

2012 Faaliyet Raporu



ADAM HIRIK AHMET ÖZTÜRK AHMET BURAK DOĞRU AHMET SERTEM DEMİR AKIN AKSAK ALEV YILDIZ ALI ÖZCAN ALI VELİOĞLU ALİ ERCAN KOSO
ARDA BAYDEMİR ARIF KARADENİZ ARKIN ARSLAN ARZU ERDEM ÖZİPEK ASLI GÜNDÜZ ÖNAL AŞKIN ÇİFTÇİ ATILTA AKTAŞ AYSUN ALEMDAR AYSUN
BECİ BAKİ ŞENOL BARIŞ BARAN SERTEL BAŞAK YALÇIN BEKİR KAŞIT ÖZUREN BELKİS ŞEBNEM ONUR BEŞİR ALPER KARAYAZGAN BİRİCİK ŞAHİNGÖZ BİRKAN
BURCU GİZEM BENEK BURCU ÖZGE KALAFAT BURÇİN OĞUZ TÜFEKÇİ BÜLENT AKÇA CAN DENİZ TÖMÜR CANAN AKŞAHİN CANER YÜZÜNCÜ
CEMAL EBREM CEMİL YÜCEDAĞ CEMİLE MURGÜL GÖKDEMİR CEREN CEYLAN CEREN CEYRAN CİHAN AYHAN CİHAN URUK CİHAT YENER KURUKA
ÇAGRI PAMUKÇU ÇİĞDEM SAYGIN ÇİĞDEM YILDIZ ÇİLEM AKPINAR ÇİSEM BALLICA DAMLA GENÇOĞLU DEMET ÖZÜBEL DEMET TANSUĞ AKKUZU DE
DÜRSUN ÇİL EBRU BAŞARAN EKREM SEZER ELİF ATALAY ELİF DEMİRKOL ELİF İŞİK ELİF TÜRKAY ELİF ULUKAYA EMİN GENCA EMİNE ER
ERCAN KARASOY ERDİNÇ AKARSU ERKAN SÖZEN ERKAN SÖY ERŞİN AGUŞ ERŞİN GÖK ESAT NOYAN ESİN AKBULUT ESİN NUR ÖZCAN ESMA ÜLÇEZ
ERK EVRİM SEDA SAYAR EZGİ KÖSEÇİĞİ EZGİ SİNEK EZGİ VURAL FATİH AKGÜL FATİH GERALİ FATİH KELEŞ FATMA APAYDIN FATMA ÖZKAN FAZİL BURAK
FEZA GÜREL FİDAN ŞAHİN FİLİZ ENDERÖĞLU FİLİZ KESKİN FUAT BULDUK GİZEM AYSEL ÇAKMAK GÖKMEHİR NEZİR GÖKSEL DOĞU
BULLUOĞLU GÖZDE ÖZANDAÇ GÖZDEM ERSÖZLÜ GÜLCAN KARABEG GÜLNUR SAYAR GÜNER TOPAL GÜNEŞ YENİGÜN ERGÜNOĞLU HACER ÇİFTÇİ
HAKAN ZENGİN HANDE AYDIN HANDE DAVARCI HANİFE GÖKDEMİR HASAN DEMİREL HASAN ANIL ÖZALP HASAN CUMHUR ŞAŞMAZ HATİCE ŞEN PALASKI
HAYRULLAH DOĞRUER HÜLYA MERAL HÜSEYİN KAYA HÜSEYİN KOÇ İBRAHİM CİHAN İBRAHİM ERZURUMLU İBRAHİM KILIÇ İBRAHİM HASAN S
İLKER BÜLBÜL İLKER ŞENGÜL İMREN LAFCI İNCİ OLTAY İNCİ YILDIRIM İPEK GÜNER İPEK İLHAN İREM GÖKÇE AKÇA KAZIM DAMLI KENAN AKI
KORAY DEMİRCİ KURT İSA EBİL KÜBRA BURCU TABAK MAHİR ÇİPİL MAHİR YILMAZ MAHMUT ŞAHİN MAHMUT YURT MAHMUT METİN GEMİCİ MEHM
AK MEHMET YILDIZ MEHMET CAN KARA MELTEM TORÇUT MERT ÇELEBİ MERT ŞAHİN MERT DİNÇER GÜVEN MERT KIMVERDİ MEHVE NASIRLI MESUR
OĞLU METİN DEMİREL MUHTEREM AKSOY MURAT ÇİN MUSTAFA KALAYCI MUSTAFA YASSIBAŞ MUSTAFA EFE ORAL MUSTAFA TOLGA GÜNEŞ
NAİME FİGEN ATAÇ NESRİN ÇAM NEYRA KOCABAŞ NİHAN TANGİR NİHAN ZORLU NİLÜFER EGE NUR BURÇ DURA NURSEN KARTAL SAK NURTE
T ORHAN BENEK ORHAN VELİ KOÇ OSMAN SERKAN ÖZDEN ÖMER MIDILLI ÖMER TAŞKIN ÖZGE GÖKSEL ÖZGE ÖZBAY DEMİRCİ ÖZGE ŞENGÖZ Ö
LU ÖZLEM BİLDİK AKGÜN ÖZLEM ERTUĞRUL ÖZLEM GÖNEN ÖZLEM NASUH ÖZLEM ONMAZ HALICI ÖZLEM YAKIT ÖZLEM FUSUN GÜRBÜZER
Z RAHMAN YERLİ REYHAN BOZKURT SAVAŞ KÖSE SEDA SARI SEDAT AKSOY SEDAT OYGAR SEFA ÖZGÜR ARIKAN SELEN MUTLU SELİN EVREN SERBÜLE
SERHAT YILDIRIM SERKAN DELİL SEVGİN DEMİR SEVGİ HASANUSTA SEVİ ERBAYTAN SEYDİ KAN KANAK SİBEL SEDA TÜRK SUPHI EMRE ŞERİFOĞLU
SEVKET DOĞU VARAL ŞILAN AYŞAR BİLGİN ŞÜKRİYE AKALAN TALHA ARIKAN TANER TANSU TOLGA TEZBAŞAĞAN TOLGA UMUT ÇİÇEK TUBA KARATAŞ TUÇ
TURGUT GERÇİN TÜRKAN AYTUĞ TÜRKAN MACARCIKOĞLU UFUK İETCİ UĞUR MERDEM VOLKAN VAROL VOLKAN YILMAZ VURAL DİNÇER YAS
ILUT YEKDA DEMİRCİ YILMAZ YILDIZ YİĞİT SERT YUSUF KURMAN ZELİHA BAŞAK KAÇMAZ ZERRİN GOYNÜK ZEYNEP DODANLI ZEYNEP

INTEGRITY



CUSTOMER
CENTRICITY



SUSTAINABLE VALUE
CREATION



EXCELLENCE



TEAMWORK



Genel Müdür'den Mesaj

2008 küresel finansal krizinin etkileri azalmış olmakla beraber halen hissedilmekte olup, Avrupa Birliği üyesi ülkelerdeki yükselen kamu borcu stoğu ve ABD borç limiti tartışmalarına bağlı mali uçurum endişesi gibi konular 2012 yılı dünya ekonomi gündeminde yer almıştır.

Türkiye'de ise makro dengeleri uzun vadede güçlü bir şekilde tesis edebilmek için ülkemiz ekonomisinde 2012 yılında yumuşak ve planlı bir iniş başarıyla gerçekleştirilmiştir. İstikrarlı bir şekilde düşük seyreden enflasyon ve faiz oranları, cari açıkta uygulanan bilinçli daraltma stratejisi, tasarruf gibi alanlarda getirilen yapısal değişimler ve de uluslararası derecelendirme kuruluşlarından gelen kredi notu artışları bu olumlu ekonomik seyrin önemli göstergeleri olmuştur.

2012 yılını yaklaşık %3'lük bir büyüme ile kapattığı öngörülen küresel sigortacılık sektörünün aksine, Türk sigortacılık sektörü 17 milyar TL'lik hayat dışı prim üretimi ile %18'lik bir büyüme başarısı sergilemiştir.

Sigortacılık sektöründeki yapısal bir takım sorunlara karşın, Türkiye ekonomisindeki olumlu tablonun ve ileriye dönük büyüme beklentilerinin yüksekliği, düşük penetrasyon, sigorta ihtiyacına ilişkin farkındalığın artıyor olması ve orta gelir grubunun giderek güçlenmesi gibi faktörler Türkiye'de sigortacılığın önemli bir atılım yapabileceğini işaret etmeye devam etmektedir. Bu gerekçeler, yabancı sermayenin Türk sigorta pazarına olan ilgisinin sürmesini sağlamaktadır.

2007 yılında yasalaşan 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu, ardından 2011 yılında yayımlanan 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu ve bunları müteakiben hazırlanan ikincil mevzuatlar ile sektördeki yapısal değişimler 2012 yılında da olumlu yönde devam etmiştir. Hazine Müsteşarlığı'nın verilerine göre 2011 yılı sonunda 35 hayat dışı şirketin rekabet ettiği sektörde, bir yandan regülasyon alanındaki bu yapısal değişimler diğer yandan ise kârlılıkta yaşanan sorunlar sigortacılığın iş yapış şeklini değiştirmektedir.

Değişen bu iş ortamı içerisinde Zurich Sigorta prim üretimini %8,1 oranında artırarak 342 milyon TL hacme ulaştırmış olup, geride bıraktığımız yıl içerisinde aşağıda örneklerini bulabileceğiniz bir takım önemli çalışmalarda bulunduk.

Müşterilerimizi yakından tanıyarak ihtiyaçlarını nasıl daha iyi karşılayabileceğimiz konusundaki motivasyonumuz ile özel bir proje düzenleyerek müşteri memnuniyeti ve sadakatini daha sistematik bir şekilde takip etmeye başladık.

T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı ile bir arada yer aldığımız bir proje ile Müze Kart sahiplerini bir yıl boyunca, yalnız müze ve ören yerleriyle sınırlı olmamak üzere, ani ve beklenmedik şekilde ortaya çıkan kazalara karşı Zurich Sigorta güvencesi altına aldı. Zurich Sigorta olarak böylesine yaratıcı ve sosyal açıdan anlamlı bir proje ile ülkemiz turizm sektörüne katkı sağlıyor olmanın gururunu paylaşımdan mutluluk duyuyoruz.

Zurich Sigorta olarak 2013 yılındaki hedefimiz, bağlı bulunduğumuz Grup'un dünya çapındaki gücünü Türkiye'de yerel stratejik iş ortaklıkları ile pekiştirmek ve ürün ile hizmetlerimizle farklı alanlarda müşterilerimize fayda sağlamaktır. Bu çerçevede, Türkiye'de ekonominin ve de sigortacılığın gelişme potansiyeli ile de uyumlu olarak, Zurich Sigorta gerek organik gerekse de inorganik büyüme hedeflerini korumaktadır. Büyüme stratejimizi Zurich'in uluslararası temel değerleri olan dürüstlük, müşteri odaklılık, sürdürülebilir değer yaratma, mükemmellik ve ekip çalışması ekseninde hayata geçirmek için güvendiğimiz en büyük kaynak ise çalışanlarımızdır.

Zurich Sigorta olarak daha kârlı ve düşük penetrasyonlu branşlara daha çok ilgi göstermeye, ürün portföyümüzü daha kârlı bir dengeye oturtmaya, maliyet yönetiminde daha verimli olmaya odaklanarak rekabet gücümüzü 2013 yılında daha da geliştirmeyi hedeflemekteyiz. Kârlılık alanındaki bu hedefimizi, müşteri memnuniyetini önceliğimiz olarak korumaya devam ederek ve paydaşlarımızla stratejik işbirliklerimizi daha da güçlendirerek gerçekleştirmeyi planlamaktayız.

Zurich Sigorta'nın hedeflediği noktaya ulaşması için gösterdikleri güven ve destekten dolayı başta değerli sigortalılarımız olmak üzere, tüm iş ortaklarımıza ve çalışanlarımıza ayrı ayrı teşekkür ederim. 2013'ün Zurich Sigorta'nın hedeflerine en iyi şekilde ulaştığı bir yıl olması dileklerle saygılarımla sunarım.

Yılmaz Yıldız
CEO

Yönetim Kurulu Başkanı'ndan Mesaj

Küresel ekonomik krizin etkilerinin dünya çapında hissedilmeye devam ettiği 2012 yılında, dünyanın genel ekonomik görünümü kırılganlığını korumuştur. Nitekim Uluslararası Para Fonu'nun (IMF) yayımladığı Ekonomik Durum Raporu'na göre, 2011 yılında %4 olan küresel büyüme, 2012 yılında %3,3'e gerilemiştir.

Türkiye ekonomisinin, 2012 yılında bu gelişmelerden hafif de olsa etkilendiğini görmekteyiz. Ancak diğer yandan uluslararası kredi derecelendirme kuruluşlarının Türkiye'nin kredi notunu yükseltmesi, ekonomik gidişatin olumlu görüldüğünün kanıtı niteliğindedir.

Ekonomideki yavaşlamaya paralel olarak sigortacılık sektörünün dünya çapında prim üretiminin 2012'de %3 oranında arttığı tahmin edilmektedir. Bununla birlikte katastrofik hasarların yüksek olduğu 2011 yılıyla karşılaştırıldığında, teknik sonuçların iyileştiğini görmekteyiz.

Ekonominin büyümesine ve güvende olmasına yardımcı olan sigortacılık sektörünün, dünya ekonomisinin yaşamakta olduğu yüksek belirsizlik ortamında daha da önemli hale geldiğine inanıyorum.

Bu koşullar içerisinde 2012 yılında Zurich Sigorta Grubu'nun güçlü sermayesini koruyarak başarılı sonuçlar kaydettiğini ve istikrarlı konumunu sürdürdüğünü sizlerle paylaşmaktan mutluluk duyuyorum. Prim üretimimiz dünya genelinde 1 milyar dolar artarak 35.6 milyar dolara ulaşmıştır.

170 ülkede 60 binden fazla çalışanı olan küresel bir sigorta şirketi olarak hedefimiz net: müşterilerimiz, hissedarlarımız ve çalışanlarımız tarafından en iyi sigorta şirketi olarak değerlendirilmek. Bu hedefe; çalışanlarımızın bağlılığı, mali ve teknik disiplinimiz, müşteri odaklı yapımız ve operasyonel başarımız ile ulaşmayı amaçlıyoruz.

Türkiye hayat dışı sigorta pazarının hacmi 2012'de %18 büyüyerek 17 milyar liraya ulaşmıştır. Bu rakam küresel büyüme rakamlarıyla karşılaştırıldığında oldukça dikkat çekici. Ancak 2012 yılını, kârlılık açısından bakıldığında, iyi bir dönem olarak değerlendirmek mümkün görülüyor. Teknik kârlılıktaki baskı olumsuz sonuçları beraberinde getirmiştir. Özellikle motor branşlarındaki teknik sonuçlar genel olarak tüm sonuçları negatif yönde etkilemiştir. 2013 yılında sigorta şirketlerinin daha iyi fiyatlandırma mekanizmaları ve daha dengeli portföyler oluşturmaya odaklanacaklarına inanıyorum.

Zurich Sigorta, 2012 yılında prim üretimini artırmaya devam ederek yılı 342 milyon TL brüt primle kapatmıştır. Bu sonuç %8'den fazla büyümeye işaret etmektedir. Yangın ve doğal afetler branşında üretilen prim, toplam prim üretiminin yüzde 23'ünü oluşturarak elde edilen sonuca en büyük katkısı sağlamıştır.

Sektörün genel sonuçlarına paralel olarak, 2012 yıl sonu mali sonuçlarımız tamamen beklentilerimiz doğrultusunda gerçekleşmemiştir. Öte yandan, her şeye rağmen teknik sonuçlarımız geçtiğimiz seneye kıyasla %54 oranında gelişme göstermiştir. Teknik ve mali kârların toplamına baktığımızda ise %37 oranında daha iyi sonuçlar elde ettiğimiz görülmektedir.

Yaptığımız her işin odağında sigortalılarımız var. Müşterilerimizin ihtiyaçlarına en iyi şekilde cevap verebilmek için 2013 yılında da yoğun şekilde çalışmaya devam edeceğiz.

Yönetim Kurulu Başkanı olarak 2. yılımda, Zurich Sigorta Grubu'nun ilk 5 stratejik pazarından biri olarak belirlemiş olduğu Türkiye'ye olan büyük ilgi ve beklentimizin devam ettiğini belirtmekten mutluluk duymaktayım. Türkiye ekonomisine ve sigorta sektörünün yüksek potansiyeline olan inancımız artarak devam ediyor. Türkiye'deki ekibimizin kabiliyetine inanıyor ve onları Türkiye'deki en iyi sigorta şirketi olma yolunda destekliyoruz. Küresel tecrübemizi ve bilgi birikimimizi Türkiye'ye sunmak bizim için stratejik bir önem taşımaktadır.

Yönetim Kurulu adına müşterilerimize, iş ortaklarımıza ve hissedarlarımıza minnettar olduğumuzu belirtmek isterim. Ayrıca tüm çalışanlarımıza özverili çalışmaları ve bağlılıkları için bir kez daha teşekkür ederim.

Saad Mered
YÖNETİM KURULU BAŞKANI

Türkiye Ekonomisinin 2012 Yılı Performansı	9
Yönetime ve Kurumsal Yönetim Uygulamalarına İlişkin Bilgiler	17
Zurich Sigorta A.Ş. 2012 Yılı Faaliyet Raporu	20
Hesap dönemine ait faaliyet sonuçlarına ilişkin özet finansal bilgiler	20
Şirketin tarihsel gelişimi ve hesap dönemi içinde ana sözleşmesinde yapılan değişiklikler	20
Şirketin ortaklık yapısı, sermayesine dair bilgiler	21
Bölge müdürlükleri, adres ve iletişim bilgileri	22
Şirketin Araştırma Geliştirme Çalışmaları	23
Yönetime ve Kurumsal Yönetim Uygulamalarına İlişkin Bilgiler	24
İleriye Dönük Tahmin ve Beklentiler	27
Risk Yönetimine İlişkin Değerlendirmeler	28
Şirketin Finansal Yapısını İyileştirmek İçin Alınması Düşünülen Önlemler	28
İnsan kaynakları uygulamalarına ilişkin bilgiler	28
Finansal Bilgiler ve Risk Yönetimine İlişkin Değerlendirmeler	30
Faaliyet Yılı İçerisinde Yapılan Özel Denetim ve Kamu Denetimine İlişkin Açıklamalar	31
Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi	32
Bağlılık Raporumuzun Sonuç Bölümü	35
Bağımsız Denetim Raporu	36

Türkiye Ekonomisinin 2012 Yılı Performansı

2012, Türkiye ekonomisi için iç ve dış talebin dengelendiği bir yıl olmuştur. 2011'deki %8'lik hızlı büyümenin ardından Gayri Safi Yurtiçi Hasıla (GSYH) büyümesi %2,2'lere gerilemiştir.

Kredilerdeki hızlı büyüme ve buna bağlı olarak artan cari açık nedeniyle devreye giren Merkez Bankası, yılın ilk aylarında kredilerde frene basılması için fonlama maliyetlerini yükseltmiştir. Faiz koridoru politikası etkin olarak kullanıma sokulmuş ve bankaların fonlama maliyetleri hızla yükseltilmiştir. Böylelikle bir yandan kredi talebinin önu kesilirken, diğer yandan da Türk Lirası'nın Dolar karşısında güçlenmesi sağlanmıştır. Ancak küresel ekonomideki karamsar tabloya rağmen gerçekleştirilen pozitif ekonomik büyümede ihracatın payı büyük olmuştur.

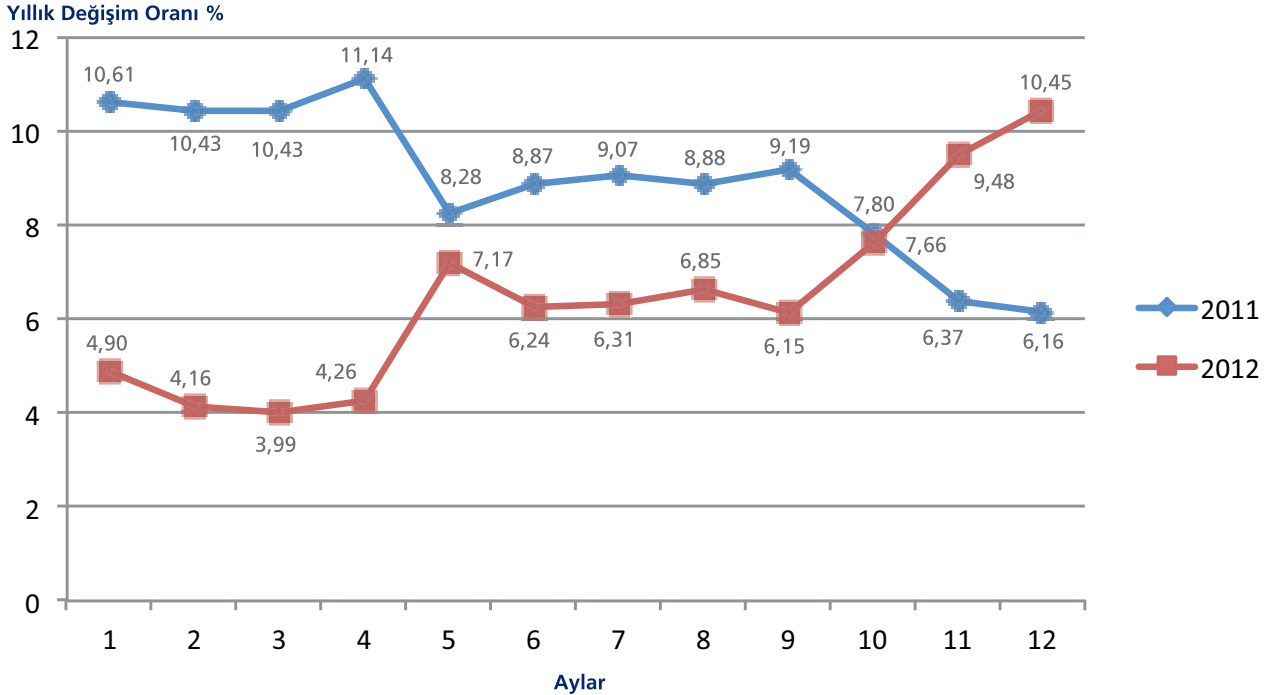
2012 yılında yüksek cari açık sorununa yönelik alınan önlemlerin bir sonucu olarak, enerji dışı cari açığın sıfıra yaklaşması kısa vadede azalan makro-finansal riskler, sürdürülebilir ekonomik büyümeye geri dönüş, kamu borç yükünün azalması, enflasyondaki azalış ve krizlere karşı direncin artması neticesinde, Türkiye ekonomisinin kredi notu üç büyük uluslararası kredi derecelendirme kuruluşundan biri olan Fitch derecelendirme kuruluşu tarafından 18 yıl sonra ilk kez yatırım yapılabilir seviyeye (BBB-) çıkarılmıştır.

Küresel ekonomide ise 2012 yılına derinleşen Euro Bölgesi krizi damga vurmuş, birçok Avrupa ülkesi teknik olarak resesyona girmiş ve gelişmiş ülkelerin borçluluk ve işsizlik oranları artmıştır.

ENFLASYON

Tüketici Fiyatları Endeksi'nde (TÜFE) 2012 yılı Aralık ayında bir önceki aya göre %0,38, bir önceki yılın Aralık ayına göre %6,16, bir önceki yılın aynı ayına göre %6,16 ve on iki aylık ortalamalara göre %8,89 artış gerçekleşmiştir.

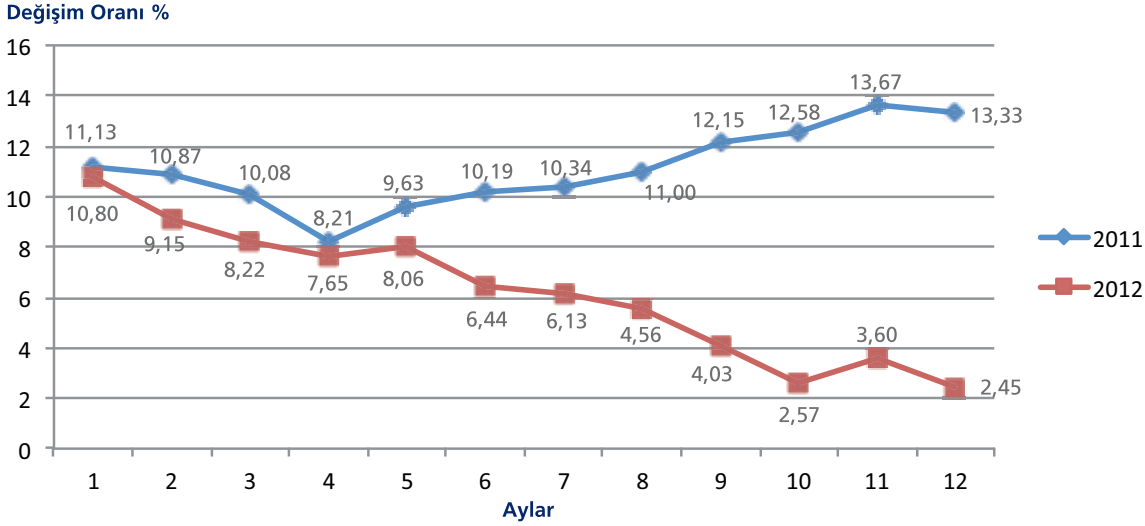
Tüketici Fiyatları Endeksi (2003=100), Aralık 2012 (Yıllık Değişim Oranı)



Kaynak: TÜİK

Üretici Fiyatları Endeksi (ÜFE), 2012 yılı Aralık ayında bir önceki aya göre %0,12 düşüş, bir önceki yılın aynı ayına göre %2,45 ve on iki aylık ortalamalara göre %6,09 artış göstermiştir.

Üretici Fiyatları Endeksi (2003=100), 2011-2012 (Bir Önceki Yılın Aynı Ayına Göre Değişim Oranları)



BÜYÜME HIZI

Üretim yöntemiyle GSYH tahmininde, 2012 yılı dördüncü üç aylık çeyreği bir önceki yılın aynı çeyreğine göre cari fiyatlarla %7,4'lük artışla 364.177 milyon TL, sabit fiyatlarla %1,4'lük artışla 29. 935 milyon TL olmuştur. GSYH değeri 2012 yılında cari fiyatlarla %9,2'lik artışla 1.416,817 milyon TL, sabit fiyatlarla %2,2'lik artışla 117.754 milyon TL gerçekleşmiştir. Kişi başına GSYH değeri 2012 yılında cari fiyatlarla 18.927 TL, ABD doları cinsinden 10.504 Dolar olarak hesaplanmıştır.

Takvim etkisinden arındırılmış sabit fiyatlarla GSYH 2012 yılı dördüncü üç aylık çeyreği bir önceki yılın aynı çeyreğine göre %1,4'lük artış gösterirken, mevsim ve takvim etkilerinden arındırılmış GSYH değeri bir önceki çeyreğe göre %0,0 olmuştur.

Gayri Safi Yurtiçi Hasıla Sonuçları, IV. Çeyrek 2012 (Yıllık değişim oranı)

Yıl	Çeyrek	Cari Fiyatlarla GSYH (Milyon TL)	Gelişme Hızı %	Cari Fiyatlarla GSYH (Milyon \$)	Gelişme Hızı %	Sabit Fiyatlarla GSYH (Milyon TL)	Gelişme Hızı %
2011	I*	289 905	20,3	183 658	15,0	26 383	12,4
	II*	317 392	19,3	202 562	17,0	28 083	9,3
	III*	351 173	18,6	202 981	3,7	31 177	8,7
	IV*	339 243	14,7	184 778	-9,0	29 553	5,3
	Yıllık*	1 297 713	18,1	773 980	5,8	115 175	8,8
2012	I*	326 880	12,8	181 543	-1,2	27 257	3,3
	II*	349 340	10,1	193 526	-4,5	28 895	2,9
	III*	376 419	7,2	208 644	2,8	31 667	1,6
	IV	364 177	7,4	202 580	9,6	29 935	1,4
	Yıllık	1 416 817	9,2	786 293	1,6	117 754	2,2

İSTİHDAM

Türkiye genelinde işsiz sayısı 2012 yılı Aralık döneminde geçen yılın aynı dönemine göre 214 bin kişi artarak 2 milyon 790 bin kişiye yükselmiştir. İşsizlik oranı ise 0,3 puanlık artış ile %10,1 seviyesinde gerçekleşmiştir. Tarım dışı işsizlik oranı 0,4 puanlık artış ile %12,4, 15-24 yaş grubunu içeren genç işsizlik oranı ise 1,7 puanlık artış ile %19,8 olmuştur.

Mevsim Etkilerinden Arındırılmamış Temel İşgücü Göstergeleri, Aralık 2011-2012

	TÜRKİYE		KENT		KIR	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Kurumsal Olmayan Nüfus (000)	72 925	74 026	49 839	50 603	23 087	23 423
15 ve daha yukarı yaştaki nüfus (000)	54 122	55 162	37 288	37 856	16 834	17 306
İşgücü (000)	26 254	27 556	17 543	18 463	8 711	9 093
İstihdam (000)	23 678	24 766	15 531	16 291	8 147	8 475
İşsiz (000)	2 576	2 790	2 011	2 172	564	619
İşgücüne katılma oranı (%)	48,5	50,0	47,0	48,8	51,7	52,5
İstihdam oranı (%)	43,8	44,9	41,7	43,0	48,4	49,0
İşsizlik oranı (%)	9,8	10,1	11,5	11,8	6,5	6,8
Tarım dışı işsizlik oranı (%)	12,0	12,4	11,7	12,0	13,3	14,1
Genç nüfusta işsizlik oranı* (%)	18,1	19,8	19,7	22,0	14,8	15,6
İşgücüne dahil olmayanlar (000)	27 868	27 605	19 745	19 393	8 123	8 212

*15-24 yaş grubundaki nüfus

Not: Tablodaki rakamlar yuvarlamadan dolayı toplamı vermeyebilir.

SANAYİ ÜRETİMİ

Sanayi Üretim Endeksi (2005=100 temel yılı) 2012 yılı Aralık ayında bir önceki yılın aynı ayına göre %3,8 azalmıştır. Sanayinin alt sektörleri incelendiğinde, 2012 yılı Aralık ayında bir önceki yılın aynı ayına göre; madencilik ve taşocakçılığı sektörü endeksi %10,4, imalat sanayi sektörü endeksi %3,6, elektrik, gaz, buhar ve iklimlendirme üretimi ve dağıtım sektörü endeksi ise %2,9 azalmıştır. Takvim etkisinden arındırılmış endeks 2012 yılı Aralık ayında bir önceki yılın aynı ayına göre %1,4, mevsim ve takvim etkilerinden arındırılmış Sanayi Üretim Endeksi ise bir önceki aya göre %1,5 azalış göstermiştir.

Sanayi Üretim Endeksi ve Değişim Oranları (2005=100), Aralık 2012

Sektör	Arındırılmamış		Takvim Etkisinden Arındırılmış		Mevsim ve Takvim Etkisinden Arındırılmış	
	Endeks	Yıllık Değişim %	Endeks	Yıllık Değişim %	Endeks	Aylık Değişim %
Toplam Sanayii	135,9	-3,8	135,9	-1,4	129,2	-1,5
Madencilik ve Taşocakçılığı	122,2	-10,4	120,5	-10,4	125,4	-7,4
İmalat Sanayii	134,6	-3,6	134,6	-1,0	127,1	-1,9
Elektrik, Gaz, Buhar ve İklimlendirme Üretimi-Dağıtım	151,4	-2,9	151,4	-2,9	144,7	-0,7

BÜTÇE

Aralık 2011’de 17,9 milyar TL olan merkezi yönetim bütçe açığı, 2012 yılının aynı ayında 15,5 milyar TL’ye gerilemiştir. Bu dönemde faiz dışı açık da 16,7 milyar TL’den 13,8 milyar TL’ye inmiştir. İç talepteki toparlanmaya paralel, Kasım’dan sonra Aralık’ta da vergi gelirleri hızlanırken faiz dışı giderler yavaşlamaya devam etmiştir. Böylece 2012 yılında bütçe açığı 28,8 milyar TL olarak gerçekleşirken, faiz dışı fazla da 19,6 milyar TL’ye yükselmiştir.

2012 Aralık ayında bütçe gelirleri bir önceki yılın aynı ayına göre %13,5 oranında artarak 27,3 milyar TL olarak gerçekleşmiştir. Bütçe giderleri ise %1,1 oranında artarak 42,8 milyar TL olmuştur. Aynı dönemde vergi gelirleri %17,1 oranında artmış ve 23,1 milyar TL olarak gerçekleşmiştir. Faiz hariç bütçe giderleri ise sadece binde 1 oranında artarak 41,1 milyar TL olmuştur.

2012 yılında bütçe gelirleri 331.7 milyar TL seviyesinde gerçekleşirken, 2011 yılına göre nominal bazda %11.7’lik bir artış kaydetmiştir. Toplam gelirlerin 278.7 ile %84’lük bölümünü oluşturan vergi gelirleri ise %9.8 artmıştır. 2012 yılında bütçe harcamaları 2011 yılına göre %14.6 oranında bir artış ile 360.5 milyar TL düzeyinde gerçekleşmiştir.

BÜTÇE GERÇEKLEŞMELERİ (Milyar TL)

	2011	2012	Değ. (%)	Gerç. Oranı (%)
Bütçe Giderleri	314,6	360,5	14,6	102,7
Faiz Hariç Giderler	272,4	312,1	14,6	103,8
Faiz Giderleri	42,2	48,4	14,6	96,4
Bütçe Gelirleri	296,8	331,7	11,7	100,6
Vergi Gelirleri	253,8	278,7	9,8	100,4
Bütçe Açığı	17,8	28,8	61,9	136,4
Faiz Dışı Fazla	24,4	19,6	-19,7	67,3

Kaynak: Maliye Bakanlığı

İHRACAT - İTHALAT

Türkiye İstatistik Kurumu ile Gümrük ve Ticaret Bakanlığı işbirliğiyle oluşturulan dış ticaret verilerine göre; ihracat 2012 yılı Aralık ayında, 2011 yılının aynı ayına göre %1,4 artarak 12,646 milyon dolar, ithalat %3,7 azalarak 19,825 milyon dolar olarak gerçekleşmiştir. İhracatın ithalatı karşılama oranı 2011 Aralık ayında %60,6 iken, 2012 Aralık ayında %63,8'e yükselmiştir.

2012 yılında ihracat %13 artarak 152,6 milyar dolar ile rekor seviyesine ulaşırken, ithalat ise -%1,8 düşüşle 237 milyar dolar olmuştur.

Aralık ayında dış ticaret açığı %11,6 azalarak 8,116 milyon dolardan 7,178 milyon dolara gerilemiştir. Takvim etkilerinden arındırılmış seriye göre; 2012 yılı Aralık ayında önceki yılın aynı ayına göre ihracat %4,7 ithalat %0,2 artmış, mevsim ve takvim etkilerinden arındırılmış seriye göre ise; 2012 Aralık ayında bir önceki aya göre ihracat %4,5, ithalat %3,6 azalmıştır.

ÖDEMELER DENGESİ

Türkiye ekonomisi için en büyük kırılganlık unsurlarından biri olan cari işlemler açığı TCMB tarafından yayımlanan ödemeler bilançosuna göre 4.7 milyar dolar olarak açıklanan Aralık ayı verisi ile birlikte 2012 yılında 48.8 milyar dolar olarak gerçekleşmiştir. 2011'de 77.2 milyar dolar ile rekor düzeye çıkan cari açık 2012 yılını beklentilerin altında tamamlayarak 2013 yılı için finansal istikrar bakımından önemli bir avantaj sağlamıştır. 2012 yılında petrol ve doğal gaz ithalatı karşılığında İran'a yapılan altın ihracatındaki artışın dış ticaret açığında sağladığı azalış cari açığın azalmasında etkili olurken, büyüme performansındaki yavaşlama açığın azalmasını sağlayan temel faktör olmuştur.

Piyasa beklentisinin altında gerçekleşen cari işlemler açığı Aralık ayı rakamlarında 7.2 milyar dolar ile beklentilerin oldukça altında gerçekleşen dış ticaret açığının yanında hizmetler dengesi hesabındaki gelişmeler de etkili olmuştur. Cari işlemler açığının finansman tarafında 2012 yılının Aralık ayında portföy yatırımlarındaki artış hızlanarak devam etmiştir. Doğrudan yatırımlarda ise 2011 yılının Aralık ayında yaşanan sert artışın 12 aylık kümülatif verilere katkısının ortadan kalkması ile yıllık rakamlar itibarıyla düşüş gözlenmektedir.

Aralık ayında yurtdışından toplam 6.5 milyar dolar finansman sağlanırken, bu rakamın 5.6 milyar doları portföy yatırımları aracılığıyla sağlanmıştır. Yıllık bazda ise toplam finansman 2011 yılına göre %32 azalarak 44.8 milyar dolar olmuştur. Portföy yatırımlarının toplam finansman içinde 2011 yılında %33 olan payı 2012 yılında %91'e yükselmiştir. Net hata noksan kalemi Aralık ayındaki 1.87 milyar dolarlık artışla 2012 genelinde 4 milyar dolar tutarında kaynağı kesin olarak bilinmeyen döviz girişine işaret etmiştir. TCMB'nin zorunlu karşılık politikasının etkisiyle yıl boyunca artan döviz rezervleri ise Aralık ayında yaklaşık 800 milyon dolar azalmıştır. Söz konusu azalışa rağmen rezervler 2012 yılında 20.8 milyar dolar artmıştır.

DÖVİZ REZERVLERİ

Merkez Bankası 2012 aralık dönemine ilişkin “Uluslararası Rezervler ve Döviz Likiditesi” verilerine göre, aralık ayında Merkez Bankası’nın resmi rezerv varlıkları tutarı 119 milyar 167 milyon dolar olmuştur. Merkez Bankası tarafından alım satım konusu yapılan dövizlerin tutarı ise bir önceki aya göre 233 milyon dolar azalmış ve 98 milyar 503 milyon dolardan 98 milyar 270 milyon dolara gerilemiştir.

Kasım ayında 173 milyon dolar olan IMF rezerv pozisyonu ise aralık ayında da değişmeyerek aynı düzeyde gerçekleşmiştir. Söz konusu dönemde altın rezervleri de 19 milyar 235 milyon dolar olarak hesaplanmıştır. Altın rezervleri kasım ayında 18 milyar 200 milyon dolar düzeyinde gerçekleşmişti.

Aralık ayı itibariyle, döviz kredileri, menkul kıymetler ve mevduatlarda 8 milyar 526 milyon doları ana para, 4 milyar 94 milyon doları da faiz olmak üzere toplam 12 milyar 620 milyon dolarlık net çıkış kaydedilmiştir. Kasım ayı itibariyle de net çıkış tutarı 12 milyar 620 milyon dolar düzeyindeydi.

BORÇ STOKU

Hazine Müsteşarlığı, 31 Aralık 2012 itibarıyla Merkezi Yönetim Brüt Borç Stoku verilerine göre merkezi yönetim brüt borç stoku, 2011 yılı sonuna göre yüzde 2.6 oranında artışla 532 milyar TL olarak gerçekleşmiştir. 2011 yılı sonunda merkezi yönetim brüt borç stoku 518 milyar 350.2 milyon TL düzeyinde bulunuyordu. 31 Aralık 2012 itibarıyla borç stokunun 386.5 milyar TL tutarındaki kısmı Türk lirası cinsi, 145.5 milyar TL tutarındaki kısmı döviz cinsi borçlardan oluşmuştur.

Borç stokunun vadeye kalan ortalama süresinin 2012 yılı sonunda, 2011 yılına göre uzaması dikkat çekmiştir. 2011 yılında 2.6 yıl olan iç borç stokunun vadeye kalan ortalama süresi 2.8 yıl olurken, dış borç stokunda 9 yıldan 9.4 yıla, toplamda ise 4.4 yıldan 4.6 yıla yükselmiştir.

BANKACILIK SEKTÖRÜ

BDDK verilerine göre, Türk bankacılık sektörünün aktifleri 2012 yılında %12,6 artışla 1,4 trilyon TL'ye ulaşırken, krediler %16,4 artışla 794,8 milyar TL ile aktiflerin %58'ine yükselmiştir. Bu dönemde mevduatlar ise %11 artarak 771,9 milyar TL'ye yükselmiştir. Net kârın %19,2 artarak 23,6 milyar TL'ye yükselmesiyle sermaye yeterlilik rasyosu 2011 sonundaki %16,6'dan 2012 sonunda %17,9'a çıkmıştır.

FİNANSAL YATIRIM ARAÇLARI

Finansal yatırım araçlarının Aralık 2012 itibariyle aylık ve yıllık nominal ve reel getiri oranları (yüzde) aşağıdaki gibi gerçekleşmiştir.

	Aylık			Yıllık		
	Nominal Getiri (Yüzde)	Reel Getiri (Yüzde)		Nominal Getiri (Yüzde)	Reel Getiri (Yüzde)	
Yatırım Araçları		ÜFE	TÜFE		ÜFE	TÜFE
Mevduat Faizi (Brüt)	0,49	0,61	0,11	7,10	4,54	0,89
İMKB 100 Endeksi	7,33	7,46	6,92	45,77	42,28	37,31
Amerikan Doları	-0,34	-0,22	-0,72	-4,40	-6,69	-9,95
Avro	1,94	2,06	1,55	-4,77	-7,05	-10,30
Külçe Altın	-2,47	-2,35	-2,84	-1,91	-4,26	-7,60

Türk Sigorta Sektörünün 2012 Yılı

Branşlar İtibariyle 2012 Yılı Prim Üretimi*

BRANŞLAR	2012 Prim Üretimi (TL)	PAY (%)	DEĞİŞİM (%)
KAZA	669.900.492	3,38	1,08
HASTALIK / SAĞLIK	2.237.100.853	11,28	11,91
KARA ARAÇLARI	4.533.678.699	22,87	19,70
RAYLI ARAÇLAR	256.342	0,00	-68,64
HAVA ARAÇLARI	49.384.012	0,25	-28,83
SU ARAÇLARI	133.166.490	0,67	8,91
NAKLİYAT	377.880.621	1,91	5,40
YANGIN VE DOĞAL AFETLER	2.645.119.291	13,34	14,54
GENEL ZARARLAR	1.741.950.686	8,79	18,16
KARA ARAÇLARI SORUMLULUK	3.937.163.237	19,86	32,38
HAVA ARAÇLARI SORUMLULUK	78.766.956	0,40	3,95
SU ARAÇLARI SORUMLULUK	438.040	0,00	67,60
GENEL SORUMLULUK	419.997.806	2,12	8,72
KREDİ	74.468.868	0,38	44,99
EMNİYETİ SUİSTİMAL	19.175.517	0,10	55,31
FİNANSAL KAYIPLAR	135.549.791	0,68	-3,42
HUKUKSAL KORUMA	58.086.280	0,29	10,32
DESTEK	3.739.251	0,02	51,04
TOPLAM	17.115.822.232	86,33	18,21

* Türkiye Sigorta Birliği'nden alınmıştır.

Yönetime ve Kurumsal Yönetim Uygulamalarına İlişkin Bilgiler

Üst Yönetim

Yılmaz Yıldız, Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür

TED Ankara Koleji mezunu olan Yılmaz Yıldız, Boston Üniversitesi ekonomi ve işletme fakültelerini şeref derecesiyle bitirdi. Almanya'da Heidelberg Üniversitesi'nde Avrupa Birliği genişleme politikaları üzerine araştırmalarda bulundu ve Harvard Üniversitesi, Harvard Business School'da yüksek lisans-MBA yaptı. Kariyerine Hazine Müsteşarlığı'nda İhracat ve Yatırım Teşvikleri Dairesi'nde başladı, ardından Hazine-Dış Ekonomik İlişkiler Genel Müdürlüğü'nde Dünya Bankası Projeleri Dairesi'nde finans, sağlık, eğitim ve özelleştirme projelerinde çalıştı. Bain & Company uluslararası danışmanlık şirketinin Türkiye, Hindistan, Suudi Arabistan, Fransa ve İtalya'daki projelerinde strateji danışmanlığı, T. Garanti Bankası A.Ş. de Birim Müdürlüğü, Garanti Sigorta A.Ş. Satış ve Pazarlamadan Sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı, BNP Paribas Grubu'nun uluslararası sigorta iştiraki Cardif Türkiye'nin kurucu CEO'su ve Genel Müdürü ve Groupama Türkiye CEO'su olarak Groupama Sigorta ve Groupama Hayat ve Emeklilik şirketlerinin Genel Müdürü olarak görev yaptı. Yılmaz Yıldız 1 Eylül 2012 itibariyle Zurich Türkiye GI CEO'su olarak görev yapmaktadır.

Esra Bozkurt, Bilgi Teknolojileri, Proje ve Operasyon Grubu Genel Müdür Baş Yardımcısı

Esra Bozkurt, lisans eğitimini İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi, İngilizce İktisat Bölümü'nde tamamlamıştır. Kariyerine 1991 yılında Set Group Holding'de başlayan Bozkurt, 1994-1998 yılları arasında Phillip Morris SA'da Organizasyonel Gelişim Müdürü, 1998 – 2004 yılları arasında DHL'de İnsan Kaynakları & Müşteri İlişkileri Direktörü, 2004 – 2009 yılları arasında Akbank İnsan Kaynakları ve Değişimden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı, 2010 – 2012 yılları arasında Groupama Sigorta ve Groupama Hayat ve Emeklilik şirketlerinde İnsan Kaynakları, Strateji, Proje Yönetimi, Teknik Operasyon, Bölge Satış ve Operasyonları ve Çağrı Merkezi yönetiminden sorumlu Genel Müdür Yardımcısı görevlerini üstlendi. Esra Bozkurt 12 Kasım 2012 itibariyle Bilgi Teknolojileri, Proje ve Operasyon Grubu Genel Müdür Baş Yardımcısı olarak görev yapmaktadır.

Tolga Okan Tezbaşaran, Bireysel ve Küçük İşletme Segment Grubu Genel Müdür Yardımcısı

Dokuz Eylül Üniversitesi Endüstri Mühendisliği bölümü mezunu olan Tolga Tezbaşaran, çalışma hayatına 1995 yılında Halk Yaşam Sigorta'da başladı. Halk Yaşam Sigorta'da Ege Bölge Müdürlüğü görevini yürüttükten sonra, profesyonel kariyerine 2000 yılında Yapı Kredi Sigorta Pazarlama'da Ege ve Akdeniz Bölgelerinden sorumlu Bölge Müdürü olarak devam etti. 2003 yılında Yapı Kredi Sigorta'da Pazarlama Müdürlüğü görevine atanan Tezbaşaran son olarak yine Yapı Kredi Sigorta bünyesinde Pazarlama, Banka Sigortacılığı ve İş Geliştirmeden Sorumlu Grup Başkanı olarak görev yapmaktaydı. 15 Nisan 2011 itibariyle Zurich Sigorta Bireysel ve Küçük Ticari Segmenti Satış Grubu Genel Müdür Yardımcısı olarak görev alan Tezbaşaran, İngilizce ve Fransızca biliyor.

Beşir Alper Karayazgan, Kurumsal ve Ticari Segment Grubu Genel Müdür Yardımcısı

Alper Karayazgan lisans eğitimini Marmara Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İşletme Bölümü'nde tamamlamıştır. Kariyerine 1993 yılında Güneş Sigorta'da başlayan Karayazgan, 2006 yılına kadar çalıştığı kurumda Teknik Grup Müdürlüğü görevini yürütüyordu. 2006 – 2012 yılları arasında Groupama Sigorta'da Kurumsal Satış, Endüstriyel Teknik, Risk Mühendisliği ve Reasürans'tan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olan Beşir Alper Karayazgan, 26 Kasım 2012 itibariyle Kurumsal ve Ticari Segment Grubu Genel Müdür Yardımcısı görevini yürütmektedir.

Birkan Kaymakçı, Hasar Grubu Genel Müdür Yardımcısı

Birkan Kaymakçı 1998 yılında Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat Bölümü'nden mezun olmuştur. Kariyerine 1999 yılında müfettiş olarak Eureka Sigorta A.Ş.'de başlamıştır. Aynı şirkette 2004 - 2009 yılları arasında sırasıyla Oto Hasar Yöneticisi, Oto ve Oto Dışı Hasar Birim Müdürlüğü görevlerinde bulunmuş, 2009 – 2012 yılları arasında Allianz Sigorta A.Ş.'de Kurumsal Hasar Grup Müdürü olarak görev yapmıştır. Birkan Kaymakçı 12 Mart 2012 tarihinden bu yana Hasar Grubu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmektedir.

Hayrullah Doğruer,
Mali İşler Koordinatörü

İzmir Dokuz Eylül Üniversitesi Çalışma Ekonomisi ve Endüstriyel İlişkiler Bölümü mezunu olan Hayrullah Doğruer, Hür Sigorta, Rumeli Sigorta ve Garanti Sigorta'da görev aldıktan sonra, 2005 -2008 yılları arasında TEB Sigorta'da Mali İşler Direktörü olarak görev almıştır. 1 Nisan 2008'den bu yana Zurich Sigorta Mali İşler Direktörü olarak görev yapmaktadır.

Tuba Karataş,
Raporlama ve Planlama Koordinatörü

Tuba Karataş lisans eğitimini Ortadoğu Teknik Üniversitesi İktisat Bölümünde tamamlamıştır. 2004-2008 yılları arasında Deloitte'de Deneyimli Ekip lideri olarak çalışmıştır. 2008 yılında Zurich Sigorta Mali Kontrol ve Raporlama Direktörü olarak göreve başlamıştır.

Metin Demirel,
Bilgi Teknolojileri Koordinatörü

20 yıllık profesyonel IT deneyimi bulunan Metin Demirel, 1991 yılında Boğaziçi Bilgisayar Mühendisliği bölümünden mezun olduktan sonra Akbank'ın Bilgi İşlem Şirketi Aknet'te yazılım uzmanı olarak iş hayatına başladı. 1995 yılında Amerika Birleşik Devlet'lerinin Texas eyaletindeki Sulzer Intermedics şirketine transfer oldu. ABD'de 10 yıllık profesyonel iş hayatında Enron, Liberty Mutual, BMC Software gibi uluslararası şirketlerde Kurumsal Kaynak Yönetimi projelerinin kurulumunda danışmanlık ve yöneticilik yaptı. 2006 yılında Türkiye'ye geri dönüş yaparak Tofaş - Türk Otomobil Fabrikaları A.Ş. de Ticari ve Mali Uygulamalar Yöneticisi olarak görev alan Metin Demirel, 2008 yılı Mayıs ayından itibaren Zurich Sigorta Bilgi Teknolojileri Direktörü olarak çalışmaktadır.

Ahmet Sertem Demir,
Kurumsal ve Ticari Riskler Koordinatörü

Sertem Demir Boğaziçi Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İktisat Bölümü'nden mezun olmuştur. 2002 – 2008 yılları arasında Marsh Brokerlık, 2008 yılında Ergo İsviçre Sigorta'da kariyerine devam eden Ahmet Sertem Demir, 3 Kasım 2008 tarihinde Zurich Sigorta'da göreve başlamış olup halen Kurumsal ve Ticari Riskler Koordinatörü görevini yürütmektedir.

Bekir Raşit Özuren,
Bireysel Riskler Koordinatörü

Lisans eğitimini İstanbul Teknik Üniversitesi Elektrik Elektronik Fakültesi Elektrik Mühendisliği Bölümü'nde tamamlayan Raşit Özuren, yüksek lisans derecesini Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Enstitüsü Sigortacılık Bölümü'nde tamamlamıştır. 1996 yılından 2006 yılı sonuna kadar Garanti Sigorta & Garanti Emeklilik şirketlerinde çeşitli görevlerde çalışan Bekir Raşit Özuren, 2007 - 2010 yılları arasında Fiba Sigorta'da Araştırma Geliştirme Müdürü, 2010 – 2012 yılları arasında Groupama Sigorta'da Bireysel Sigortalar Direktörü olarak görev yapmıştır. Özuren, 19 Kasım 2012 tarihinde Bireysel Riskler Koordinatörü olarak Zurich Sigorta'ya katılmıştır.

Özkan Okumuş,
Mali İşler Grubu Genel Müdür Baş Yardımcısı

Lisans eğitimini ODTÜ İdari İlimler Fakültesi, Ekonomi Bölümü'nde tamamlayan Özkan Okumuş, yüksek lisans derecesini Marmara Üniversitesi Bankacılık ve Sigortacılık Bölümü'nden almıştır. Marmara Üniversitesi Sigortacılık Bölümü'nde doktora eğitimini sürdürmekte olan Okumuş, sırasıyla, Ziraat Bankası, Dışbank, Körfezbank, Garanti Bankası, Garanti Sigorta ve Garanti Emeklilik'te görev yapmış, ardından TEB Sigorta'da Mali İşler ve Yönetim Destek Grubu Genel Müdür Yardımcılığı görevini yürütmüştür. 2008 'den itibaren Zurich Sigorta Mali İşler Grubu Genel Müdür Baş Yardımcısıdır.

Özge Yılmazyavuz,
İnsan Kaynakları Koordinatörü

ODTÜ Endüstri Mühendisliği bölümünden mezun olan Özge Yılmazyavuz, kariyerine 1996 yılında Koç Holding'de başladı. Koç Holding'de üstlendiği İnsan Kaynakları Sorumlusu görevinin ardından, Doğu Otomotiv'de İnsan Kaynakları Şefi olarak kariyerine devam etti. 2000 yılında Türk Pirelli Kablo'da İnsan Kaynakları Şefi ve 2003 yılında Aygaz'da İnsan Kaynakları alanındaki çeşitli görevlerinin ardından Fortis bünyesinde Ücret ve Yan Haklar Yöneticisi, TEB-Fortis-BNP Paribas entegrasyonu sürecinde ise İnsan Kaynakları Entegrasyon Proje Yöneticisi olarak

görev yaptı. 1 Haziran 2011 itibariyle Zurich Sigorta'da göreve başlayan Özge Yilmazyavuz İnsan Kaynakları Koordinatörü olarak görev yapmaktadır.

Binnur Âlâ Birsen,

Oto Dışı Hasar ve Rücu Koordinatörü

İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi mezunu olan Binnur Âlâ Birsen, İsviçre Sigorta, Ege Sigorta ve Merkez Sigorta'da görev aldıktan sonra, 2000 yılında TEB Sigorta bünyesine katılmış, 2005-2008 yılları arasında TEB Sigorta Hasar ve Rücu Direktörü olarak görev yapmıştır. 2008 yılından beri Zurich Sigorta Hasar ve Rücu Direktörü olarak çalışmaya devam etmektedir.

Lutz-Christian Bauer, (01.01.2011 - 29.06.2012)

Yönetim Kurulu Başkan Vekili ve Genel Müdür

Ludwing Maximilian Üniversitesi Sosyal Bilimler Fakültesi'nden mezun olan Lutz Bauer, kariyerine 1983 yılında Veriente Versicherungen şirketinde başladı. 1984 yılında Systor'da IT danışmanlığı yapan Bauer, Winterthur Sigorta Şirketinde IT departmanında göreve başladı. 1984-1999 yılları arasında aynı şirkette Bireysel Sigortalar Başkanı ve Yönetim Kurulu Üyeliği gibi görevleri yürüten Bauer, Zurich Finansal Hizmetler Grubu'na 1999 yılında katıldı. Bireysel Sigortalar Başkanlığı görevinin ardından Hayat Dışı Sigorta, Operasyondan Sorumlu Genel Müdür Yardımcılığı görevini üstlendi. Kariyerine Zurich Grubu Avrupa'da Hasardan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olarak devam eden Bauer, 2007'den itibaren Zurich Finansal Hizmetler'in Gelişen Pazarlar Genel Müdürü olarak görev yaptı. 2008 yılında gerçekleşen Zurich Finansal Hizmetler'in TEB Sigorta'yı satın alma sürecini yöneten ve Nisan 2008'den beri Türkiye'de Zurich Sigorta Yönetim Kurulu Başkan Vekili, 28 Şubat 2011 itibariyle Zurich Sigorta Genel Müdürü olarak görev yapmış, 29 Haziran 2012 tarihinde görevinden ayrılmıştır.

Rauf Orkun Gücük, (02.06.2008 - 31.12.2012)

Teknik ve Reasürans Grubu Genel Müdür Yardımcısı

Bilkent Üniversitesi İşletme Fakültesi mezunu olan Orkun Gücük, 1996 - 1998 yılları arasında Wake Forest Üniversitesi'nde MBA yapmıştır. 1998 - 2000 yılları arasında Farmer Insurance Group bünyesinde Teknik ve Fiyatlama Yöneticisi, ardından 2000-2001 yılları arasında Proje Yöneticisi, 2001-2005 yılları arasında Stratejik Pazarlama departmanında Grup Müdürü, 2005-2008 yılları arasında ise aynı Grupta e-ticaret Direktörü olarak görev almıştır. 2008 yılından bu yana Zurich Sigorta Teknik ve Reasürans Grubu Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yapmış, 31 Aralık 2012 tarihinde görevinden ayrılmıştır.

Ayşe Ceyda Kinay, (01.07.2009 - 10.04.2012)

Kurumsal ve Ticari Segment Grubu Genel Müdür Yardımcısı

Ceyda Kinay 1989 yılında Çukurova Üniversitesi İ.İ.B.F. İktisat Bölümünü bitirdikten sonra, 1993 yılında Marmara Üniversitesi Sigortacılık Bölümünde Yüksek lisansını tamamlamıştır. 1993-1995 yılları arasında College of Insurance'ta MBA yapmıştır. 1989-2005 yılları arasında Başak Sigorta'da başlayan kariyerinde 4 sene muhasebe asistanlığı yapmış ardından 1995-1998 yılları arasında da Reasürans Departmanında Uzman olarak görevine devam etmiştir. 2005 yılına kadar Reasürans Departmanı Müdürü olarak görev almıştır. 2005-2007 yılları arasında Benfield Group'ta Genel Müdür Yardımcılığı görevini üstlenmiştir. 2008 yılında Zurich Sigorta bünyesine katılarak Teknik Birimler&Reasürans Direktörü olmuştur. Temmuz 2009'da Global İşler ve Kurumsal Teknik Grubu Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yapmıştır. 01.04.2011 tarihinden itibaren Kurumsal ve Ticari Satış Genel Müdür Yardımcısı olarak görev yapmış, 10 Nisan 2012 tarihinde görevinden ayrılmıştır.

Zurich Sigorta A.Ş.

2012 Yılı Faaliyet Raporu

SUNUŞ BÖLÜMÜ

a) Hesap dönemine ait faaliyet sonuçlarına ilişkin özet finansal bilgiler

Şirket, dönem içinde, Kaza, Sağlık, Kara Araçları, Hava Araçları, Su Araçları, Yangın ve Doğal Afetler, Genel Zararlar, Kara Araçları Sorumluluk, Hava Araçları Sorumluluk, Su Araçları Sorumluluk, Genel Sorumluluk, Kredi, Emniyeti Suistimal, Finansal Kayıplar ve Hukuksal Koruma gibi hayat dışı sigorta dalları ile birlikte Uzun Süreli Ferdi Kaza gibi hayat dallarında faaliyet göstermiştir. Şirket'in ana hesap gruplarındaki önemli değişiklikler ile cari dönemdeki faaliyet sonuçları şu şekilde gerçekleşmiştir;

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, T.C. Merkez Bankası tarafından belirlenen döviz kuruna göre Türk Lirası ABD Doları karşısında 31 Aralık 2011 tarihinde geçerli kur ile karşılaştırıldığında yaklaşık %6, Euro karşısında % 4 değer kaybetmiştir.; aynı dönem için Devlet İstatistik Enstitüsü Türkiye Geneli Tüketici Fiyatları Endeksi'ne göre enflasyon oranı %6,16 olarak gerçekleşmiştir.

Şirketimiz, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, söz konusu yönetmelik ve Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu tarafından açıklanan Türkiye Muhasebe Standartları ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirmiştir.

Şirketin toplam aktifleri 2012 yılı sonunda 2011 yılına kıyasla %13,65 artış göstererek 433.894.552 TL'ye ulaşmıştır (2011:381.788.479 TL). 31 Aralık 2012 tarihinden itibaren toplam aktifler içindeki nakit ve nakit benzeri varlıkların payı %45,50 (31 Aralık 2011: %29,14), finansal varlıkların payı %8,08 (31 Aralık 2011: %14,15) ve toplam esas faaliyetlerden alacakların payı %23,82 (31 Aralık 2011: %31,63) olarak gerçekleşmiştir. Nakit değerler ve esas faaliyetlerden olan alacakların, ilgili faiz tahakkukları ile birlikte toplam aktifler içindeki payı %77,41'dir (31 Aralık 2011: %74,93).

Şirketin başlıca prim kaynağı yangın ve doğal afetler branşı olup, toplam primler içindeki payı (DASK dahil) %23,02'dir (2011: %24,85). Bununla birlikte, kara araçları branşı ödenen hasarları toplamı, toplam hasar içindeki %28,67 oranındaki payla ödenen hasarlar içindeki en büyük kalemdir (2011:%29,5). Muallak hasarlar karşılığının reasürör payı düşüldükten sonra toplam pasifler içindeki payı %25'dir (2011: %17,6). Kazanılmamış prim karşılığının reasürör payı düşüldükten sonra toplam pasifler içindeki payı % 32,84'tür. (2011: %35,67).

İstihsal edilen prime karşı ödenen hasar, komisyon ve ayrılan teknik ihtiyatlar ile faaliyet giderlerinin düşülmesi ve faiz gelirlerinin eklenmesinden sonra Şirket'in 2012 yılında gerçekleşen teknik zararı 13.835.444 TL'dir. (TC Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü Resmi Formatı olan Solo Bilanço / Gelir Tablosu rakamlarından alınmış olup Teknik Kâr + Faaliyet Gelirleri – Faaliyet Giderlerini içermektedir.) (2011: 30.052.251 TL zarar)

b) Şirketin tarihsel gelişimi ve hesap dönemi içinde ana sözleşmesinde yapılan değişiklikler ile nedenleri

ZURICH Sigorta Anonim Şirketi ("Şirket"), İstanbul, Türkiye'de 20 Haziran 1997 tarihinde TEB Sigorta A.Ş. unvanıyla tescil edilmiş olup 31.03.2008 tarihinde doğrudan ortağı Zurich Insurance Company, nihai ana ortağı Zurich Financial Services tarafından satın alınmıştır.

Şirket'in 11 Ağustos 2008 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul toplantısında "TEB Sigorta A.Ş." olan unvanının "Zurich Sigorta A.Ş." olarak değiştirilmesine ve bu amaçla ana sözleşmenin ilgili maddelerinin izin verilen tadil tasarısı uyarınca tadil edilmesine karar verilmiştir. Bu karar İstanbul Ticaret Memurluğu tarafından 18 Ağustos 2008 tarihinde tescil ettirilmiştir. Şirketimizin ticaret sicil numarası 372142'dir.

Şirketimizin sermayesi, 29 Şubat 2012 tarih ve 5 no'lu Yönetim Kurulu kararına bağlı olarak 30 Mart 2012 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul toplantısı ile 133.800.000,00-TL'den 147.800.00-TL'ye çıkarılmış olup, bu karar 11 Nisan 2012 tarihinde tescil edilmiştir.

c) Şirketin ortaklık yapısı, sermayesinde ve ortaklık yapısında hesap dönemi içinde meydana gelen değişiklikler, nitelikli paya sahip gerçek veya tüzel kişilerin unvanları ve paylarına ilişkin bilgiler

30 Mart 2012 tarihi itibarıyla Şirket hissedarlık ve sermaye yapısı aşağıdaki gibidir:

ZURICH SIGORTA A.Ş. ORTAKLIK YAPISI

	Hisse adedi	Beher hissenin değeri	Tutarı	Nispi payı
ZURICH INSURANCE COMPANY	14,779,999,996	0,01	147,799,999.96	0,9999999997
ZURICH RÜCKVERSICHERUNGS GESELLSCHAFT AG	1	0,01	0,01	0,0000000001
ZURICH INVEST LTD	1	0,01	0,01	0,0000000001
ZURICH LIFE INSURANCE COMPANY LTD.	1	0,01	0,01	0,0000000001
ZURICH FINANZ-GESELLSCHAFT AG	1	0,01	0,01	0,0000000001
TOPLAM	14,780,000,000	0,01	147,800,000.00	1,00

Şirketimizin sermayesi, 29 Şubat 2012 tarih ve 5 no'lu Yönetim Kurulu kararına bağlı olarak 30 Mart 2012 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul toplantısı ile 133.800.000,00-TL'den 147.800.000,00-TL'ye çıkarılmış olup, bu karar 11 Nisan 2012 tarihinde tescil edilmiştir.

30 Mart 2012 tarihi itibarıyla sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyazlar bulunmamaktadır.

d) Personel sayısı ile bölge müdürlüğü, irtibat bürosu ve şube sayısına, şirketin hizmet türü ve faaliyet konularına ilişkin açıklamalar ve bunlar esas alınarak şirketin sektördeki konumunun değerlendirilmesi

Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:

	31 Aralık 2012
Üst ve Orta Kademe Yöneticiler	46
Diğer Personel	236
Toplam	282

Şirket merkezi ve genel müdürlüğü İstanbul'da olup, Meclis-i Mebusan Caddesi No: 47 Fındıklı, Beyoğlu, İstanbul adresinde faaliyet göstermektedir. Şirket, Türkiye'de, Kaza, Sağlık, Kara Araçları, Hava Araçları, Su Araçları, Yangın ve Doğal Afetler, Genel Zararlar, Kara Araçları Sorumluluk, Hava Araçları Sorumluluk, Su Araçları Sorumluluk, Genel Sorumluluk, Kredi, Emniyeti Suistimal, Finansal Kayıplar ve Hukuksal Koruma gibi hayat dışı sigorta dalları ile birlikte Uzun Süreli Ferdi Kaza gibi hayat branşlarında faaliyet göstermektedir.

Şirketimiz 3'ü İstanbul'da olmak üzere, İzmir, Ankara, Bursa, Antalya, Adana'da toplam 8 Bölge Müdürlüğü ile elementer branşlarda sigortacılık hizmeti sunmaktadır. Şirketimiz, 457 Acente, 50 Broker, 7 Banka ve 1 Finansal Kiralama Şirketi'nden oluşan geniş bir dağıtım kanalı ağına sahiptir. 2012 yılında www.zurichsigorta.com.tr internet sitesi, www.zurichsigorta.com.tr/mobile Mobil internet sitesi ve 444 0 665 no'lu Çağrı Merkezi olmak üzere alternatif temas noktalarından müşterilerine sigortacılık hizmeti sunmuştur.

İlkini 29 Haziran 2009'da İstanbul Kozyatağı'nda hayata geçirdiğimiz Zurich HelpPoint hizmeti, 2012 yılında da yaygınlaştırılarak devam etmiştir. Zurich HelpPoint hasar merkezlerimizde hasar görmüş araçların tamir ve onarımına ilişkin bütün hizmetler Zurich Sigorta tarafından yürütülmekte ve araç onarımı süresince müşteriye ikame araç sağlanmaktadır. Zurich Sigorta'nın müşteri odaklı yaklaşımının göstergesi olan ve sigortadan fazlasını sunan Zurich HelpPoint'ların, 2013'te de yaygınlaştırılması planlanmaktadır.

e) Şirketimizin Bölge Müdürlükleri, Adres ve İletişim Bilgileri

Orta Anadolu Bölge Müdürlüğü:

Turan Güneş Bulvarı No: 17 Kat: 4 Yıldız / ANKARA

Tel: 0312 441 10 81

Faks: 0312 441 36 09

Ege Bölge Müdürlüğü:

Şehit Fethi Bey Caddesi M. Münir Birsal İş Merkezi No: 36 K: 5 D: 16 - Çankaya / İZMİR

Tel: 0232 445 55 65

Faks: 0232 445 21 59

Marmara Bölge Müdürlüğü:

Doğanbey Mahallesi Fevzi Çakmak Caddesi 52/B K: 2 PK: 16050 Osmangazi / BURSA

Tel: 0224 225 63 69

Faks: 0224 225 37 24

Çukurova Bölge Müdürlüğü:

Bahar Caddesi Zahit Akdağ Apt. 2. Asma Kat Seyhan / ADANA

Tel: 0322 456 00 42

Faks: 0322 457 14 76

Avrupa 1. Bölge Müdürlüğü:

Eski Büyükdere Caddesi Şarlı İş Merkezi No: 103/3 Mecidiyeköy / İSTANBUL

Tel: 0212 266 61 31

Faks: 0212 275 43 39

Bakırköy Bölge Müdürlüğü:

Dünya Ticaret Merkezi EGS Business Park B1 Blok Kat 13 Yeşilköy / İSTANBUL

Tel: 0212 465 81 33

Faks: 0212 465 20 09

Anadolu Bölge Müdürlüğü:

Kozyatağı Mahallesi Değirmen Sokak Nida Plaza No: 12 Kat: 3 Kozyatağı / İSTANBUL

Tel: 0216 445 48 41

Faks: 0216 445 40 68

Akdeniz Bölge Müdürlüğü:

Mehmetçik Mah. Aspendos Bulvarı No: 81/3 ANTALYA

Tel: 0242 311 11 24

Faks: 0242 321 19 93

KKTC Temsilciliği:

Atatürk Caddesi, No: 68 Yenişehir Lefkoşa, KKTC

Tel: 0392 229 04 70

Faks: 0392 229 04 72

Şirketin Araştırma-Geliştirme Çalışmaları

Bilgi teknolojileri altyapısına büyük önem veren Şirketimiz, bu alandaki yatırımlarını 2012 yılında da sürdürmüştür. Şirketimiz yazılım geliştirme hizmetlerini kendi bünyesinde gerçekleştirerek bilişim teknolojileri ve Şirket stratejilerini desteklemeye devam etmiştir.

Şirketimiz bünyesinde geliştirilmiş temel sigortacılık paketi, servis odaklı yapısı ve web servislerin yaygın kullanımıyla, kurum içi ve dışındaki tüm operasyonların verimli, güvenilir ve hızlı bir biçimde yürütülebilmesini sağlamaktadır.

Şirketimiz için bilgi ve bilgi kaynakları değerli ve uygun şekilde korunması gereken verilerdir. Bilgi gizliliği ve bütünlüğünün korunması ve gerektiği zamanda kullanıma hazır olması; şirketin hizmet kalitesi, yasal yükümlülükleri, kârlılığı, rekabet gücü ve profesyonel imajı ile doğrudan ilgilidir. Bu bağlamda, Şirketimiz 2012 yılında bir Bilgi Güvenliği Geliştirme Projesi başlatmıştır. Bu proje Şirketimizin hassas verilerine erişim, bu verilerin kullanımı ve dağıtımı konusunda tehdit oluşturan unsurları önleme ya da kolaylıkla üstesinden gelme becerilerini geliştirmeyi amaçlamaktadır.

2012 yılında operasyonel verimlilik, acente dağıtım kanalında kârlı acentelerle büyüme, dağıtım kanallarındaki memnuniyeti artırma stratejilerimizi destekleyecek şekilde üretim süreçlerimiz gözden geçirilerek, yeniden tasarlanmıştır.

2012 yılında müşteri ve dağıtım kanalı memnuniyetini ölçerek, sürekli iyileştirme hedefimize yönelik bir proje başlatılmıştır. Söz konusu proje ile müşteri ve dağıtım kanalına verilen hizmetin değerlendirilmesi sağlanmaktadır.

Müşteri odaklı hizmet anlayışıyla müşterilerine kolay ve hızlı bir şekilde hizmet verebilmeyi hedefleyen Şirketimiz, müşterilerimizin müşteri numaraları ve şifreleriyle internet şubesine giriş yaparak, poliçe satın alımı, hasar dosya takibi, poliçe tahsilat bilgileri, hasar ihbarı gibi pek çok temel sigortacılık işleminin yapılmasına olanak sağlamaktadır. Mobil sigortacılık uygulamasıyla, müşterilerimiz cep telefonları üzerinden hasar ihbarı yapabilmektedir.

Şirketimiz sürekli iyileştirmeyi kurum kültürü haline getirmiş, müşterilerine ve dağıtım kanallarına sunduğu hizmeti her yıl daha ileriye götürmeyi hedeflemiştir. Bu itibarla 2012 yılında gerçekleşen ISO 9001:2008 Kalite Belgesi denetimi de başarı ile tamamlanmıştır.

2012 yılında müşterilerimize ihtiyaç duyduklarında en uygun çözümü sunmayı hedeflediğimiz Zurich HelpPoint hizmet modelimizi daha da geliştirdik.

Şirketimiz, dengeli portföy dağılımını devam ettirerek, kârlı olduğu branşların portföy içindeki payını artırmayı hedeflemektedir. 2012 yılı, kârlı büyüme stratejimiz doğrultusunda, özellikle bireysel ve KOBİ segmentindeki ürün ve hizmetlerimizi müşteri gereksinimlerini ve beklentilerini yakından izleyerek, yeniden yapılandırdık ve dağıtım kanallarımız için yeni ve kârlı alanlar yarattık. Bireysel segment müşterilerinin gereksinim duyabilecekleri tüm sigorta ürünlerine cevap verebilecek zenginlikte bir ürün gamına sahip olan Şirketimiz, 2012 yılında yapılan ürün revizyonlarıyla bireysel ürünlerinde rekabet avantajı yaratan pek çok yeni teminat ve hizmet sunmuştur.

Şirketimiz kurumsal müşteri segmentinde güçlü marka bilinirliğini de kullanarak, doğru riske uygun fiyatlama

politikasıyla pazar payını artırmayı hedeflemektedir. Sigorta sektörü açısından bakıldığında, gelişmiş ülkelerde yaygın bir şekilde kullanılan ama ülkemiz için yeni sayılabilecek ürün ve hizmetlerin ülkemizde de piyasa koşulları göz önüne alındığında sunulması kaçınılmaz bir hale gelmiştir. Bu nedenle 2012 yılı, Finansal Riskler ve Kefalet Sigortası alanlarında, küresel bilgi birikimi ve uzman bir kadroya sahip olan Zurich Grubu'nun bir parçası olarak bu yeni ürün ve hizmetlere odaklandığımız bir dönem olmuştur.

Yönetime ve Kurumsal Yönetim Uygulamalarına İlişkin Bilgiler

a-b) Yönetim kurulu başkan ve üyeleri, genel müdür ve yardımcıları ile iç denetim sistemleri kapsamındaki birimlerin yöneticilerinin ad ve soyadları, görev süreleri, sorumlu oldukları alanlar, öğrenim durumları, mesleki deneyimleri 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in yönetim organları, üst düzey yöneticileri ve denetçileri aşağıdaki gibidir;

İSİM	GÖREVİ	GÖREVE ATANMA TARİHİ	DEĞİŞİKLİK	AYRILMA TARİHİ	TAHSİL	GÖREVE ATANMADAN ÖNCEKİ MADDE 11 KAPSAMINDA GEÇERLİ SAYILAN DENEYİMİ
SAAD MERED	Yönetim Kurulu Başkanı	30.10.2010 Yönetim Kurulu Üyesi	30.06.2011 Yönetim Kurulu Başkanı		Goergetown University Law Center-Lisans, University of California Yüksek Lisans	10 yıl
LUTZ-CHRISTIAN BAUER	Yönetim Kurulu Başkan Vekili Genel Müdür	31.03.2008	28.02.2011 Genel Müdür	29.06.2012	Munich University-Sociology, Economy, Statistics (1977-1982) graduated " Diplom-soziologie Univ."	18 yıl
IAIN CAMPBELL HOWIE	Yönetim Kurulu Üyesi	24.02.2011	02.07.2012 Yönetim Kurulu Başkan Vekili		Glasgow University - Economics	26 yıl
KRISTOF FRANS ROSA TERRY	Yönetim Kurulu Üyesi	06.08.2009			University Of Michigan, Master of Business Administration University of Michigan - Finance	17 yıl
DANNY RAY BARDIN	Yönetim Kurulu Üyesi	30.06.2011		10.05.2012	University Of California, Berkeley- Political Science (1986-1988)	32 yıl
THORSTEN KOCHERSCHIEDT	Yönetim Kurulu Üyesi	10.05.2012			London City University – Business Administration	9 yıl
ALİ YILMAZ YILDIZ	Yönetim Kurulu Üyesi Genel Müdür	01.09.2012			Boston Üniversitesi – Sosyal Bilimler ve İşletme Fakülteleri – Lisans Harvard Üniversitesi – İşletme Fakültesi – Yüksek Lisans	19 yıl
ÖZKAN OKUMUŞ	Yönetim Kurulu Üyesi Mali İşler Grubu Genel Müdür Baş Yardımcısı	15.04.2005	29.06.2012 Yönetim Kurulu Üyesi		ODTÜ Ekonomi Lisans, Marmara Üniv. Bankacılık ve Sigortacılık Yüksek Lisans	15 yıl
ESRA BOZKURT	Bilgi Teknolojileri, Proje ve Operasyon Grubu Genel Müdür Baş Yardımcısı	12.11.2012			İstanbul Üniversitesi İşletme Fakültesi – İngilizce İktisat Bölümü	19 yıl
TOLGA OKAN TEZBAŞARAN	Bireysel ve Küçük İşletme Segment Grubu Genel Müdür Yardımcısı	15.11.2011			Dokuz Eylül Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Endüstri Mühendisliği	16 yıl
BEŞİR ALPER KARAYAZGAN	Kurumsal ve Ticari Segment Grubu Genel Müdür Yardımcısı	26.11.2012			Marmara Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi İşletme Bölümü	19 yıl
RAUF ORKUN GÜÇÜK	Teknik ve Reasürans Grubu Genel Müdür Yardımcısı	02.06.2008		31.12.2012	Wake Forest University İşletme Yüksek Lisansı Bilkent Üniversitesi Bachelor of Science in Management	9 yıl
AYŞE CEYDA KINAY	Kurumsal ve Ticari Segment Grubu Genel Müdür Yardımcısı	01.07.2009		10.04.2012	Çukurova Üniversitesi İktisat Fakültesi İktisat Bölümü Marmara Üniversitesi Sigortacılık Yüksek Lisansı	21 yıl
BİRKAN KAYMAKÇI	Hasar Grubu Genel Müdür Yardımcısı	12.03.2012			Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat Bölümü	13 yıl
ERDAL ÇALIKOĞLU	Kanuni Denetçi	31.03.2008			Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi İktisat Bölümü	27 yıl
ABDULKADİR KAHRAMAN	Kanuni Denetçi	24.04.2008			Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi Çalışma Ekonomisi Bölümü	21 yıl
AYŞE HANDE SİNAL	İç Denetim Müdürü	01.04.2011		30.04.2012	Marmara Üniversitesi Hukuk Fakültesi	6 yıl
ZEYNEP SEMA SEYHANLI KOKULU	İç Denetim Müdürü	09.07.2012			Boğaziçi Üniversitesi Yönetim Bilişim Sistemleri	11 yıl

c) Yönetim kurulu üyelerinin hesap dönemi içinde yapılan toplantılara katılımları hakkında bilgiler

Üyelerin, 2012 yılı içinde gerçekleştirilen 4 Yönetim Kurulu toplantısına katılımını gösteren tablo aşağıdadır.

	19.03.2012	28.06.2012	19.09.2012	13.11.2012
SAAD MERED	X	X	X	X
LUTZ-CHRISTIAN BAUER*	X	X		
IAIN CAMPBELL HOWIE	X		X	X
KRISTOF FRANS ROSA TERRYIN	X	X	X	X
DANNY RAY BARDIN				
THORSTEN KOCHERSCHIEDT		X	X	X
YILMAZ YILDIZ**			X	X
ÖZKAN OKUMUŞ			X	X

*29.06.2012 tarihi itibariyle Yönetim Kurulu Üyeliği ve Genel Müdürlük görevinden ayrılmıştır.

**01.09.2012 tarihi itibariyle Yönetim Kurulu Üyeliği ve Genel Müdürlük görevine atanmıştır.

d) Özet yönetim kurulu raporu

Şirketimizin 16. hesap dönemi olan 2012 yılına ait Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu'nu ortaklarımızın inceleme ve onaylarına sunarız.

2012 yıl sonu prim üretimimiz (DASK dahil) bir önceki seneye göre %8,10 oranında artarak 341,95 milyon TL seviyesine ulaşmıştır.

2012 yılında yasal zarar rakamı 15,96 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

Şirketin başlıca prim kaynağı yangın ve doğal afetler branşı olup, toplam primler içindeki payı (DASK dahil) %23,02'dir (2011:%24,85). Bununla birlikte, kara araçları branşı ödenen hasarları toplamı, toplam hasar içindeki %28,67 oranındaki payla ödenen hasarlar içindeki en büyük kalemdir (2011:%29,5). Muallak hasarlar karşılığının reasürör payı düşüldükten sonra toplam pasifler içindeki payı %25'tir (2011:%17,6). Kazanılmamış prim karşılığının reasürör payı düşüldükten sonra toplam pasifler içindeki payı %32,84'tür. (2011:%35,67).

Şirketin toplam aktifleri 2012 yılı sonunda 2011 yılına kıyasla %13,65 artış göstererek 433.894.552 TL'ye ulaşmıştır (2011:381.788.479 TL). 31 Aralık 2012 tarihinden itibaren toplam aktifler içindeki nakit ve nakit benzeri varlıkların payı %45,50 (31 Aralık 2011: %29,14), finansal varlıkların payı %8,08 (31 Aralık 2011: %14,15) ve toplam esas faaliyetlerden alacakların payı %23,82 (31 Aralık 2011: %31,63) olarak gerçekleşmiştir. Nakit değerler ve esas faaliyetlerden olan alacakların, ilgili faiz tahakkukları ile birlikte toplam aktifler içindeki payı %77,41'dir (31 Aralık 2011: %74,93).

İstihsal edilen prime karşı ödenen hasar, komisyon ve ayrılan teknik ihtiyatlar ile faaliyet giderlerinin düşülmesi ve faiz gelirlerinin eklenmesinden sonra Şirket'in 2012 yılında gerçekleşen teknik zararı 13.835.444 TL'dir. (TC Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Genel Müdürlüğü Resmi Formatı olan Solo Bilanço / Gelir Tablosu rakamlarından alınmış olup Teknik Kâr + Faaliyet Gelirleri – Faaliyet Giderlerini içermektedir.) (2011: 30.052.251 TL zarar)

2012 yılında da şirketimiz büyüme trendini korumuştur. 2012 yıl sonu prim üretimimiz bir önceki seneye göre %8,10 oranında artarak 341,95 milyon TL seviyesine ulaşmıştır. Türk Sigorta ve Reasürans Şirketleri Birliğinin verilerine göre, hayat dışı sigortacılık pazarında payımız %2.18 olarak gerçekleşmiştir. Sigortalı sayımız %60 oranında artarak 666.837 adete ulaşmıştır. 2011 yılında Yönetici Sorumluluk, Avukat Mesleki Sorumluluk sigortası gibi yeni ürünleri piyasaya sunan şirketimiz, KOBİ Sigorta Paketi ve Konut sigortası ürünlerinde de rekabetçi revizyonlara gitmiştir. Zurich Sigorta, 2005 yılının başından bu yana bireysel ve KOBİ sigortacılığına odaklanmış ve bu kapsamda hedef kitlelerin ihtiyaçlarına yönelik yeni ürünler geliştirmiştir. Zurich Sigorta daha önceki yıllarda olduğu gibi 2012 yılında da müşteri memnuniyetini artıracak ve müşterileri için katma değer yaratacak hizmet ve ürünler geliştirmeyi hedeflemektedir.

Müşterilerine en hızlı ve kolay şekilde hizmet vermeyi hedefleyen Şirketimiz, internet üzerinden poliçe satın alma, hasar dosya takibi, poliçe tahsilat bilgileri gözlem, hasar ihbarı gibi temel sigortacılık işlemlerinin yapılmasına olanak sağlamaktadır. Bunun yanı sıra mobil sigortacılık uygulamasıyla, müşterilerimizin cep telefonları üzerinden de hasar ihbarında bulunma gibi sigortacılık işlemlerini yapabilmelerine imkan sağlanmıştır. 2011 yılı sonlarında geliştirmesini tamamladığımız Müşteri İlişkileri Yönetimi (CRM) yazılımı ile müşteri ile temas halinde olan çalışanlarımızın müşterilere ait tüm bilgilere tek bir ekran yardımı ile ulaşılabilmesi ve daha iyi hizmet verebilmesi sağlanmıştır.

Şirketimiz bankasürans üretiminde 2012 yılını %13.4 büyüme ile 144,3 milyon TL ile kapatmıştır. Hayat dışı branşlarda en iyi bankasürans üretimi gerçekleştiren ilk 10 şirket arasında en fazla büyüyen altıncı şirket olmuştur.

Acente kanalında 2011 yılını %36 büyüyerek 112,2 milyon TL üretim ile kapatmış durumdayız. Bu büyümede rol oynayan en önemli etkenler; 2011 yılında belirlenen hedef illerde yoğun olmak üzere toplam 87 yeni acente ile başlattığımız iş ortaklığımız, etkin kampanya yönetimi ve acente odaklı satış yönetimimiz olmuştur.

Branşlar itibariyle teknik sonuçlara gelince;

Kaza Branşı: 33,26 milyon TL olan toplam prim üretiminin 457 bin TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 8,19 milyon TL, ödenen hasar 4,25 milyon TL olup, toplam hasarın 2,67 bin TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik kârı 5,93 milyon TL iken, teknik kâr/prim oranı %17,82 olarak gerçekleşmiştir.

Hastalık/ Sağlık Branşı: 36,49 milyon TL olan toplam prim üretiminin 13,04 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 11,30 milyon TL, ödenen hasar 11,03 milyon TL olup, toplam hasarın 9,47 TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik kârı 11,14 milyon TL iken, teknik kâr/prim oranı %30,53 olarak gerçekleşmiştir.

Kara Araçları Branşı: 57,59 milyon TL olan toplam prim üretiminin 1,85 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 39,12 milyon TL, ödenen hasar 38,03 milyon TL olup, toplam hasarın 400 bin TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik zararı 11,42 milyon TL iken, teknik kâr/prim oranı -%19,82 olarak gerçekleşmiştir.

Su Araçları Branşı: 488,05 bin TL olan toplam prim üretiminin 56,33 bin TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 291,65 bin TL, ödenen hasar 900,73 bin TL olup, toplam hasarın 11,45 bin TL'si reasürör payını teşkil etmektedir. Branşın teknik karı 97,69 bin TL iken teknik kâr/prim oranı %20,02 olarak gerçekleşmiştir.

Nakliyat Branşı: 18,97 milyon TL olan toplam prim üretiminin 5,89 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 11,81 milyon TL, ödenen hasar 5,46 milyon TL olup, toplam hasarın 5,35 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik kârı 3,51 milyon TL iken, teknik kâr/ prim oranı %18,49 olarak gerçekleşmiştir.

Yangın ve Doğal Afet Branşı: 78,72 milyon TL olan toplam prim üretiminin 51,15 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 48,22 milyon TL, ödenen hasar 26,87 milyon TL, toplam hasarın 28,14 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik zararı 323,44 bin TL iken teknik kâr/ prim oranı -%0,41 olarak gerçekleşmiştir.

Genel Zararlar Branşı: 64,98 milyon TL olan toplam prim üretiminin 28,05 milyon TL' si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 18,55 milyon TL, ödenen hasar 23,33 milyon TL olup, toplam hasarın 1,46 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik karı 13,66 milyon TL iken teknik kâr/ prim oranı %21,03 olarak gerçekleşmiştir.

Kara Araçları Sorumluluk Branşı: 18,81 milyon TL olan toplam prim üretiminin 394,33 bin TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 26,84 milyon TL, ödenen hasar 17,55 milyon TL olup, toplam hasarın 503,29 bin TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik zararı -16,60 milyon TL iken teknik kâr/ prim oranı -%88,23 olarak gerçekleşmiştir.

Genel Sorumluluk Branşı: 26,02 milyon TL olan toplam prim üretiminin 15,45 milyon TL' si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 31,86 milyon TL, ödenen hasar 5,03 milyon TL olup, toplam hasarın 8,79 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik zararı 22,46 milyon TL iken, teknik kâr/ prim oranı -%86,32 olarak gerçekleşmiştir.

Finansal Kayıplar Branşı: 4,74 milyon TL olan toplam prim üretiminin 4,07 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 26,42 bin TL, ödenen hasar 88,52 bin TL olup, toplam hasarın 4,06 bin TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Branşın teknik kârı 2,13 milyon TL iken teknik kâr/prim oranı %45,02 olarak gerçekleşmiştir.

Hukuksal Koruma Branşı: 1,45 milyon TL olan toplam prim üretiminin 3,86 bin TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 20,55 bin TL, ödenen hasar 8,35 bin TL olup, toplam hasarda reasürör payı yoktur. Branşın teknik kârı 838,82 bin TL iken teknik kâr/ prim oranı %58,01 olarak gerçekleşmiştir.

Genel olarak, 341,95 milyon TL olan toplam prim üretiminin 120,51 milyon TL'si reasürörlere devredilmiştir. Cari yıl toplam hasar 196,39 milyon TL, ödenen hasar 132,65 milyon TL olup, toplam hasarın 51,21 milyon TL'si reasürörlerin payını teşkil etmektedir. Elde edilen teknik zarar 13,84 milyon TL iken, toplam teknik kâr/ prim oranı -%4,05 olarak gerçekleşmiştir.

Branş prim üretimlerinin toplam prim üretimi içerisindeki payları aşağıdaki gibidir.

Branş	Payı (%)
Kaza	9,73
Hastalık/Sağlık	10,67
Kara Araçları	16,84
Nakliyat	5,55
Yangın ve Doğal Afetler	23,02
Genel Zararlar	19
Kara Araçları Sorumluluk	5,5
Genel Sorumluluk	7,61
Finansal Kayıplar	1,39
Diğer	0,69

Şirketin geçmiş yıllardan birikmiş zararı ve cari yıl zararı olması dolayısıyla finansallarında dağıtılacak kârı bulunmamaktadır.

İleriye Dönük Tahmin ve Beklentiler

Önümüzdeki dönemde Türk ekonomisinin yüksek büyüme oranlarını arttırarak devam edeceği öngörülmektedir. Bu çerçevede 2013-2015 yılları arasında sigorta sektörünün %10–15 bandında büyüyeceği varsayılmaktadır. Şirketimiz ana hissadarı Zurich Grubu'nun Türkiye'yi stratejik bir ülke olarak görmesi ve Türkiye'deki yatırımlarını devam ettirme iştahı çerçevesinde pazar payını %2'lerden %4'lere çıkarması planlanmaktadır. Bu çerçevede, Türk Ekonomi Bankası ile olan münhasır bankasürans dağıtım kanalına yeni bankaların eklenmesi konusunda yoğun çaba harcanmaktadır. Acente ve brokerlar tarafında da seçici bir büyüme kapsamında gerekli tedbirler alınacaktır.

Finansal Bilgiler ve Risk Yönetimine İlişkin Değerlendirmeler

Şirketin Finansal Yapısını İyileştirmek İçin Alınması Düşünülen Önlemler

2012 sonu itibariyle Şirketimizin sermaye yeterliliği %102'dir. Zurich Grubu Türkiye'yi beş stratejik pazardan biri olarak görmekte olup, Türkiye'deki uzun vadeli büyüme stratejileri kapsamında gerekli olması halinde yatırımlarını ve sermayeyi attırmaya hazırdır.

Türkiye'deki ana faaliyet alanımız çerçevesinde Şirketimizin finansal istikrarını sağlamanın yolu teknik kârlılığı arttırmaktır. Bu nedenle önümüzdeki dönemde finansal durumu daha da sağlamlaştırmak için öncelikle teknik kârlılığa odaklanılacaktır. Bu çerçevede oto portföyündeki kontrollü büyüme ve portföyün iyileştirilmesi çalışmaları kararlı bir şekilde devam ettirilecek; teknik kârlılığı yüksek bankasürans kanalında özellikle ferdi kaza, acil sağlık ve nakliyat gibi karlı branşlarda yüksek büyüme oranları hedeflenecektir. Zurich Grubu'nun finansal gücünden kaynaklanan reasürans koruması da proaktif olarak kullanılmaya devam edecektir.

Bunlara ek olarak, sermaye ihtiyacını optimize etmek için tahsilat performansı etkin bir şekilde yakından takip edilecek; finansal gelirler Yönetim Kurulu tarafından belirlenen kriterler çerçevesinde optimize edilecek ve şirketimizin rekabet konumunu güçlendirmek için etkin bir maliyet yönetimi yaklaşımı ve uygulaması tesis edilecektir.

2012 yılında gerçekleşen ISO 9001:2008 Kalite Belgesi denetimi başarıyla tamamlanmıştır.

Şirketimizin sermayesi, 29 Şubat 2012 tarih ve 5 no'lu Yönetim Kurulu kararına bağlı olarak 30 Mart 2012 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul toplantısı ile 133.800.000,00-TL'den 147.800.00-TL'ye çıkarılmış olup, bu karar 11 Nisan 2012 tarihinde tescil edilmiştir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.
Yönetim Kurulu

İnsan kaynakları uygulamalarına ilişkin bilgiler

Zurich Sigorta grubu yaklaşık 60,000 çalışanı ile 170'den fazla ülkede hizmet veren büyük bir ailedir. Zurich Sigorta bu büyük grubun bir üyesi olarak sektördeki yerini; genç, dinamik ve nitelikli insan kaynağına borçludur. Bunun bilinciyle, çalışanlarının potansiyellerini en etkin şekilde değerlendirebildikleri ve verimli çalışabildikleri çalışma ortamlarını hazırlayarak, işbirliği içerisinde, şirket hedefleri ile paralel, ihtiyaca yönelik çağdaş insan kaynakları politikalarını uygulamaya devam etmektedir.

Açık, etkin ve hızlı iletişim ortamı ve yüksek enerjisi ile Zurich Sigorta, çalışanlarını kariyer planları doğrultusunda eğitimlerle destekleyerek sürekli gelişim fırsatı tanıyarak, yaratıcı fikirleri destekleyerek, yüksek performansı ödüllendirerek ve ekip başarısının esas olduğu, adil bir çalışma ortamı sunarak en iyiler tarafından tercih edilen bir şirket olmayı ilke edinmiştir.

İŞE ALIM

Zurich Sigorta'da işe alım süreci, kişinin "göreve uygun olup olmadığına" odaklanırken aynı zamanda kişinin "kurumun kendisi için uygun olup olmadığını değerlendirebileceği" bir bilgilendirme ortamı yaratır.

Kurumun ihtiyaçları ve mevcut kadroların gereklilikleri doğrultusunda gerçekleştirilen mülakatlar sonucunda, yetkinlikleri başvurduğu pozisyon ile örtüşen en uygun adayı seçmek hedeflenir.

Başvurular www.kariyer.net ve www.secretcv.com siteleri üzerinden online olarak alınmaktadır.

Tüm alım süreci İnsan Kaynakları Bölümü tarafından, göreve ve gerektirdiği becerilere göre belirlenen değerlendirme yöntemleri esas alınarak gerçekleştirilir. Bu yöntemler yazılı sınav, grup mülakatı, yetkinlik bazlı mülakat, mesleki kişilik envanterlerinin uygulanması olabilir. Adaylara izleyecekleri süreç hakkında mutlaka önceden ve ayrıntılı bilgi verilir.

Görüşmelere İnsan Kaynakları ve başvuru birimi temsil eden işkolu yöneticileri katılırlar. Kurum ve birime en uygun adaya görev teklif edilir. Görüşülen tüm adaylara geri dönüş yaparak süreç sonucu hakkında bilgi vermek esastır.

PERFORMANS YÖNETİMİ

Çalışanların performansının “kurum performansına” katkısının adil bir sistemle ölçülmesi amacıyla çalışan ve yöneticiler yıllık hedeflerini belirler ve bu hedeflere ulaşma düzeyini görüşerek gelişim planları yaparlar.

Uygulanan performans değerlendirme sistemi çerçevesinde; çalışanların hedeflendirme ve değerlendirme sürecine aktif katılımı sağlanmakta, kişilerin varsa matriks yöneticileri de sürece dahil edilmekte, temel yetkinliklere ilişkin değerlendirmeler dikkate alınmakta ve somut hedef gerçekleştirmelerinin yanı sıra, çalışanların birbirlerine göre olan performans seviyeleri gözetilmektedir (kalibrasyon süreci). Tüm performans yönetim süreci online sistem üzerinden yürütülmektedir.

EĞİTİM VE GELİŞİM PLANLAMASI

Zurich Sigorta, çalışanların performanslarını ve kariyer gelişimlerini destekleyecek çeşitli eğitim imkanları sunar. Eğitimler yurt içi ve yurt dışı, sınıf içi/e-learning eğitim ve/veya işbaşı eğitim olarak sınıflandırılır.

Her çalışanın yıllık dönem içinde gelişim ihtiyaçları çalışan ve yöneticisi ile birlikte belirlenir. Oryantasyon, rotasyon, yurtiçi, yurtdışı teknik eğitimler, kişisel gelişim programları, sertifikasyon programları gibi kategorilere ayrılan eğitimlerin içerik ve süreleri ihtiyaca göre tasarlanır. Eğitim sonuçları ölçülür ve değerlendirilir.

Düzenlenen eğitimlerle; çalışanların hem kişisel hem de mesleki açıdan gelişmesi, işlerini daha verimli şekilde yapmalarının sağlanması ve gelecekteki yöneticilerin yetiştirilmesi hedeflenmektedir.

KARİYER PLANLAMA VE YETENEK YÖNETİMİ

Zurich Sigorta, genç bir iş gücüne sahip olmasından dolayı çalışanların kariyer gelişimlerini desteklemenin ne kadar önemli olduğunun bilincinde olup, çalışanlarının görevlerini yerine getirebilmeleri için gerekli araçları sağlama, bilgi ve becerilerini geliştirmeleri için gerekli fırsatları sunma sorumluluğu taşır. Bu nedenle açık pozisyonların öncelikle Zurich Sigorta çalışanlarıyla paylaşılması esastır; uygun görevler için kurum içinde “Kariyer Fırsatları Bülteni” yayınlanır. Buraya başvuran çalışanların görev için uygunluğu İnsan Kaynakları Bölümü tarafından mülakatla değerlendirilir, uygun olması durumunda pozisyon içeriden kapatılır, dışarıdan işe alım sürecine geçilmez.

İstikrarlı ve yüksek performans gösteren çalışanları ödüllendirmeyi hedefleyen yükselme-terfi kriterleri tüm çalışanlar tarafından bilinir. Çalışanlara yatay-dikey alanlarda tercih edebilecekleri kariyer yolları konusunda ışıktan bir İnsan Kaynakları Yönetimi benimsenir.

Her yıl düzenli olarak, yüksek performans gösteren ve yüksek potansiyeli olan çalışanlar ilgili yöneticilerle görüşülerek tesbit edilir ve yetenek havuzuna dahil edilirler. Bu kişilere özel gelişim programları tasarlanır ve uygulanır.

ÜCRETLENDİRME VE DİĞER SOSYAL OLANAKLAR

Zurich Sigorta’da, çalışanların yüksek performansını destekleyici, piyasadaki rekabetçi koşullara uyumlu, adil, pozisyon bazlı bir ücretlendirme politikası uygulanmaktadır.

Eğitim Durumu	%	31 Aralık 2012
İlköğretim	1,42	4
Lise	21,63	61
Ön Lisans	18,09	51
Lisans	52,48	148
Yüksek Lisans	6,38	18
Toplam		282

e) Şirketin dahil olduğu risk grubu ile yaptığı işlemlere ilişkin bilgiler

Şirketin ilişkili taraflarla olan işlemleri Ek' teki 31.12.2012 tarihli Finansal tabloların 45 nolu dipnotunda açıklanmıştır.

Risk Yönetimine İlişkin Değerlendirmeler

a) 29/6/1956 tarihli ve 6762 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 347'nci maddesi uyarınca teşkil olunan denetçiler tarafından hazırlanan rapor

Ekte bilgilerinize sunulmuştur.

b) İç denetim faaliyetleri hakkında bilgiler

Şirket yürürlükteki "Sigorta ve Reasürans Şirketlerinin İç Sistemlerine İlişkin Yönetmelik" gereği İç Denetim Merkezi, Risk Yönetimi ve İç Kontrol yapılanmasını 2009 yılı içerisinde tamamlamıştır.

Şirket'in İç Denetim Merkezi atamaları 2005 yılı Nisan ayında tamamlanmış olup ilgili çalışmalara 2005 yılı içerisinde başlanmış ve takip eden yıllarda çalışmalara devam edilmiştir. İç Denetim Merkezi çalışma esasları, görev tanımları, yetki ve sorumlulukları, Şirket Yönetim Kurulu tarafından "İç Denetim Merkezi Yönetmeliği" ile belirlenmiştir.

I. İç Denetim Merkezi faaliyetlerini, Yönetim Kurulu'na bağlı ve sorumlu olarak sürdürmekte olup Yönetim Kurulu'nun emri ve/veya onayı üzerine;

İnceleme ve soruşturma işlerinin yürütülmesini ve sonuçlandırılması, Şirketimiz yönetim stratejisi ve politikalarına uygun olarak Şirket faaliyetlerinin düzenli, verimli ve etkin bir şekilde mevcut mevzuat ve kurallar çerçevesinde yürütülmesini, hesap ve kayıt düzeninin bütünlüğü ve güvenilirliği, veri sistemindeki bilgilerin zamanında ve doğru olarak elde edilebilirliğine yönelik kontrol faaliyetlerinin yerine getirilmesinin sağlanması, risklerin iş akışı içinde etkin bir biçimde tanımlandığının tespit edilmesi ve değerlendirilmesi, suç gelirlerinin aklanmasının önlenmesi mevzuatı çerçevesinde belirlenen şirket politikalarının uygulanmasının denetlenmesi görevlerini yürütmektedir.

II. Risk Yönetimi ve İç Kontrol Departmanı faaliyetlerini doğrudan Genel Müdüre bağlı ve sorumlu olarak sürdürmekte olup;

Risk Yönetimi ve İç Kontrol Departmanı faaliyetlerini direkt Genel Müdüre bağlı ve sorumlu olarak sürdürmektedir. Bu kapsamda; Grup Risk Yönetim Politikaları'nın yasal mevzuat göz önüne alınarak, Zurich Sigorta A.Ş. bünyesinde uygulanması, bu politikalar bağlamında risk limitlerinin belirlenmesi ve kontrolü, yıllık iş planları dikkate alınarak stratejik ve proje bazlı risk değerlendirmelerinin yapılması, belirlenen risklerin azaltılmasına yönelik aksiyonların takibi, grup operasyonel risk uygulamalarının adaptasyonu, iş sürekliliği uygulamalarının gözetimi, risk haritalarının oluşturulması ve raporlanması, Zurich Sigorta tarafından geliştirilen yeni ürünlerin risk yönetim politikalarına uygunluğunun sağlanması görevlerini yürütür. Bunun yanında Zurich Sigorta'ya ait varlıklarının korunmasını, faaliyetlerin etkin ve verimli bir şekilde kanunlara, ilgili mevzuatlara, şirket içi politikalara ve sigortacılık teamüllerine uygun olarak yürütülmesini, muhasebe ve finansal raporlama sisteminin güvenilirliğini, bütünlüğünü ve bilgilerin zamanında elde edilebilirliğini sağlamak amacıyla Grup ve Şirket içi İç Kontrol Politikaları'nı ve yasal mevzuatı göz önüne alarak, Zurich Sigorta A.Ş. İç Kontrol prosedürlerinin ve İç Kontrol faaliyetleri yapılandırılmasını sağlar. Bu kapsamda, Şirketimizin gerçekleştirdiği tüm faaliyetlerin niteliklerini dikkate alarak söz konusu prosedür ve politikalara uygun bir şekilde kontrol faaliyetlerini yürütür ve genel kontrol ortamının gözetimini sağlar.

Faaliyet Yılı İçerisinde Yapılan zel Denetim ve Kamu Denetimine İlişkin Açıklamalar

Özel Denetim:

şirketimiz 2012 yılında bağımsız denetim hizmetini Başaran Nas Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.ř. (PriceWaterhouseCoopers) denetim firmasından, tam tasdik ve transfer fiyatlandırması hizmetlerini de Yetkin Yeminli Mali Müşavirlik A.ř. (KPMG) denetim firmasından almıştır.

Kamu Denetimi:

2012 yılında Hazine Müsteşarlığı Sigortacılık Denetleme Kurulu tarafından 20.02.2012 – 09.03.2012 tarihleri arasında şirketimizde İç Sistemler Denetimi yapılmıştır. Söz konusu denetim çerçevesinde şirketimizin Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik şirketlerinin İ Sistemlerine ilişkin Yönetmeliğe uyumu denetlenmiş olup, denetim sonucunda Sayın Müsteşarlık tarafından şirketimiz aleyhinde önemli olumsuz bir bulgu tespit edilmemiştir.

şirketimiz Aleyhine Açılan ve şirketimizin Mali Durumunu ve Faaliyetlerini Etkileyebilecek Nitelikteki Davalar

2012 yılı içerisinde şirketimiz aleyhine açılmış olan rutin hasar ve hukuk davaları haricinde, şirketimizin itibarını, mali durumunu ve faaliyetlerini etkileyecek nitelikte ve büyüklükte herhangi bir dava açılmamıştır.

şirketimiz Aleyhine Verilen İdari ve Adli Yaptırımlar:

2011 yılında Hazine Müsteşarlığı tarafından şirketimiz nezdinde gerçekleştirilen şikayet Değerlendirme Birimi İşlemleri Denetimi sonucunda şirketimiz aleyhine toplam 31.716,-TL idari para cezası verilmiş ve yapılan indirim sonucunda şirketimiz tarafından 2012 yılında 7.929,00-TL olarak ödeme yapılmıştır. şirketimiz 2011 yılında yapılan denetim çerçevesinde tüm gerekli aksiyonları almış ve Hazine Müsteşarlığını konu hakkında bilgilendirmiştir.

şirketimiz Olağan ve Olağanüstü Genel Kurul Toplantıları

şirketimiz 30 Mart 2012 tarihinde Olağan Genel Kurul toplantısı gerçekleştirmiş ve söz konusu toplantıda alınan tüm kararları yerine getirerek, bu kararlarda belirlenen hedeflere ulaşmıştır. şirketimiz tarafından 2012 yılında Olağanüstü Genel Kurul toplantısı yapılmamıştır.

şirketimizin Bağış ve Yardımları

2012 faaliyet dönemi içerisinde Mehmetçik Vakfı ve LÖSEV'e yapılan toplam 1.020-TL'lik bağış dışında şirketimiz tarafından yapılmış önemli bir bağış bulunmamaktadır.

c) Bağımsız denetim raporu

Ekte bilgilerinize sunulmuştur.

d) Finansal tablolar ve bölümün sonunda verilmek üzere mali bünyeye ilişkin bilgiler

Ekte bilgilerinize sunulmuştur.

e) Mali durum, kârılık ve tazminat ödeme gücüne ilişkin değerlendirme

31.12.2012 tarihi itibarıyla prim üretimi 341.952.466.- TL olup vergi sonrası zarar 15.96 milyon TL'dir. zkaynak toplamı 86.1 milyon TL ' dir.

şirketin muallak hasarları ve ödenen tazminatlara ilişkin bilgiler Ek' teki 31.12.2012 tarihli Finansal Tabloların 2.24 ve 17.15 -17.19 nolu dipnotlarında açıklanmıştır.

f) Risk türleri itibariyle uygulanan risk yönetimi politikalarına ilişkin bilgiler

Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta Riski

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirketin sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31.Ara.12	31.Ara.11
Kara araçları sorumluluk	145,723,836,060	249,567,415,122
Yangın ve doğal afetler	52,068,480,732	44,003,992,867
Genel zararlar	43,422,167,257	34,683,750,136
Kaza	27,997,014,611	33,987,930,287
Genel sorumluluk	10,920,496,872	6,600,242,334
Sağlık	9,706,570,622	9,096,284,589
Nakliyat	7,370,075,484	5,384,255,979
Finansal kayıplar	5,675,628,599	5,766,097,883
Kara araçları	2,982,319,183	2,860,306,945
Hukuksal koruma	1,858,551,650	1,580,590,823
Uzun süreli ferdi kaza/hayat	1,525,090,340	2,136,156,897
Hava araçları sorumluluk	278,839,591	230,419,591
Su araçları	138,326,229	102,078,412
Hava araçları	52,665,785	46,385,086
Su araçları sorumluluk	1,790,270	8,974,960
Toplam	309,721,853,285	396,054,881,911

Duyarlılık Analizleri

Finansal Risk Yönetimi

Şirketimiz sahip olduğu finansal varlıklar, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanmasında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), operasyonel risk, kredi riski ve likidite riskidir. Şirketimizin genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun şirketin finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Risk yönetimi, Şirket yönetimi tarafından Yönetim Kurulu'nca onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

a. Piyasa riski

Şirketimizin satılmaya hazır finansal varlıkları, TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinden ve özel sektör tahvillerinden oluşmakta ve piyasa değerinden tutulmaktadır. TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinin reel faiz oranı sabit, özel

sektör tahvillerinin faiz oranı değişken ve TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinin getiri oranı enflasyona endeksli olduğundan, Şirketimiz piyasadaki reel faiz oranlarının değişiminin etkisinden doğan fiyat riskine ve enflasyon oranındaki değişiminin etkisinden doğan piyasa riskine maruz kalmaktadır.

Enflasyon oranı %1 yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ilgili döneme ait vergi öncesi net varlıklar 70,372 TL daha yüksek/düşük olacaktı (31 Aralık 2011: 78,283).

b. Kur riski

Şirketimiz, döviz cinsinden varlık ve yükümlülüklerinin Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan kur riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesiyle takip edilmektedir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ABD Doları, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 186,088 TL (31 Aralık 2011: 2,310,981 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Euro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, Euro cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 326,706 TL (31 Aralık 2011: 32,978 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla GBP, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, GBP cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı zararı karı sonucu vergi öncesi dönem zararı 11,444 TL (31 Aralık 2011: 16,077 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

c. Fiyat riski:

Şirketimizin finansal varlıkları, Şirketimizi fiyat riskine maruz bırakmaktadır. Şirket emtea fiyat riskine maruz değildir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in satılmaya hazır olarak sınıflandırılan finansal varlıkları piyasa değerinden tutulmaktadır. Piyasa fiyatları %5 oranında artsaydı/azalsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi öncesi net varlıklar 1,878,612 TL (31 Aralık 2011: 2,702,040 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

d. Operasyonel risk:

Operasyonel risk diğer risk türleri ile de ilgili olan ve Grubun faaliyetlerini olumsuz yönde etkileyecek çeşitli riskleri içerir. Operasyonel risk aşağıdaki etkenler sebebi ile yaşanabilecek kayıplardır:

- İş süreçleri,
- İnsanlar,
- Sistemler,
- Dış olaylar.

e. Kredi riski:

Finansal varlıkların mülkiyeti, karşı tarafın sözleşmenin şartlarını yerine getirmeme riskini taşır. Şirketimizin kredi riski, nakit ve nakit benzerleri ile banka mevduatları, finansal varlıklar, sigortacılık yükümlülüklerindeki reasürans payları, reasürans şirketlerinden alacaklar, sigortalılardan ve aracı kurumlardan olan prim alacaklarından kaynaklanmaktadır. Bu riskler, Şirket yönetimi tarafından karşı tarafa olan toplam kredi riski olarak görülmektedir.

Şirketimiz, kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini, alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu bağlamda limitler belirlenmiştir ve bu limitler izlenmektedir.

Şirketimizin kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç

borçlanma senetleriyle Türkiye’de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduatı temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

f. Likidite riski

Şirketimiz, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

Aşağıdaki tablo, Şirketin finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihi itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımını göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akımlarıdır:

Sözleşmeden Kaynaklanan Nakit Akımları					
31.Ara.12	3 Aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Tedavi giderlerine ilişkin SGK’ya borçlar	222,353	670,059	1,192,505	-	2,085,917
“Sigorta ve Reasürans şirketlerine toplam borçlar”	40,765,261	6,776,678	-	-	47,541,939
Diğer çeşitli borçlar	1,197,834	4,922,172	-	-	6,120,006
	42,186,448	12,368,909	1,192,505	-	55,747,862
Beklenen Nakit Akımları					
31.Ara.12	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	54,165,179	78,362,480	8,440,027	41,777	141,009,463
Muallak tazminat karşılığı - net (*)	46,703,197	22,580,384	39,320,308	169,753	108,773,642
Devam eden riskler karşılığı - net	5,876,074	8,501,102	915,611	4,532	15,297,319
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	11,048,120	11,048,120
Matematik karşılıkları - net	6,219	87,680	739,295	649,037	1,482,231
	106,750,669	109,531,646	49,415,241	11,913,219	277,610,775
Sözleşmeden Kaynaklanan Nakit Akımları					
31.Ara.11	3 Aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Tedavi giderlerine ilişkin SGK’ya borçlar	124,519	213,841	1,503,542	-	1,841,902
“Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar”	34,895,164	12,682,813	-	-	47,577,977
Diğer çeşitli borçlar	692,379	2,845,145	-	-	3,537,524
	35,712,062	15,741,799	1,503,542	-	52,957,403
Beklenen Nakit Akımları					
31.Ara.11	3 Aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net(*)	51,411,176	74,378,176	8,010,898	39,653	133,839,903
Muallak tazminat karşılığı - net (*)	25,518,914	13,598,213	27,886,163	95,604	67,078,894
Devam eden riskler karşılığı - net	7,143,984	10,335,427	1,113,177	5,510	18,598,098
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	8,125,713	8,125,713
Matematik karşılıkları - net	9,884	139,350	1,174,963	1,031,516	2,355,713
	84,083,958	98,451,166	38,165,201	9,297,996	229,998,321

(*) Şirket dava konusu muallak hasarların ödenmesinin bir yıldan daha uzun bir sürede gerçekleşeceğini öngörmektedir. Bir yıldan uzun vadeli poliçeler üzerinden hesaplanan kazanılmamış primler karşılığı yukarıdaki tabloda bir yıldan uzun vadeli olarak gösterilmiştir. Muallak hasarlar karşılığı ve kazanılmış primler karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır.

Şirket yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

Finansal araçların makul değeri

Makul değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal araçların makul değerinin tahmininde kullanılmıştır:

Finansal varlıklar

Yılsonu kurlarıyla çevrilen dövizde dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin makul değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra makul değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise maliyetleri, varsa, değer düşüklüğü çıkarılmış değerleri makul değerleri olarak kabul edilmektedir.

Finansal yükümlülükler

Esas faaliyetlerden borçlar ile diğer parasal borçların kayıtlı değerlerinin makul değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

Sermaye yönetimi

Şirketin sermayeyi yönetirken amaçları:

- Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şirket'in işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Şirketin, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde hesaplanan 31 Aralık 2012 tarihli asgari gerekli özsermayesi 95,302,190 TL'dir (31 Aralık 2011: 109,052,692 TL). Bununla birlikte, 19 Ocak 2009 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hesaplanan Şirketin özsermayesi asgari olarak gerekli olan özsermayeden 1,882,958 TL fazla (31 Aralık 2011: 13,411,744 TL eksik) durumdadır.

g) Rapor dönemi dahil beş yıllık döneme ilişkin özet finansal bilgiler

Dönem	Prim Üretimi	Kâr/Zarar
2008	185,919,486	-2,970,230
2009	216,105,953	13,339,656
2010	231,226,701	-35,165,185
2011	316,342,938	-25,278,461
2012	341,952,466	-15,963,875

Bağlılık Raporumuzun Sonuç Bölümü

Şirketimiz Zurich Insurance Company LTD'nin bağlı bir şirkettir. Türk Ticaret Kanunu'nun 199. maddesi gereğince Şirketimiz Yönetim Kurulu, hakim şirketle ve hakim şirkete bağlı bir şirketle olan ilişkileri hakkında düzenlediği bağlılık raporunda aşağıdaki beyanı vermiştir:

"Şirketimiz tarafından, hakim şirket ve ona bağlı şirketlerle 1 Ocak-31 Aralık 2012 faaliyet yılında yapılan tüm işlemlerde tarafımızca bilinen hal ve şartlara göre, hakim şirketin yönlendirmesiyle hakim şirketin ya da ona bağlı bir şirketin yararına yaptığı hukuki işlemler ile 2012 faaliyet yılında hakim şirketin ya da ona bağlı bir şirketin yararına alınan veya alınmasından kaçınılan tüm önlemler değerlendirilmiştir. 2012 faaliyet yılına ilişkin olarak bilinen hal ve şartlara göre, söz konusu işlemlerden dolayı Şirketimizin bir zarara uğramadığını beyan ederiz."

ZURICH SİGORTA A.Ş.

bağımsız
denetim
raporu

ZURICH SİGORTA A.Ş.’nin
1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Zurich Sigorta A.Ş.
Yönetim Kurulu’na,

1. Zurich Sigorta A.Ş.’nin (“Şirket”) 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait gelir tablosunu, özsermaye değişim tablosunu ve nakit akış tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolarla İlgili Olarak Şirket Yönetiminin Sorumluluğu

2. Şirket yönetimi finansal tabloların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmayı sağlamak amacıyla gerekli iç sistemlerin tasarlanması, uygulanması ve devam ettirilmesi, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini ve uygulanmasını içermektedir.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

3. Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan bağımsız denetim ilkelerine ilişkin düzenlemelere uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu düzenlemeler, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Şirket’in iç sistemleri göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç sistemlerin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç sistemler arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş

4. Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar, Zurich Sigorta A.Ş.'nin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartları (bkz. 2 no'lu dipnot) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Başaran Nas Bağımsız Denetim ve
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
a member of
PricewaterhouseCoopers

Talar Gül, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi

İstanbul, 1 Mart 2013

31 ARALIK 2012 TARİHİ İTİBARIYLA DÜZENLENEN FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN
ŞİRKET BEYANI

İlişikte sunulan 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla düzenlediğimiz finansal tablolar ile bunlara ilişkin açıklama ve dipnotların sigortacılık mevzuatı gereği yürürlükte bulunan muhasebe ilke ve standartlarına göre hazırlandığını ve ilgili mevzuat ile şirketimiz kayıtlarına uygun olduğunu beyan ederiz.

Zurich Sigorta A.Ş.

İstanbul, 1 Mart 2013

Ali Yılmaz Yıldız	Özkan Okumuş	Hayrullah Doğruer	Abdülkadir Kahraman	Erdal Çalıkoglu	Selen Mutlu
Genel Müdür	Mali İşler Genel Müdür Baş Yardımcısı	Mali İşler Direktörü	Denetçi	Denetçi	Aktüer

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLAR

İÇİNDEKİLER	SAYFA
BİLANÇOLAR.....	1-5
GELİR TABLOLARI	6-7
NAKİT AKIŞ TABLO LARI	8
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI.....	9
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR	10-58
EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI.....	59

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2012 VE 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
I- Cari Varlıklar			
A- Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar		197,458,044	111,266,256
1- Kasa	2.12	680	876
2- Alınan Çekler		-	-
3- Bankalar	2.12 ve 14	172,953,578	103,237,205
4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)		(4,612)	(2,902)
5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları	2.12	24,508,398	8,031,077
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara ait Finansal Yatırımlar	2.8 ve 11.1	35,079,987	54,040,797
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	11.1	35,079,987	54,040,797
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riskli Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		-	-
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	2.8 ve 11.1	103,109,248	120,554,379
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		84,147,222	103,772,954
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(772,450)	(906,948)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1	19,734,476	17,688,373
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar		(8,910)	-
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		(8,910)	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E- Diğer Alacaklar		2,450,835	2,534,170
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		4,210	3,646
4- Diğer Çeşitli Alacaklar	47.1	2,446,625	2,530,524
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları		38,036,234	34,753,596
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	2.24 ve 17	30,977,135	27,261,536
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri	13	33,338	-
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler	47.1	7,025,761	7,492,060
G- Diğer Cari Varlıklar		1,465,357	1,552,349
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		155,471	149,494
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar	2.18 ve 35	1,309,886	1,402,679
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		-	-
5- Personele Verilen Avanslar		-	176
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I- Cari Varlıklar Toplamı		377,590,795	324,701,547

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2012 VE 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
II- Cari Olmayan Varlıklar			
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	11.1 ve 12.1	223,061	223,061
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12.1	30,574,339	27,407,659
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(30,351,278)	(27,184,598)
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar			
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C- Diğer Alacaklar		53,735	53,735
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		53,735	53,735
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- Finansal Varlıklar	11.4 ve 45.2	125,125	130,565
1- Bağlı Menkul Kıymetler	11.4 ve 45.2	125,125	130,565
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E- Maddi Varlıklar	2.5, 2.6 ve 6	1,270,829	1,389,698
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4- Makine ve Teçhizatlar	6	1,496,734	1,358,486
5- Demirbaş ve Tesisatlar	6	1,854,314	1,747,739
6- Motorlu Taşıtlar	6	35,874	35,874
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	2,885,710	2,795,066
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar		-	-
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	6	(5,001,803)	(4,547,467)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	-
F- Maddi Olmayan Varlıklar	8	34,194,370	38,402,015
1- Haklar	2.7 ve 8	47,659,100	46,715,236
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		-	-
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		-	-
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	2.7 ve 8	(13,464,730)	(8,313,221)
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G- Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları			
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		-	-
H- Diğer Cari Olmayan Varlıklar	21 ve 35	20,436,637	16,887,858
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	2.18, 21 ve 35	20,436,637	16,887,858
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı		-	-
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		56,303,757	57,086,932
Varlıklar Toplamı (I+II)		433,894,552	381,788,479

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2012 VE 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
III- Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	4 ve 19	47,541,939	47,577,977
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar	4 ve 19	47,541,939	47,577,977
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C-İlişkili Taraflara Borçlar		8,122	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		8,122	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		7,013,418	3,875,884
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	4 ve 19	893,412	338,360
3- Diğer Çeşitli Borçlar	4, 19 ve 47.1	6,120,006	3,537,524
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		265,080,424	219,516,895
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	141,009,463	133,839,903
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	15,297,319	18,598,098
3- Matematik Karşılıkları - Net	4	-	-
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	108,773,642	67,078,894
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıkları - Net		-	-
F- Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler ile Karşılıkları		4,841,066	4,292,884
1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		4,065,108	3,274,405
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		361,546	673,865
3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler		308,135	320,567
5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	35	106,277	24,047
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)		-	-
7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıkları		4,183,283	2,153,882
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı	23	4,183,283	2,153,882
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		4,885,204	4,508,865
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	10, 17 ve 19	4,884,975	4,145,732
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler		229	363,133
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
III -Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		333,553,456	281,926,387

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2012 VE 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler			
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		1,269,321	1,506,542
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		76,816	3,000
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	4 ve 19	1,192,505	1,503,542
3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		12,530,351	10,481,426
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Matematik Karşılıkları - Net	2.24, 4 ve 17	1,482,231	2,355,713
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıkları - Net	2.24, 4, 17 ve 47.1	11,048,120	8,125,713
F- Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları		-	-
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıkları	2.19 ve 22	404,394	358,889
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	2.19 ve 22	404,394	358,889
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
H- Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Diğer Çeşitli Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		14,204,066	12,346,857

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2012 VE 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

ÖZSERMAYE	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2011
V- Özsermaye			
A- Ödenmiş Sermaye		161,529,175	148,029,175
1- (Nominal) Sermaye	2.13 ve 15	147,800,000	147,800,000
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		229,175	229,175
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye	2.13 ve 15	13,500,000	-
B- Sermaye Yedekleri		-	-
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Eklenecik Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
C- Kar Yedekleri		7,882,840	6,797,170
1- Yasal Yedekler		136,270	136,270
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler		-	-
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	15	359,784	(725,886)
6- Diğer Kar Yedekleri	15	7,386,786	7,386,786
D- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
1- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
E- Geçmiş Yıllar Zararları (-)		(67,311,110)	(42,032,649)
1- Geçmiş Yıllar Zararları		(67,311,110)	(42,032,649)
F- Dönem Net Karı		(15,963,875)	(25,278,461)
1- Dönem Net Karı		-	-
2- Dönem Net Zararı (-)		(15,963,875)	(25,278,461)
V- Özsermaye Toplamı		86,137,030	87,515,235
Özsermaye ve Yükümlülükler Toplamı (III+IV+V)		433,894,552	381,788,479

Taahhütler, şarta bağlı varlıklar ve yükümlülükler

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 VE 2011 HESAP DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

I-TEKNİK BÖLÜM

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2011 - 31.12.2011
A- Hayat Dışı Teknik Gelir		235,035,050	179,149,452
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		215,929,564	166,729,923
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	2.21 ve 24	219,798,345	205,577,149
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)	24	341,952,466	316,342,938
1.1.2- Reasüröre Devredilen Primler (-)	10 ve 24	(120,513,676)	(109,257,608)
1.1.3- SGK'ya Aktarılan Primler (-)	2.14, 19 ve 24	(1,640,445)	(1,508,181)
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	17 ve 47.5	(7,169,560)	(32,048,324)
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)	17	(11,841,562)	(44,442,544)
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10 ve 17	3,784,650	11,588,380
1.2.3- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değ. SGK Payı (Devreden Kısım Düşülmüş)	17	887,352	805,840
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)	17 ve 47.5	3,300,779	(6,798,902)
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)	17	(1,968,325)	(12,757,357)
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)	17	5,269,104	5,958,455
2- Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		20,239,161	12,721,373
3- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		65,210	(379,973)
3.1- Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)		65,210	37,915
3.2- Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		-	(417,888)
4- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri (+)		(1,198,885)	78,129
4.1- Tahakkuk Eden Rücu ve Sovtaj Gelirleri		86,347	3,083,595
4.1.1- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri (+)		1,702,071	(16,754,682)
4.1.2- Tahakkuk Eden Rücu Gelirleri Reasürör Payı (-)		(1,615,724)	19,838,277
4.2- Rücu ve Sovtaj Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		(1,285,232)	(3,005,466)
4.2.2- Rücu ve Sovtaj Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (Brüt) (-)		(1,285,232)	(3,005,466)
4.2.2- Rücu ve Sovtaj Faaliyetlerinden Alacaklar Reasürör Payı (+)		-	-
B- Hayat Dışı Teknik Gider (-)		(248,870,494)	(209,201,703)
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(143,178,073)	(131,384,393)
1.1- Odenen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(103,483,325)	(109,335,919)
1.1.1- Brüt Odenen Hasarlar (-)		(132,652,014)	(152,468,295)
1.1.2- Odenen Hasarlarda Reasürör Payı (+)	10	29,168,689	43,132,376
1.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(41,694,748)	(22,048,474)
1.2.1- Muallak Hasarlar Karşılığı (-)		(63,734,662)	(16,090,340)
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10	22,039,914	(5,958,134)
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17 ve 47.5	(2,922,407)	(625,430)
4- Faaliyet Giderleri (-)	31	(101,643,496)	(78,658,036)
5- Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		873,482	1,466,156
5.1- Matematik Karşılıkları (-)		873,482	1,466,156
5.2- Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-
6- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.1- Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
6.2- Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)		-	-
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		(13,835,444)	(30,052,251)
D- Hayat Teknik Gelir			
1- Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1- Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1- Brüt Yazılan Primler (+)		-	-
1.1.2- Reasürör Devredilen Primler (-)		-	-
1.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.2.1- Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		-	-
1.2.2- Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
1.3- Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.3.1- Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2- Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- Hayat Branşı Yatırım Geliri		-	-
3- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-
4- Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
E- Hayat Teknik Gider			
1- Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1- Odenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1- Brüt Odenen Tazminatlar (-)		-	-
1.1.2- Odenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)		-	-
1.2- Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.2.1- Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		-	-
1.2.2- Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
2.1- İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-
2.2- İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3- Matematik Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak)(+/-)		-	-
3.1- Matematik Karşılıkları (-)		-	-
3.1.1- Aktüeryal Matematik Karşılık (+/-)		-	-
3.1.2- Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Polisi Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.)		-	-
3.2- Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.1- Aktüeryal Matematik Karşılıkları Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.2- Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Polisi Sahiplerine Ait Poliçeler İçin Ayrılan Karş.) (+)		-	-
4- Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
5- Faaliyet Giderleri (-)		-	-
6- Yatırım Giderleri (-)		-	-
7- Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-
8- Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D - E)			
G- Emeklilik Teknik Gelir			
1- Fon İşletim Gelirleri		-	-
2- Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
3- Giriş Aidatı Gelirleri		-	-
4- Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
5- Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-
6- Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		-	-
7- Diğer Teknik Gelirler		-	-
H- Emeklilik Teknik Gideri			
1- Fon İşletim Giderleri (-)		-	-
2- Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri (-)		-	-
3- Faaliyet Giderleri (-)		-	-
4- Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G - H)			

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 VE 2011 HESAP DÖNEMLERİNE AİT AYRINTILI GELİR TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

II-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM

		Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2011 - 31.12.2011
	Dipnot		
C- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)		(13,835,444)	(30,052,251)
F- Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)		-	-
I- Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)		-	-
J- Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)		(13,835,444)	(30,052,251)
K- Yatırım Gelirleri		26,208,832	21,654,600
1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	26	20,239,161	12,721,373
2- Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar		-	-
3- Finansal Yatırımların Değerlemesi		-	-
4- Kambiyo Karları		5,969,671	8,933,227
5- İştiraklerden Gelirler		-	-
6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-
7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-
8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-
9- Diğer Yatırımlar		-	-
10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-
L- Yatırım Giderleri (-)		(32,363,341)	(25,811,265)
1- Yatırım Yönetim Giderleri - Faiz Dahil (-)		(42)	(32)
2- Yatırımlar Değer Azalışları (-)		-	-
3- Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)	26	(20,239,161)	(12,721,373)
5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
6- Kambiyo Zararları (-)		(6,314,564)	(7,120,757)
7- Amortisman Giderleri (-)	6.1	(5,755,276)	(5,969,036)
8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		(54,298)	(67)
M- Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)		4,132,355	8,954,503
1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	47.5	(2,028,775)	(280,917)
2- Reeskont Hesabı (+/-)		-	-
3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-
4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)	35	3,762,789	6,231,232
6- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)		-	-
7- Diğer Gelir ve Karlar	47.1	3,013,927	3,327,968
8- Diğer Gider ve Zararlar (-)		(615,586)	(323,780)
9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-
10- Önceki Yıl Gider ve Zararları(-)		-	-
N- Dönem Net Karı veya Zararı	37	(15,963,875)	(25,278,461)
1- Dönem Karı veya Zararı		(15,857,598)	(25,254,414)
2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları (-)	35	(106,277)	(24,047)
3- Dönem Net Karı veya Zararı	37	(15,963,875)	(25,278,461)
4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 VE 2011 HESAP DÖNEMLERİNE AİT NAKİT AKIŞ TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2012 - 31.12.2012	Bağımsız Denetimden Geçmiş 01.01.2011 - 31.12.2011
A- ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1- Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		316,283,618	272,785,839
2- Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		30,815,202	46,200,304
3- Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
4- Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(151,691,777)	(180,631,536)
5- Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		(111,824,677)	(92,296,106)
6- Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
7- Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		83,582,366	46,058,501
8- Faiz ödemeleri (-)		-	-
9- Gelir vergisi ödemeleri (-)		-	-
10- Diğer nakit girişleri		-	-
11- Diğer nakit çıkışları (-)		(64,773,284)	(75,693,576)
12- Esas faaliyetlerden kaynaklanan net nakit		18,809,082	(29,635,075)
B- YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1- Maddi varlıkların satışı		-	-
2- Maddi varlıkların iktisabı (-)		(149,431)	(2,250)
3- Mali varlık iktisabı (-)		(5,170,495)	(50,519,809)
4- Mali varlıkların satışı		29,368,523	16,956,612
5- Alınan faizler		8,725,421	7,383,278
6- Alınan temettüler		-	-
7- Diğer nakit girişleri		(363,133)	-
8- Diğer nakit çıkışları (-)		-	17,489
9- Yatırım faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		32,410,885	(26,164,680)
C- FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI			
1- Hisse senedi ihracı	2.13 ve 15	13,500,000	50,300,000
2- Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3- Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4- Ödenen temettüler (-)		-	-
5- Diğer nakit girişleri		-	-
6- Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
7- Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		13,500,000	50,300,000
D- KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ	36	197,009	309,971
E- Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net artış		64,916,976	(5,189,784)
F- Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu		74,954,720	80,144,504
G- Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)	2.12	139,871,696	74,954,720

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 VE 2011 HESAP DÖNEMLERİNE AİT ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

Özsermaye Değişim Tabloları - Bağımsız Denetimden Geçmiş (*)										
	Sermaye	Tescilli Beklenen Sermaye	Varlıklarda Değer Artışı	Ozsermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları	Yabancı Para Çevrim Farkları	Yasal Yedekler	Statü Yedekleri	Diğer Yedekler ve Dağıtılmamış Karlar	Net Dönem (Zararı)/ Karı	Geçmiş Yıllar Zararları (-)
I- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2010)	83,500,000	-	102,133	229,175	-	136,270	-	7,386,786	(35,167,373)	(6,865,276)
A- Sermaye artırım (A1 + A2)	64,300,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit (2.13 ve 15 no'lu dipnotlar)	64,300,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar (15 no'lu dipnot)	-	-	(828,019)	-	-	-	-	-	-	(828,019)
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net zarar (-) (37 no'lu dipnot)	-	-	-	-	-	-	-	-	(25,278,461)	(25,278,461)
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	-	-	-	-	-	35,167,373	(35,167,373)
II- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2011) (III+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	147,800,000	-	(725,886)	229,175	-	136,270	-	7,386,786	(25,278,461)	(42,032,649)
III- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2011)	147,800,000	-	(725,886)	229,175	-	136,270	-	7,386,786	(25,278,461)	(42,032,649)
A- Sermaye artırım (A1 + A2)	-	13,500,000	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit (2.13 ve 15 no'lu dipnotlar)	-	13,500,000	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar (15 no'lu dipnot)	-	-	1,085,670	-	-	-	-	-	-	1,085,670
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net zarar (-) (37 no'lu dipnot)	-	-	-	-	-	-	-	-	(15,963,875)	(15,963,875)
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	-	-	-	-	-	25,278,461	(25,278,461)
IV- Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2012) (III+IV+A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	147,800,000	13,500,000	359,784	229,175	-	136,270	-	7,386,786	(15,963,875)	(67,311,110)
86,137,030										

(*) Özsermaye kalemleri ile ilgili detaylı açıklamalar 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler

1.1 Ana şirketin adı: 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla Zurich Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") doğrudan ortağı Zurich Insurance Company olup nihai ana ortağı Zurich Financial Services'tır ("ZFS") (2.13 no'lu dipnot).

1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şirket olarak oluştuğu ülke ve kayıtlı büronun adresi: Şirket, İstanbul, Türkiye'de 20 Haziran 1997 tarihinde tescil edilmiştir. Şirket'in merkezi ve Genel Müdürlüğü İstanbul'da olup, Meclis-i Mebusan Caddesi No: 127/6 Fındıklı adresinde faaliyet göstermektedir. Şirket'in Orta Anadolu, Marmara, Ege, Çukurova, Avrupa, Anadolu, Akdeniz ve Bakırköy Bölge Müdürlükleri bulunmaktadır.

Şirket'in 31 Mart 2008 tarihi itibarıyla sermayedarlarından TEB Mali Yatırımlar A.Ş., Türk Ekonomi Bankası A.Ş., TEB Yatırım Menkul Değerler A.Ş., Ekonomi Bank Offshore Ltd. ve Ege Turizm ve İnşaat A.Ş., Şirket sermayesinin toplam % 100'ünü temsil eden 30,400,000 TL nominal değerinde hisse senedini, T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın 21 Mart 2008 tarih ve B.02.1.HZN.0/10/02.02-12935 sayılı ve Rekabet Kurumu'nun 14 Mart 2008 tarih ve B.50.0.REK.0.08.00.00-120/181-888 sayılı izni ile Şirket Yönetim Kurulu'nun 31 Mart 2008 tarihli kararına istinaden, Zurich Insurance Company, Zurich Group Holding, Zurich Invest Ltd., Zurich Life Insurance Company Ltd. ve Zurich Finanz Gesellschaft A.G.'ye 218,527,196 Avro bedelle satış yoluyla devretmiştir.

Şirket'in 11 Ağustos 2008 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul toplantısında "TEB Sigorta A.Ş." olan unvanının "Zurich Sigorta A.Ş." olarak değiştirilmesine karar verilmiş ve bu karar İstanbul Ticaret Memurluğu tarafından 18 Ağustos 2008 tarihinde tescil edilmiştir.

1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu: Şirket kaza, hastalık/sağlık, kara araçları, hava araçları, su araçları, nakliyat, yangın ve doğal afetler, genel zararlar, kara araçları sorumluluk, hava araçları sorumluluk, su araçları sorumluluk, genel sorumluluk, kredi, emniyeti suistimal, finansal kayıplar, hukuksal koruma dallarında faaliyet göstermektedir.

1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması: 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

1.5 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Üst ve orta kademeli yöneticiler	46	49
Diğer personel	237	272
	283	321

1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı: 2,998,920 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 3,298,639 TL).

1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar: Yatırıma yönlendirilen varlıkların değeri teknik karşılıklar rakamından düşük olduğundan hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirilmesinden elde edilen tüm gelirler, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılmıştır. Şirket teknik bölüme aktardığı faaliyet giderlerini, cari dönemde üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarı ve hasar ihbar adedinin, son üç yıl içindeki ağırlıklarının ortalamasını dikkate alarak alt branşlara dağıtmıştır.

1.8 Finansal tabloların tek bir şirketi mi yoksa şirketler grubunu mu içerdiği: Finansal tablolar tek bir şirketi (Zurich Sigorta A.Ş.) içermektedir.

1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler: Şirket'in adı ve diğer kimlik bilgileri 1.1, 1.2, ve 1.3 no'lu dipnotlarda belirtilmiş olup bu bilgilerde önceki bilanço tarihinden bu yana herhangi bir değişiklik olmamıştır.

1.10 Bilanço tarihinden sonraki olaylar: 1 Ocak - 31 Aralık 2012 hesap dönemine ait finansal tablolar 1 Mart 2013 tarihinde Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış ve Genel Müdür Ali Yılmaz Yıldız tarafından imzalanmıştır. Söz konusu finansal tablolar Genel Kurul'da onaylanması sonucu kesinleşecektir. Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

2.1 Hazırlık Esasları

Şirket, finansal tablolarını, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ile T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı'nın ("Hazine Müsteşarlığı") sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara göre hazırlamaktadır.

Finansal tablolar Hazine Müsteşarlığı tarafından, 30 Aralık 2004 tarih ve 25686 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigortacılık Hesap Planı ve İzahnamesi Hakkında Tebliğ (Sigortacılık Muhasebe Sistemi Tebliğ No:1) içerisinde yer alan Sigortacılık Hesap Planı ile 27 Aralık 2011 tarih ve 2011/14 sayılı Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodları Açılmasına Dair Sektör Duyurusu uyarınca düzenlenmektedir. Düzenlenen finansal tabloların biçim ve içerikleri ile bunların açıklama ve dipnotları 18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ ve 31 Mayıs 2012 tarih ve 2012/7 sayılı Yeni Hesap Kodları ile Finansal Tabloların Sunumuna İlişkin Sektör Duyurusu uyarınca belirlenmektedir.

Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, sigortacılık ile ilgili teknik karşılıklarını, 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde çıkarılan ve 28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete ile; 17 Temmuz 2012 ve 28356 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girmiş olan değişiklikler sonrası "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik" ("Teknik Karşılıklar Yönetmeliği") ve ilgili diğer mevzuat çerçevesinde hesaplamış ve finansal tablolara yansıtmıştır (2.24 no'lu dipnot).

Şirket 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, söz konusu yönetmelik ve Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu ("TMSK") tarafından açıklanan Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS") ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirmektedir. Hazine Müsteşarlığı'nın 18 Şubat 2008 tarih ve 9 sayılı yazısına istinaden 2008 yılında "TMS 1-Finansal Tablolar ve Sunum", "TMS 27-Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar", "TFRS 1-TFRS'ye Geçiş" ve "TFRS 4-Sigorta Sözleşmeleri" bu uygulamanın kapsamı dışında tutulmuştur. Bununla birlikte, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ'i 31 Mart 2009 tarihinden itibaren uygulamaları gerekmektedir. Şirket'in bu kapsamda konsolide etmesi gereken bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

Finansal tablolar, makul değerleri ile gösterilen finansal varlık, yatırım amaçlı gayrimenkuller ve yükümlülüklerin dışında, 31 Aralık 2004 tarihine kadar enflasyon düzeltmesine tabi tutulmak suretiyle, maliyet esası baz alınarak TL olarak hazırlanmıştır.

Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Nisan 2005 tarih ve 19387 sayılı yazısıyla, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını, Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK")'nın 15 Ocak 2003 tarih ve 25290 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren Seri XI, No: 25 sayılı Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ'de yer alan, "Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi" ile ilgili hükümlere istinaden yeniden düzenlemeleri gerektiği açıklanmıştır. Hazine Müsteşarlığı ayrıca, SPK'nın 17 Mart 2005 tarihinde aldığı karardan hareketle, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını bildirmiştir. Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın ilgili yazısına istinaden, 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını "Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi" ile ilgili hükümlere uygun olarak yeniden düzenlemiş ve 1 Ocak 2005 tarihinden başlamak üzere TMSK tarafından yayımlanmış 29 no'lu "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardını uygulamamıştır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)

Finansal tabloların hazırlanmasında izlenen muhasebe politikaları ve kullanılan değerleme esasları, aşağıda yer alan 2.4 ila 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmaktadır.

Cari dönem konsolide olmayan finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlaması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılmıştır.

Türkiye Finansal Raporlama Standartlarında değişiklikler:

1 Ocak 2012 tarihinde başlayan yıllık dönemler ve yine 1 Ocak 2012 tarihinde başlayan yıla ait ara dönemler için geçerli olan ve Şirket'in finansal tabloları üzerinde etkisi olmayan TMS/TFRS'lerdeki değişiklik ve yorumlar:

- TFRS 7 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Açıklamalar", (1 Temmuz 2011 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 1 (değişiklik), "UFRS'nin İlk Defa Uygulanması", (1 Temmuz 2011 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 12 (değişiklik), "Gelir Vergileri", (1 Ocak 2012 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 1 (değişiklik), "Finansal Tabloların Sunumu", (1 Temmuz 2012 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 28 (revize), "İştirakler ve İş Ortaklıkları", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yayımlanmış ancak 1 Ocak 2013 tarihinden sonra yürürlüğe girecek olan standartlar ve değişiklikler:

- TMS 19 (değişiklik), "Çalışanlara Sağlanan Faydalar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 9, "Finansal Araçlar", (1 Ocak 2015 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 10, "Konsolide Finansal Tablolar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 11, "Ortak Düzenlemeler", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 12, "Diğer İşletmelerdeki Paylara İlişkin Açıklamalar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 13, "Makul Değer Ölçümü", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 27 (revize), "Bireysel Finansal Tablolar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRYK 20, "Madenlerle İlgili Üretim Sırasında Oluşan Sökme Maliyetleri", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 7 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Açıklamalar", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TMS 32 (değişiklik), "Finansal Araçlar: Sunum", (1 Ocak 2014 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS 1 (değişiklik), "TFRS'nin İlk Defa Uygulanması", (1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir),
- TFRS'lerin geliştirilmesi projesi kapsamında, 2011 yılı içinde 5 tane standarda değişiklik getirilmiştir: TFRS 1, TMS 1, TMS 16, TMS 32 ve TMS 34. Bu değişiklikler 1 Ocak 2013 tarihinde veya bu tarihten sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerlidir.

Şirket yönetimi, yukarıdaki Standart ve Yorumların uygulanmasının gelecek dönemlerde Şirket'in finansal tabloları üzerinde önemli bir etki yaratmayacağı görüşündedir.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.2 Konsolidasyon

Şirket'in 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan ve 31 Mart 2009 tarihi itibarıyla yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ve Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ" kapsamında yer alan bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

2.3 Bölüm Raporlaması

Şirket 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla sadece Türkiye'de ve sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık (uzun süreli ferdi kaza dahil) alanında faaliyetlerini sürdürmekte olup halka açık olmadığından TFRS 8 - "Faaliyet Bölümleri" standardı kapsamında bölüm raporlaması yapmamaktadır.

2.4 Yabancı Para Çevrimi

Şirket'in fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

Parasal varlıklardan satılmaya hazır olarak sınıflandırılmış yabancı para cinsinden finansal varlıkların iskonto edilmiş değerleri üzerinde oluşan kur farkları gelir tablosuna, bu varlıkların makul değerindeki diğer tüm değişiklikler ve bunlar üzerinde oluşan kur farkları özsermaye içerisinde ilgili hesaplara yansıtılır.

Parasal olmayan finansal varlık ve yükümlülüklerden kaynaklanan kur çevrim farkları ise makul değer değişikliğinin bir parçası olarak kabul edilir ve söz konusu farklar diğer makul değer değişikliklerinin takip edildiği hesaplarda yansıtılır.

2.5 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların, faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri aşağıda belirtilmiştir:

Makine ve teçhizatlar	4-5 yıl
Demirbaş ve tesisatlar	5 yıl
Motorlu taşıtlar	5 yıl
Diğer maddi varlıklar	5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerinden fazla ise kayıtlı değeri, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer yatırım giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no'lu dipnot).

2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yoktur (31 Aralık 2011 : Yoktur).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş veya Şirket tarafından geliştirilmiş bilgi sistemleri, bilgisayar yazılımları ve münhasıran acentelik ağına ilişkin sözleşme bedellerini içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal amortisman yöntemi ile amortisman tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir. Maddi olmayan duran varlıkların amortisman süreleri 3 ila 10 yıl arasında değişmektedir (8 no'lu dipnot).

2.8 Finansal Varlıklar

Şirket, finansal varlıklarını "Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)" ve "Satılmaya hazır finansal varlıklar" olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirmektedir. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal tablolarda finansal varlık olarak sınıflandırılmıştır.

Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar):

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar ilk olarak elde etme maliyeti üzerinden kayda alınmakta ve müteakip dönemlerde maliyet bedelleri üzerinden muhasebeleştirilmektedir. İlgili alacakların teminatı olarak alınan varlıklara ilişkin ödenen harçlar ve benzeri diğer masraflar işlem maliyeti olarak kabul edilmemekte ve gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

Şirket, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda, alacakları için karşılık ayırmaktadır. Söz konusu karşılık, bilançoda "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı" altında sınıflandırılmıştır. Şirket tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve aracılardan mali bünnyeleri, mali olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu'nun 323'üncü maddesine uygun olarak Şirket, yukarıda belirtilen "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar" karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırmaktadır. Söz konusu karşılık bilançoda cari olmayan varlık grubu içerisinde "Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar" altında sınıflandırılmıştır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülmektedir. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek "Diğer gelir ve karlar" hesabına yansıtılmaktadır (47.1 no'lu dipnot). Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinmektedir (12 no'lu dipnot).

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

Satılmaya hazır finansal varlıklar "Krediler ve alacaklar" dışında kalan finansal varlıklardan oluşmaktadır.

Söz konusu varlıklar, kayda alınmalarını izleyen dönemlerde makul değerleriyle değerlendirilmektedir. Makul değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda makul değer güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve etkin faiz yöntemine göre hesaplanan iskonto edilmiş değer, makul değer olarak dikkate alınmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan sermayede payı temsil eden menkul değerler teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmesi ve/veya makul değeri güvenilir bir şekilde belirlenebilmesi durumunda makul değerleri ile kayıtlara yansıtılır. Söz konusu varlıklar teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve makul değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemediği durumda, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.8 Finansal Varlıklar (Devamı)

Satılmaya hazır menkul değerlerin makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan "Gerçekleşmemiş kar ve zararlar" ilgili finansal varlığa karşılık gelen değer tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki "Finansal varlıkların değerlemesi" hesabında izlenmektedir. Söz konusu finansal varlıklar vade geliminde veya elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş makul değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Şirket her bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan hisse senetlerinin makul değerinin, maliyetinin altına önemli ölçüde ve uzun süreli olarak düşmesi değer düşüklüğü göstergesi olarak değerlendirilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıtların varlığı durumunda ilgili finansal varlığın elde etme maliyeti ile makul değeri arasındaki farklar özsermayeden çıkarılıp gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Sermaye araçları ile ilgili gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklüğü giderleri, daha sonraki dönemlerde gelir tablosundan ters çevrilmez.

Şirket satılmaya hazır finansal varlıklar altında sınıflandırdığı ve borçlanmayı temsil eden menkul kıymetlerde tahsilat riski doğmamış olması koşuluyla, kısa vadeli piyasa dalgalanmalarına istinaden değer düşüklüğü ayırmaz (11 no'lu dipnot).

2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları 43 no'lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no'lu dipnotta, dönemin karşılık giderleri ise 47.5 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2.10 Türev Finansal Araçlar

Şirket'in türev finansal araçları bilanço tarihi itibarıyla geçerli olan vadeli döviz alım-satım sözleşmelerinden oluşmaktadır. Türev işlemler ekonomik olarak Şirket için risklere karşı etkin bir koruma sağlamakla birlikte, muhasebesel olarak TMS 39-"Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme" kapsamında "Alım satım amaçlı" olarak muhasebeleştirilmektedir. Türev işlemlerden doğan yükümlülük ve alacaklar sözleşme tutarları üzerinden nazım hesaplara kaydedilmektedir. Türev işlemler kayda alınmalarını izleyen dönemlerde makul değer ile değerlendirilmekte ve makul değer pozitif olması durumunda bilançoda varlık olarak; negatif olması durumunda ise yükümlülük olarak gösterilmektedir. Yapılan değerlendirme sonucu gerçeğe uygun değer meydana gelen farklar alım satım amaçlı türev işlemlerde gelir tablosuna yansıtılmaktadır (13 no'lu dipnot).

2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen, kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemsiz olan 3 aydan kısa yatırımları içermektedir.

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kasa	680	876
Bankalar (14 no'lu dipnot)	172,953,578	103,237,205
Banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları	24,508,398	8,031,077
Eksi - Faiz tahakkukları (14 no'lu dipnot)	(7,590,960)	(1,314,438)
Eksi - Bloke vadeli mevduat (14 ve 43 no'lu dipnotlar) (*)	(50,000,000)	(35,000,000)
Nakit ve nakit benzerleri toplamı	139,871,696	74,954,720

(*) Bloke vadeli mevduatlardaki değişim nakit akım tablosunda esas faaliyetlerden diğer nakit giriş veya çıkışları içerisine dahil edilmiştir.

2.13 Sermaye

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle Şirket sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

Sermayedarın Adı	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
	Pay Oranı (%)	Pay Tutarı	Pay Oranı (%)	Pay Tutarı
Zurich Insurance Company	99.99	147,799,999	99.99	133,799,999
Diğer	0.01	1	0.01	1
Toplam	100.00	147,800,000	100.00	133,800,000

2012 hesap yılına ilişkin yapılacak Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda kayıtlı sermaye tavanının artırılmasına ilişkin ana sözleşme değişikliğinin Genel Kurul tarafından kabulünü takiben Zurich Insurance Company tarafından 29 Haziran 2012 tarihinde gönderilen ve Şirket kayıtlarında "Tescilli Beklenen Sermaye" olarak muhasebeleştirilmiş olan 13,500,000 TL tutarındaki sermaye avansı, ödenmiş sermaye hesabına sınıflandırılacaktır.

31 Aralık 2011 tarihi itibariyle 133,800,000 TL olan Şirket ödenmiş sermayesi, 30 Mart 2012 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda kayıtlı sermaye tavanının artırılmasına ilişkin ana sözleşme değişikliğinin Genel Kurul tarafından kabulünü takiben 14,000,000 TL tutarında arttırılarak 147,800,000 TL'ye çıkarılmıştır. Söz konusu sermaye artırım tutarı 2011 yılı içerisinde tescilli beklenen sermaye olarak ödenen sermaye hesabında muhasebeleştirilmiştir.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyaz bulunmamaktadır.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur.

Şirket tarafından üretilen temel sigorta sözleşmeleri aşağıda da anlatıldığı gibi yangın, nakliyat, kaza, mühendislik başta olmak üzere hayat dışı branşlardaki sigorta sözleşmeleridir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma (Devamı)

Yangın sigorta sözleşmeleri, ev ve iş yerleri için yangın ile hırsızlık teminatı başta olmak üzere deprem, mali mesuliyet, kira kaybı, cam kırılması ve kar kaybı gibi farklı ek teminatları da kapsamaktadır. Nakliyat branşı içerisinde kabul edilen rizikolar olarak emtea, tekne, tekne inşaat ve marina sorumlulukları sıralanabilir. İnşaat, montaj, makine kırılması elektronik cihaz, kar kaybı gibi teminatların verildiği mühendislik sigorta sözleşmeleri arasında yer alırken, kasko, trafik, muhtelif sorumluluk, emniyeti suiistimal, cam kırılması, hırsızlık ve kredi sigortaları kaza branşı sigorta sözleşmeleri içerisinde bulunmaktadır. Ayrıca Tarım Sigortaları Havuz İşletmesi A.Ş. ("TARSİM") tarafından üretilen tarım sigortaları ile Doğal Afet Sigortaları Kurumu ("DASK") tarafından üretilen zorunlu deprem sigortası sözleşmeleri de bulunmaktadır. Ayrıca, Şirket, kredi borcunu korumaya yönelik, kaza sonucu meydana gelebilecek risklere, kazaen vefat, kazaen maluliyet, işsizlik ya da geçici maluliyet risklerine uzun vadeli poliçelerle teminat sunan ferdi kaza primlerini ilgili mevzuat gereği hayat branşı altında muhasebeleştirmiştir. Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

Reasürans Sözleşmeleri

Reasürans sözleşmeleri, Şirket tarafından imzalanan bir veya daha fazla sigorta sözleşmesiyle ilgili oluşabilecek kayıplar için Şirket ve reasürans şirketi tarafından yürürlüğe konulan, bedeli ödenen sigorta sözleşmeleridir.

Yangın, nakliyat, oto kaza, diğer kaza ve mühendislik branşlarında, Şirket'in kabul ettiği rizikolarda meydana gelecek hasarlara ait tazminat tutarının, Şirket'in saklama payını aşan belirli bir miktara kadar olan kısmının reasürörün sorumluluğunda olduğu bir reasürans türü olan aşkın hasar anlaşmaları bulunmaktadır. Ayrıca, yangın, nakliyat, diğer kaza ve mühendislik branşlarında Şirket tarafından kabul edilen rizikolar için üst sınırı önceden belirtilmiş olan saklama payının aşılması halinde uygulanan ve reasürörün anlaşmaya katılma payına göre Şirket'in saklama payının belli bir katına kadar rizikonun otomatik kabulüne dayanan bir reasürans türü olan eksedan anlaşmaları bulunmaktadır.

Ayrıca, Şirket'in belirli rizikolar için sigorta sözleşmesi bazında ihtiyari reasürans anlaşmaları da bulunmaktadır.

Sosyal Güvenlik Kurumu'na Devredilen Primler

25 Şubat 2011 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan 6111 sayılı "Bazı Alacakların Yeniden Yapılandırılması ile Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanun ve Diğer Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun"un ("Kanun") 59. maddesiyle değişik 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu'nun 98. maddesi ile trafik kazaları nedeniyle ilgililere yapılan sağlık hizmet bedellerinin tahsil ve tasfiyesi yeni usul ve esaslara bağlanmıştır. Bu çerçevede trafik kazaları sebebiyle bütün resmi ve özel sağlık kurum ve kuruluşlarının sundukları sağlık hizmet bedelleri kazazedenin sosyal güvencesi olup olmadığına bakılmaksızın Sosyal Güvenlik Kurumu ("SGK") tarafından karşılanacaktır. Yine Kanun'un Geçici 1. maddesine göre Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazaları nedeniyle sunulan sağlık hizmetleri bedellerinin SGK tarafından karşılanması hükme bağlanmıştır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma (Devamı)

Kanun'un söz konusu maddeleri çerçevesinde oluşacak hizmet bedelleri ile ilgili olarak sigorta şirketlerinin yükümlülüğü, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 27 Ağustos 2011 tarihli "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" ("Yönetmelik"), 15 Eylül 2011 tarih ve 2011/17 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge" ("2011/17 sayılı Genelge"), 17 Ekim 2011 tarih ve 2011/18 sayılı "Sosyal Güvenlik Kurumu'na (SGK) Tedavi Masraflarına İlişkin Yapılan Ödemelerin Muhasebeleştirilmesine ve Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodu Açılmasına Dair Genelge" ("2011/18 sayılı Genelge"), 16 Mart 2012 tarih ve 2012/3 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge'de Değişiklik Yapılmasına İlişkin Genelge" ("2012/3 sayılı Genelge") ve 30 Nisan 2012 tarih ve 2012/6 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Yapılan Değişikliğe İlişkin Sektör Duyurusu"nda ("2012/6 no'lu Sektör Duyurusu") açıklanan esaslara göre belirlenmiştir (2.24 no'lu dipnot). Bu çerçevede, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in "Zorunlu Taşımacılık Sigortası", "Zorunlu Trafik Sigortası" ve "Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası" branşlarında 25 Şubat 2011 tarihi yapılan poliçelere ilişkin olarak Yönetmelik, 2011/17 sayılı Genelge, 2012/3 sayılı Genelge ve 2012/6 no'lu Sektör Duyurusu kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 1,640,445 TL (31 Aralık 2011: 1,508,181 TL) tutarında prim ve bu tutar üzerinden 887,352 TL (31 Aralık 2011: 805,840 TL) (17 no'lu dipnot) tutarında kazanılmamış primler karşılığı hesaplamış ve sırasıyla "SGK'ya aktarılan primler" ve "Kazanılmamış primler karşılığında değişim SGK payı" hesapları altında muhasebeleştirmiştir (19 no'lu dipnot).

Bununla birlikte, Türkiye Sigorta ve Reasürans Şirketleri Birliği Yönetim Kurulu'nun 22 Eylül 2011 tarih ve 18 no'lu toplantısında, Yönetmelik ve 2011/17 sayılı Genelge hakkında yürütmenin durdurulması ve iptali, Kanun'un ilgili maddelerinin de Anayasa'ya aykırılıktan iptali isteminin sağlanmasını teminen Danıştay'da dava açılmasına karar verilmiş olup hukuki süreç finansal tabloların hazırlandığı tarih itibarıyla devam etmektedir.

2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Yoktur (31 Aralık 2011 : Yoktur).

2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

2.17 Krediler

Yoktur (31 Aralık 2011 : Yoktur).

2.18 Vergiler

Kurumlar Vergisi

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 2012 yılı için %20'dir (2011: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirim kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası gibi) ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kâr dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye'deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye'de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettüleri) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.18 Vergiler (Devamı)

Kurumlar üçer aylık mali karları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14'üncü gününe kadar beyan edip 17'nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisseleri ile gayrimenkullerin satışından doğan kârların %75'i, Kurumlar Vergisi Kanunu'nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Türkiye'de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25'inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

30 Aralık 2003 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan, 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanunu'nda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun ("5024 sayılı Kanun"), kazançlarını bilanço esasına göre tespit eden gelir veya kurumlar vergisi mükelleflerin mali tablolarını 1 Ocak 2004 tarihinden başlayarak enflasyon düzeltmesine tabi tutmasını öngörmektedir. Anılan yasa hükmüne göre enflasyon düzeltmesi yapılabilmesi son 36 aylık kümülatif enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %100'ü ve son 12 aylık enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %10'u aşması gerekmektedir. 2012 ve 2011 yıllarında söz konusu şartlar sağlanmadığı için enflasyon düzeltmesi yapılmamıştır (35 no'lu dipnot).

Ertelenmiş Vergi

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır (21 no'lu dipnot).

2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Şirket, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini "Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı" ("TMS 19") hükümlerine göre muhasebeleştirmektedir. Kıdem tazminatı karşılıkları bilançoda "Kıdem tazminatı karşılığı" hesabında, izin haklarına ilişkin karşılık ise bilançoda "Maliyet giderleri karşılığı" hesabında sınıflandırmaktadır.

Şirket, Türkiye'de mevcut iş kanunlarına göre, emeklilik veya istifa nedeniyle ve İş Kanunu'nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle işine son verilen çalışanlara belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, İş Kanunu kapsamında oluşması muhtemel yükümlülüğün, belirli aktüeryal tahminler kullanılarak bugünkü değeri üzerinden hesaplanmıştır (22 ve 23 no'lu dipnotlar).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.20 Karşılıklar

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şirket'in tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no'lu dipnot).

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

Yazılan Primler

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Reasürans Komisyonları

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Rücu ve Sovtaj Gelirleri ile Rücu Alacakları

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolarda Hazine Müsteşarlığı tarafından yayınlanan 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/13 sayılı "Rücu ve Sovtaj Gelirlerine İlişkin Genelge"ye istinaden Şirket, tazminat ödemesini gerçekleştirerek sigortalılarından ibraname veya ödemenin yapıldığına dair belgenin alınmış olunması ve karşı sigorta şirketine ya da 3. şahıslara bildirim yapılması kaydıyla, borçlu sigorta şirketinin teminat limitine kadar olan rücu alacağını tahakkuk ettirmektedir. Söz konusu tutarın tazminat ödemesini takip eden altı ay içerisinde karşı sigorta şirketinden veya dört ay içerisinde 3. şahıslardan tahsil edilememesi durumlarında bu alacaklar için alacak karşılığı ayrılmaktadır. Bu çerçevede 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla tahakkuk ettirilmiş olan rücu alacağı tutarı 2,013,739 TL (31 Aralık 2011: 3,623,722 TL) ve bu alacaklar için ayrılan karşılık tutarı ise 364,986 TL'dir (31 Aralık 2011 : 776,084 TL) (12.1 no'lu dipnot).

Faiz Gelirleri

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

Temettü Gelirleri

Temettü geliri, almaya hak kazanıldığında finansal tablolara gelir olarak kaydedilir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.22 Finansal Kiralamalar

Yoktur (31 Aralık 2011 : Yoktur).

2.23 Kar Payı Dağıtımı

Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak finansal tablolara yansıtılır.

2.24 Teknik Karşılıklar

Kazanılmamış Primler Karşılığı

Kazanılmamış primler karşılığı, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00'de başlayıp yine öğlen 12:00'de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtea nakliyat branşı poliçeleri için son üç ayda yazılan primlerin %50'si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır (17 no'lu dipnot).

Ertelenen Komisyon Gider ve Gelirleri

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, yazılan primler için araçlara ödenen komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla ertelenmiş üretim giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no'lu dipnot).

Devam Eden Riskler Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla geçerli olan mevzuat çerçevesinde, beklenen hasar prim oranı hesabı yapılırken, Hazine Müsteşarlığı tarafından belirlenmiş olan Sigortacılık Tek Düzen Hesap Planında yer alan tüm alt branşlar dikkate alınırken; Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 13 Aralık 2012 tarih ve 2012/15 sayılı "Devam Eden Riskler Karşılığı Hesaplamasında Yapılan Değişiklik Hakkında Genelge" uyarınca, söz konusu beklenen hasar prim oranı hesaplaması 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ilk defa olmak üzere, ana branş bazında yapılmıştır. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır.

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 18 Temmuz 2012 tarih ve 2012/13 no'lu "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik Hakkında a Sektör Duyurusu" ("2012/13 no'lu Sektör Duyurusu") uyarınca, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yapılan devam eden riskler karşılığı hesaplaması için belirlenen beklenen hasar prim oranının tespitinde kullanılan açılış muallak hasar karşılığı tutarının cari dönem ile tutarlı bir şekilde yeniden belirlenmelidir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Şirket, en iyi tahminleri doğrultusunda, tüm branşlarda devam eden riskler karşılığı hesaplamasına konu açılış muallakları için geçen sene ile tutarlı olarak gerçekleşen hasarlar üzerinden hesaplanan standart zincir yöntemi kullanmıştır. Ayrıca, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 3 Haziran 2011 tarih ve 2011/10 no'lu Sektör Duyurusu uyarınca, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yapılan devam eden riskler karşılığı hesaplamasında, beklenen hasar prim oranının tespitinde kullanılan ve yeni yöntemle göre hesaplanan ilave cari dönem muallak tazminat karşılığı ile açılış muallak hasar karşılığındaki ilave tutarının %100'ü dikkate alınmıştır.

Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yaptığı hesaplama sonucunda 15,297,319 TL (31 Aralık 2011: 18,598,098 TL) tutarında net devam eden riskler karşılığı hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır (17 no'lu dipnot). Şirket, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla yapmış olduğu devam eden riskler karşılığı hesaplamasını da, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yaptığı üzere 2012/15 no'lu Genelge'ye göre ana branş bazında gerçekleştireydi, cari dönem vergi öncesi zararı 4,143,020 TL daha yüksek olacaktı.

Muallak Tazminat Karşılığı

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanamamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

Tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile; içeriği ve uygulama esasları, Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/12 sayılı "Aktüeryal Zincirleme Merdiven Metoduna İlişkin Genelge" ("Genelge") ve ilgili düzenlemelerde belirlenmiş olan aktüeryal zincir merdiven yöntemleri kullanılarak belirlenen tutar arasındaki fark gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli olarak muhasebeleştirilmektedir.

30 Eylül 2010 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş olan Genelge'ye göre sigorta şirketleri her branş için aktüeryal zincirleme merdiven metodu ("AZMM") hesaplamalarını Genelge'de öngörülmüş olan 5 ayrı yöntemi dikkate alarak ve gerçekleşen hasarlar (muallak ve ödenen hasarlar toplamı) üzerinden yapmaları gerekmektedir. Sigorta şirketlerine, AZMM hesaplamaları ile ilgili olarak her branş için ilgili Genelge'de yer alan beş yöntemden kendi portföy yapılarına en uygun yöntemi belirleyerek seçme hakkı tanınmış olup 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla her branş için belirlenen nihai yöntem 3 yıl boyunca değiştirilemeyecektir. Ancak Şirket, muallak hasar dosyalarının ortalamaya getirilmesi sonucunda gerçekleşen hasar üzerinden yapılan hesaplamaların gerçeğe aykırı olması sebebiyle, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2070 sayılı yazısı uyarınca, Trafik ve Genel sorumluluk branşları için aktüeryal zincirleme merdiven metodu ("AZMM") hesaplamalarını 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ödenen hasarlar üzerinden yapmıştır. İlgili iki branşta ödenen üzerinden gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat hesaplaması yapılırken kuyruk faktörü dikkate alınmıştır (17 no'lu dipnot). Söz konusu AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülmüş olan istatistikî yöntemlerle elimine edilmiştir. Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2071 sayılı yazısı uyarınca, Nakliyat branşında gerçekleşen hasarlar üzerinden yapılan analizlerde bazı dosyaların gelişim katsayılarını gerçeğe aykırı şekilde etkilediği, kaza branşında ise 2012 4. çeyrekte oluşan büyük tutarlı bir dosyanın box-plot yönteminde elenmemesinden dolayı AZMM hesaplamasının gerçekçi olmayan şekilde yükseldiğinin tespit edilmesi nedeniyle, AZMM hesaplamasını sözkonusu dosyalar hesaplama dışı bırakılarak yapmıştır. AZMM hesaplamalarında söz konusu hasar dosyalarına ilişkin verilerde revizyon yapılmamış olsaydı, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla net gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat karşılığı tutarı Nakliyat branşında 1,451,446 TL, Kaza branşında 2,109,899 TL daha fazla olacaktı. AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlar belirlenmektedir. Şirket'in 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla her branş için kullanmayı seçmiş olduğu AZMM hesaplama yöntemi, bu hesaplamaların 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla sonuçları ve brüt olarak bulunan sonuçların reasürans sonrası net tutarların belirlenmesine ilişkin yöntemler ile büyük hasar elemesinde kullanılan limitler 17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

14 Ocak 2011 tarih ve 2011/1 sayılı "Davalık Dosyalar, AZMM ve Tahsil Edilemeyen Rücu ve Sovtaj Gelirlerinin Muhasebeleştirilmesiyle İlgili İlave Açıklamalara İlişkin Genelge" ("2011/1 sayılı Genelge") uyarınca, Şirket 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla Genel Sorumluluk, Kara Araçları Sorumluluk, Nakliyat ve Kaza branşlarındaki tüm açık ve kapalı davalık dosyalarına ilişkin verileri AZMM hesaplamalarında kullanmak üzere şirket aktüerinin de görüşleri çerçevesinde geriye dönük olarak güncellemiştir (17 no'lu dipnot).

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" ("2011/23 sayılı Genelge") uyarınca, bir önceki yıldan farklı olarak, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yapılan AZMM hesaplamalarında, bilançoda tahakkuk ettirilmiş olan rücu, sovtaj ve benzeri gelirlere ilişkin veriler dikkate alınmıştır. Ayrıca, 2011/23 sayılı Genelge uyarınca, AZMM hesabının negatif sonuç verdiği branşlarda söz konusu negatif tutarın tamamı hesaplamalara dahil edilmiştir.

17 Temmuz 2012 ve 28356 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak 30 Haziran 2012 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" uyarınca, 30 Haziran 2012 tarihinden geçerli olmak üzere, AZMM hesaplamaları sonucunda bulunan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelinin yeterliliğinin test edilebilmesi için kullanılan hesaplama yöntemi yürürlükten kaldırılmıştır.

Finansal tablolara yansıtılacak olan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının belirlenmesinde, Genelge uyarınca, 2010 yılı hesaplamalarında, bu tutarın en az %80'i dikkate alınabilecek iken, 2011 yılı hesaplamalarında en az %90'ı, 2012 yılında ise söz konusu tutarın tamamının dikkate alınması gerekmektedir. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla belirlenen gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının %100'ünü (31 Aralık 2011: %90) dikkate alarak, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 26,544,261 TL (31 Aralık 2011: 16,153,473 TL) tutarında toplam ilave net muallak hasar karşılığı ayırmıştır. Şirket, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla finansal tablolara yansıtılacak olan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının belirlenmesinde %100 oranını kullansaydı, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla muallak hasar karşılığı 1,794,829 TL daha fazla olacaktı (17 no'lu dipnot).

26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" ("2011/23 sayılı Genelge") uyarınca, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, davaların sonuçlanma tarihlerini dikkate alarak son beş yıllık gerçekleştirmelere göre alt branşlar itibarıyla şirket aleyhine açılan davaların tutarları üzerinden bir kazanma oranı hesaplaması ve hesaplanan kazanma oranına göre dava sürecinde olan dosyalar için tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapması mümkün bulunmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla son beş yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından Şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamıştır. Kazanma oranı hesaplamasında sadece tazminata ilişkin anapara tutarları hesaplama dahil edilip, faiz ve diğer masraflar dikkate alınmamıştır. Kazanma oranı %25'in üzerinde hesaplanan branşlar için 2011/23 sayılı Genelge uyarınca %25 oranını kullanarak davalık muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Şirket söz konusu hesaplamaları brüt tutarlar üzerinden yapmış ve 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla kayıtlarda yer alan davalık muallak tazminat karşılıklarının branşlar itibarıyla reasürans payları kullanılarak hesaplanan indirim tutarının reasürans payı belirlenmiştir. Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla alt branşlar bazında hesapladığı kazanma oranları ile tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığından yaptığı indirim tutarı net 5,097,966 TL'dir (31 Aralık 2011: 1,569,338 TL). Ayrıca, 26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" uyarınca gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelinin tespit edilebilmesi için yapılan tüm hesaplamalarda, dava sürecindeki dosyalar indirim yapılmamış olarak dikkate alınmıştır (17 ve 42 no'lu dipnotlar).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)

Dengeleme Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12'si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 11,048,120 TL (31 Aralık 2011: 8,125,713 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (17 ve 47.1 no'lu dipnotlar).

Cari yılda ayrılan dengeleme karşılığından olmamak kaydıyla, deprem tazminatları için ayrılan dengeleme karşılığının deprem nedeniyle yapılan tazminat ödemeleri ile ekspers raporu veya afet durumunda resmi kurumlardan temin edilecek belgeler gibi kanıtlara dayanılarak ayrılan muallak tazminat karşılığının dengeleme karşılığından indirilmesi mümkün bulunmaktadır. Bu kapsamda, Şirket, 2011 yılında meydana gelen depreme ilişkin olarak ödediği veya muallak hasar karşılığı ayırdığı 2,245,405 TL tutarındaki hasar tutarını 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla dengeleme karşılığından indirmiştir (17 no'lu dipnot).

Matematik Karşılıkları

Hayat branşı matematik karşılığı, Hazine Müsteşarlığı tarafından onaylı tarifeler ile belirlenmiş bir yıldan uzun vadeli risk teminatı içeren ferdi kaza sigorta sözleşmeleri için ayrılan aktüeryal matematik karşılığından oluşmaktadır. Şirket'in uzun vadeli ferdi kaza sigorta sözleşmeleri uyarınca alınan primlerden idare ve tahsil masrafları ve komisyonlarının indirilmesi sonucu kalan tutar matematik karşılığı olarak ayrılmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 1,482,231 TL (31 Aralık 2011: 2,355,713 TL) tutarında matematik karşılığı ayırmıştır (17 no'lu dipnot).

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şirket için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir.

Gelir vergileri

Ayrıca nihai vergi tutarına olan etkileri kesinleşmeyen ilgili birçok işlem ve hesaplama normal iş akışı sırasında gerçekleşmekte olup bu gibi durumlar gelir vergisi karşılığı belirlenmesi sırasında önemli muhakemelerin kullanılmasını gerektirmektedir. Şirket, ileriye taşınan mali zararlardan doğan ve gelecekte vergilendirilebilecek karlar aracılığıyla gerçekleşecek olan ertelenmiş vergi varlıklarını ve vergisel olayların sonucunda ödenmesi tahmin edilen ek vergilerin oluşturduğu vergi yükümlülüklerini kayıtlarına almaktadır. Bu konular ile ilgili oluşan nihai vergisel sonuçların başlangıçta kaydedilen tutarlardan farklı olduğu durumlarda, bu farklar belirlendiği dönemlerdeki gelir vergisi ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini etkileyebilecektir.

Birikmiş mali zararlar ve geçici farklar

Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, 73,520,048 TL (31 Aralık 2011: 48,675,624 TL) tutarındaki toplam birikmiş mali zararlarının ve geçici farkların tamamını mevcut en iyi tahminleri ve mevcut bütçeleri doğrultusunda 5 yıl içinde kullanabileceğini öngörmekte ve bu tutar üzerinden hesapladığı 14,704,010 TL (31 Aralık 2011: 9,735,125 TL) tutarında ertelenmiş vergi varlığını finansal tablolara yansıtmaktadır. Şirket'in nihai faaliyet sonuçlarının cari dönemdeki tahminlerden farklı olduğu durumlarda, bu farklar kullanılabilir mali zarar tutarını ve ertelenmiş vergi varlığını etkileyebilecektir (21 no'lu dipnot).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta riski

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kara araçları sorumluluk	145,723,836,060	249,567,415,122
Yangın ve doğal afetler	52,068,480,732	44,003,992,867
Genel zararlar	43,422,167,257	34,683,750,136
Kaza	27,997,014,611	33,987,930,287
Genel Sorumluluk	10,920,496,872	6,600,242,334
Sağlık	9,706,570,622	9,096,284,589
Nakliyat	7,370,075,484	5,384,255,979
Finansal kayıplar	5,675,628,599	5,766,097,883
Kara araçları	2,982,319,183	2,860,306,945
Hukuksal koruma	1,858,551,650	2,136,156,897
Uzun süreli ferdi kaza/hayat	1,525,090,340	1,580,590,823
Hava araçları sorumluluk	278,839,591	230,419,591
Su araçları	138,326,229	102,078,412
Hava araçları	52,665,785	46,385,086
Su araçları sorumluluk	1,790,270	8,974,960
Toplam	396,054,881,911	309,721,853,285

Duyarlılık analizleri

Finansal risk

Şirket, sahip olduğu finansal varlıklar, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanmasında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şirket'in finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Risk yönetimi, Şirket yönetimi tarafından Yönetim Kurulu'na onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

(a) Piyasa riski

i. Nakit akım, piyasa değeri faiz oranı ve fiyat riski

Şirket'in, satılmaya hazır finansal varlıkları TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinden ve kuponsuz devlet tahvillerinden oluşmakta ve piyasa değerinden tutulmaktadır. TÜFE'ye endeksli devlet tahvillerinin reel faiz oranı sabit ve getiri oranı enflasyona endeksli olduğundan, Şirket piyasadaki reel faiz oranlarının değişiminin etkisinden doğan fiyat riskine ve enflasyon oranındaki değişiminin etkisinden doğan piyasa riskine maruz kalmaktadır.

Enflasyon oranı %1 yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ilgili döneme ait vergi öncesi net varlıklar 78,283 TL daha yüksek/düşük olacaktı (31 Aralık 2011: 78,283 TL).

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

ii. Kur riski

Şirket, döviz cinsinden varlık ve yükümlülüklerinin Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan kur riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ABD Doları, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 186,088 TL (31 Aralık 2011: 2,310,981 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Avro, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, Avro cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi dönem zararı 326,706 TL (31 Aralık 2011: 32,978 TL) daha düşük/yüksek olacaktı.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla GBP, TL karşısında %10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, GBP cinsinden varlık ve yükümlülüklerin çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı zararı/karı sonucu vergi öncesi dönem zararı 11,444 TL (31 Aralık 2011: 16,077 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

iii. Fiyat riski

Şirket'in finansal varlıkları, Şirket'i fiyat riskine maruz bırakmaktadır. Şirket emtea fiyat riskine maruz değildir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in satılmaya hazır olarak sınıflandırılan finansal varlıkları piyasa değerinden tutulmaktadır. Piyasa fiyatları %5 oranında artsaydı/azalsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi öncesi net varlıklar 1,878,612 TL (31 Aralık 2011: 2,702,040 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

(b) Kredi riski

Finansal varlıkların mülkiyeti, karşı tarafın sözleşmenin şartlarını yerine getirmeme riskini taşır. Şirket'in kredi riski, nakit ve nakit benzerleri ile banka mevduatları, finansal varlıklar, sigortacılık yükümlülüklerindeki reasürans payları, reasürans şirketlerinden alacaklar ve sigortalılardan ve aracı kurumlardan olan prim alacaklarından kaynaklanmaktadır. Bu riskler, Şirket yönetimi tarafından karşı tarafa olan toplam kredi riski olarak görülmektedir.

Şirket kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

Şirket'in kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri ile Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduatı temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

(c) Likidite riski

Şirket, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Aşağıdaki tablo, Şirket'in finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihi itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımını göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonta edilmemiş nakit akımlarıdır:

Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları					
31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	223,353	670,059	1,192,505	-	2,085,917
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	40,765,261	6,776,678	-	-	47,541,939
Diğer çeşitli borçlar	1,197,834	4,922,172	-	-	6,120,006
	42,186,448	12,368,909	1,192,505	-	55,747,862
Beklenen nakit akımları					
31 Aralık 2012	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	54,165,179	78,362,480	8,440,027	41,777	141,009,463
Muallak tazminat karşılığı - net (*)	46,703,197	22,580,384	39,320,308	169,753	108,773,642
Devam eden riskler karşılığı - net	5,876,074	8,501,102	915,611	4,532	15,297,319
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	11,048,120	11,048,120
Matematik karşılıkları - net	6,219	87,680	739,295	649,037	1,482,231
	106,750,669	109,531,646	49,415,241	11,913,219	277,610,775
Sözleşmeden kaynaklanan nakit akımları					
31 Aralık 2011	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar	124,519	213,841	1,503,542	-	1,841,902
Sigorta ve reasürans şirketlerine toplam borçlar	34,895,164	12,682,813	-	-	47,577,977
Diğer çeşitli borçlar	692,379	2,845,145	-	-	3,537,524
	35,712,062	15,741,799	1,503,542	-	52,957,403
Beklenen nakit akımları					
31 Aralık 2011	3 aya kadar	3 ay - 1 yıl	1 yıl - 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı - net (*)	51,411,176	74,378,176	8,010,898	39,653	133,839,903
Muallak tazminat karşılığı - net (*)	25,518,914	13,598,213	27,866,163	95,604	67,078,894
Devam eden riskler karşılığı - net	7,143,984	10,335,427	1,113,177	5,510	18,598,098
Dengeleme karşılığı - net	-	-	-	8,125,713	8,125,713
Matematik karşılıkları - net	9,884	139,350	1,174,963	1,031,516	2,355,713
	84,083,958	98,451,166	38,165,201	9,297,996	229,998,321

(*) Şirket dava konusu muallak hasarların ödenmesinin bir yıldan daha uzun bir sürede gerçekleşeceğini öngörmektedir. Bir yıldan uzun vadeli poliçeler üzerinden hesaplanan kazanılmamış primler karşılığı yukarıdaki tabloda bir yıldan uzun vadeli olarak gösterilmiştir. Muallak hasarlar karşılığı ve kazanılmış primler karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır.

Şirket yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

Finansal araçların makul değeri

Makul değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal araçların makul değerinin tahmininde kullanılmıştır:

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal varlıklar

Yılsonu kurlarıyla çevrilen dövizde dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin makul değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra makul değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise maliyetleri, varsa, değer düşüklüğü çıkarılmış değerleri makul değerleri olarak kabul edilmektedir.

Finansal yükümlülükler

Esas faaliyetlerden borçlar ile diğer parasal borçların kayıtlı değerlerinin makul değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

Sermaye yönetimi

Şirket'in sermayeyi yönetirken amaçları:

- Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şirket'in işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Şirket'in, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde hesaplanan 31 Aralık 2012 tarihli asgari gerekli özsermayesi 95,302,190 TL'dir (31 Aralık 2011: 109,052,692 TL). Bununla birlikte, 19 Ocak 2009 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hesaplanan Şirket'in özsermayesi asgari olarak gerekli olan özsermayeden 1,882,958 TL fazla (31 Aralık 2011: 13,411,744 TL eksik) durumdadır.

5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

6. Maddi Duran Varlıklar

6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 5,755,276 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 5,969,036 TL).

6.1.1 Amortisman giderleri: 603,767 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 743,714 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 5,151,509 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 5,225,322 TL).

6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-): Yoktur.

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri:

6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: 552,140 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 337,478 TL).

6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: 216,674 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 15,607 TL).

6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerleme artışları:

6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri (Devamı):

Maddi duran varlık hareket tablosu:

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2012
Maliyet:				
Makine ve teçhizatlar	1,358,486	149,121	(10,873)	1,496,734
Demirbaş ve tesisatlar	1,747,739	106,575	-	1,854,314
Motorlu taşıtlar	35,874	-	-	35,874
Özel maliyetler	2,795,066	296,445	(205,801)	2,885,710
	5,937,165	552,141	(216,674)	6,272,632
Birikmiş amortisman:				
Makine ve teçhizatlar	(1,263,237)	(103,514)	10,873	(1,352,872)
Demirbaş ve tesisatlar	(1,181,623)	(224,153)	-	(1,405,776)
Motorlu taşıtlar	(23,916)	(7,157)	-	(31,073)
Özel maliyetler	(2,078,691)	(268,943)	138,558	(2,212,082)
	(4,547,467)	(603,767)	149,431	(5,001,803)
Net kayıtlı değer	1,389,698			1,270,829
	1 Ocak 2011	İlaveler	Çıkışlar	31 Aralık 2011
Maliyet:				
Makine ve teçhizatlar	1,303,311	70,782	(15,607)	1,358,486
Demirbaş ve tesisatlar	1,627,652	120,087	-	1,747,739
Motorlu taşıtlar	35,874	-	-	35,874
Özel maliyetler	2,648,457	146,609	-	2,795,066
	5,615,294	337,478	(15,607)	5,937,165
Birikmiş amortisman:				
Makine ve teçhizatlar	(1,161,199)	(104,288)	2,250	(1,263,237)
Demirbaş ve tesisatlar	(923,756)	(257,867)	-	(1,181,623)
Motorlu taşıtlar	(16,741)	(7,175)	-	(23,916)
Özel maliyetler	(1,704,307)	(374,384)	-	(2,078,691)
	(3,806,003)	(743,714)	2,250	(4,547,467)
Net kayıtlı değer	1,809,291			1,389,698

Şirket'in 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle finansal kiralama işlemlerinde kiracı olarak edindiği maddi duran varlığı bulunmamaktadır.

Şirket'in 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle maddi duran varlıkları üzerinde ipotek bulunmamaktadır.

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yoktur (31 Aralık 2011 : Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

	1 Ocak 2012	İlaveler	31 Aralık 2012
Maliyet:			
Bilgisayar yazılımları	6,389,348	943,864	7,333,212
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	40,325,888	-	40,325,888
	46,715,236	943,864	47,659,100
Birikmiş itfa ve tükenme payları:			
Bilgisayar yazılımları	(4,280,633)	(1,118,921)	(5,399,554)
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	(4,032,588)	(4,032,588)	(8,065,176)
	(8,313,221)	(5,151,509)	(13,464,730)
Net defter değeri	38,402,015	(4,207,645)	34,194,370
	1 Ocak 2011	İlaveler	31 Aralık 2011
Maliyet:			
Bilgisayar yazılımları	5,437,740	951,608	6,389,348
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	-	40,325,888	40,325,888
	5,437,740	41,277,496	46,715,236
Birikmiş itfa ve tükenme payları:			
Bilgisayar yazılımları	(3,087,899)	(1,192,734)	(4,280,633)
Münhasır acentelik sözleşmesi (*)	-	(4,032,588)	(4,032,588)
	(3,087,899)	(5,225,322)	(8,313,221)
Net defter değeri	2,349,841		38,402,015

(*) Şirket ile Fortis Bank A.Ş. ("Fortis") arasında 21 Aralık 2010 tarihinde imzalanarak 1 Ocak 2011 tarihinde yürürlüğe giren "Hayatdışı Acentelik Sözleşmesi" kapsamında Fortis'i acentesi olarak tayin etmiştir. Bu sözleşme Şirket'in çalışmakta olduğu bankasürans partneri Türk Ekonomi Bankası A.Ş. ("TEB") ile Fortis'in öngörülen birleşmesine ilişkin olarak yapılmıştır. 12 Şubat 2011 tarihinde gerçekleşen birleşme üzerine Şirket'in Münhasır Acentelik Sözleşmesi birleşik TEB ile devam etmektedir. Söz konusu sözleşme için 40,325,888 TL ödenmiş olup, bu tutar 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla "Maddi olmayan duran varlıklar" altında sınıflandırılmıştır. Şirket, bu sözleşme ile münhasıran satın almış olduğu TEB-Fortis dağıtım kanalı haklarını sözleşmenin yürürlük tarihi olan 1 Ocak 2011'den itibaren başlamak üzere sözleşme süresi olan 10 yıl boyunca normal itfa yöntemiyle itfa etmektedir.

9. İştiraklerdeki Yatırımlar

Şirket'in, 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla özsermaye muhasebesi yöntemine göre kayıtlarına yansıttığı iştiraki bulunmamaktadır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

10. Reasürans Varlıkları

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Reasürans Varlık/(Yükümlülükleri)		
Muallak tazminat karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	68,585,343	46,252,601
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	42,437,319	37,765,318
Devam eden riskler karşılığı reasürör payı (17.15 - 17.19 no'lu dipnot)	11,227,559	5,958,455
Reasürör şirketleri cari hesabı - net borçlar	(27,807,463)	(29,889,604)
Ertelenmiş komisyon gelirleri (17.15 - 17.19 ve 19 no'lu dipnotlar)	(4,884,975)	(4,145,732)
	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Reasürans Gelirleri/(Giderleri)		
Ödenen hasarlarda reasürör payı	29,168,689	43,132,376
Muallak hasarlar karşılığında reasürör payı	22,039,914	(5,958,134)
Reasürörlerden alınan komisyonlar (brüt)	12,237,957	8,110,699
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı	3,784,650	11,588,380
Reasürörlerden alınan komisyonların ertelenmesi (47.5)	(739,244)	(1,157,245)
Reasürörlere devredilen primler	(120,513,676)	(109,257,608)

Reasürans sözleşmeleri ile ilgili detaylı açıklamalar 2.14 no'lu dipnotta yapılmıştır.

11. Finansal Varlıklar

11.1 Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Satılmaya hazır finansal varlıklar		
Devlet tahvilleri (*)	26,189,820	38,568,615
Özel sektör bonoları (*)	8,890,167	15,472,182
Toplam	35,079,987	54,040,797

(*) Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan devlet tahvillerinin ve özel sektör bonolarının faiz oranları sırasıyla %8.54 ve %10.77'dir (31 Aralık 2011: %8.57 ve %10.45).

Şirket'in 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla kredi ve alacaklarının dağılımı aşağıdaki gibidir.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kredi ve alacaklar - kısa vadeli	103,109,248	120,554,379
Kredi ve alacaklar - uzun vadeli	223,061	223,061
Toplam (12.1 no'lu dipnot)	103,332,309	120,777,440

11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

- 11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:** Şirket, bağlı menkul kıymeti olan TARSİM hisselerini, hisselerin aktif işlem gören bir piyasada belirlenmiş piyasa fiyatı bulunmadığından dolayı 125,125 TL'lik maliyet bedelinden taşımaktadır (31 Aralık 2011: 130,565 TL) (45.2 no'lu dipnot) .

<i>Menkul kıymetler</i>	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Makul Değer)	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Makul Değer)
Devlet tahvilleri	23,782,989	26,189,820	38,681,854	38,568,615
Özel sektör bono	8,645,981	8,890,167	15,404,250	15,472,182
	32,428,970	35,079,987	54,086,104	54,040,797

- 11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar:** Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

- 11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları:** Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar:

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz ve satış gelirleri 5,237,218 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 2,701,849 TL) (26 no'lu dipnot) olup gelir tablosunda hayat dışı ve hayat teknik gelirleri altında sınıflandırılmıştır. Dönem sonu itibariyle gerçekleşmeyen makul değer artışları 1,070,050 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2011: 875,440 TL kayıpları) olup özsermayede vergi etkilerinden netleştirilmiş olarak finansal varlıkların değerlemesi hesabında kayıtlara yansıtılmıştır (15 no'lu dipnot). Şirket'in bağlı menkul kıymeti olan TARSİM hisselerinden cari dönemde elde ettiği herhangi bir geliri bulunmamaktadır (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012		
	1- 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvilleri	26,189,820	-	26,189,820
Özel sektör bono	8,890,167	-	8,890,167
Toplam	35,079,987	-	35,079,987

	31 Aralık 2011		
	1- 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvilleri	3,016,345	35,552,270	38,568,615
Özel sektör bono	15,472,182	-	15,472,182
Toplam	18,488,527	35,552,270	54,040,797

Şirket'in döviz cinsinden finansal varlığı yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12. Krediler ve Alacaklar

12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Acentelerden alacaklar	67,758,302	91,994,473
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	19,734,476	17,688,373
Banka garantili kredi kartlarından alacaklar (3 aydan uzun vadeli)	10,707,977	-
Sigortalılardan alacaklar	3,667,204	8,154,759
Rücu ve sovtaj alacakları	2,013,739	3,623,722
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar - brüt	103,881,698	121,461,327
Rücu alacak karşılığı (**)	(364,986)	(776,084)
Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı (**)	(407,464)	(130,864)
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar - net	103,109,248	120,554,379
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları - brüt	24,821,999	21,833,012
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar	5,752,340	5,574,647
Esas faaliyetlerden şüpheli alacaklar	30,574,339	27,407,659
Esas faaliyetlerden alacaklar - brüt	133,683,587	147,962,038
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları - reasürans payı (*)	(9,505,083)	(8,212,426)
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları karşılığı (*)	(15,316,916)	(13,620,586)
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (*)	(5,529,279)	(5,351,586)
Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları	(30,351,278)	(27,184,598)
Esas faaliyetlerden alacaklar - net	103,332,309	120,777,440
Esas faaliyetlerden alacaklar - kısa vadeli	103,109,248	120,554,379
Esas faaliyetlerden alacaklar - uzun vadeli	223,061	223,061
Esas faaliyetlerden alacaklar - net (11.1 no'lu dipnot)	103,332,309	120,777,440

(*) Bilançoda cari olmayan varlıklar içerisinde "Esas Faaliyetlerinden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı" altında sınıflandırılmıştır.

(**) Bilançoda cari varlıklar içerisinde "Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı" altında sınıflandırılmıştır.

Rücu ve sovtaj alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Rücu ve sovtaj alacakları - brüt	26,835,738	25,456,734
Rücu ve sovtaj alacakları - reasürans payı	(9,505,083)	(8,212,426)
Rücu ve sovtaj alacakları	17,330,655	17,244,308
İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları karşılığı	(15,316,916)	(13,620,586)
Rücu ve sovtaj alacakları karşılığı	(364,986)	(776,084)
Net rücu ve sovtaj alacakları tahakkuku (17 no'lu dipnot)	1,648,753	2,847,638

12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı:

Alınan garanti ve teminatların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2012			
	ABD Doları	Avro	TL	Toplam
Alınan garanti ve teminatlar				
Alınan ipotek senetleri	-	-	8,247,830	8,247,830
Teminat mektupları	-	-	4,919,575	4,919,575
Diğer	48,109	17,022	298,825	363,956
Toplam	48,109	17,022	13,466,230	13,531,361

	31 Aralık 2011			
	ABD Doları	Avro	TL	Toplam
Alınan garanti ve teminatlar				
Alınan ipotek senetleri	-	-	6,684,000	6,684,000
Teminat mektupları	-	-	3,346,450	3,346,450
Diğer	45,859	41,545	217,000	304,404
Toplam	45,859	41,545	10,247,450	10,334,854

Alacak tutarından daha fazla teminat alınan araçlar dikkate alındığında, Şirket'in kullanılabilir teminat tutarı 5,731,847 TL (31 Aralık 2011: 5,021,798 TL) olarak hesaplanmaktadır.

12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürme kurları:

	31 Aralık 2012			
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Dövizli alacaklar				
	ABD Doları	10,100,562	1.7826	18,005,262
	Avro	5,427,813	2.3517	12,764,588
	GBP	51,095	2.8708	146,684
	CHF	388	1.9430	754
	JPY	3,014,789	0.0207	62,406
				30,979,694

	31 Aralık 2011			
	Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Dövizli alacaklar				
	ABD Doları	16,416,039	1.8889	31,008,256
	Avro	4,535,288	2.4438	11,083,337
	GBP	56,029	2.9170	163,435
	CHF	5,856	2.0062	11,749
	JPY	17,769	0.0243	432
				42,267,209

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Vadesi geçmiş alacaklar	26,890,158	35,996,957
3 aya kadar	21,736,307	33,199,887
3-6 ay arası	20,557,148	19,623,756
6 ay-1 yıl arası	11,891,205	9,099,765
1 yılın üzeri	498,227	135,464
	81,573,045	98,055,829
Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar	19,734,476	17,688,373
Rücu alacakları	2,013,739	3,623,722
Yıl sonu kur farkı değerlemesi	560,438	2,093,403
Prim alacak karşılığı	(407,464)	(130,864)
Rücu alacak karşılığı	(364,986)	(776,084)
Toplam	103,109,248	120,554,379

Aracıardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	130,864	73,694
Dönem içindeki girişler	360,751	102,638
Tahsilatlar ve kayıtlardan silinen alacaklar	(84,151)	(45,468)
Dönem sonu - 31 Aralık	407,464	130,864

Aracıardan ve sigortalılardan rücu alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	776,085	196,997
Dönem içindeki net değişim	(411,099)	579,087
Dönem sonu - 31 Aralık	364,986	776,084

İdari ve kanuni takipteki net rücu alacakları karşılığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	13,620,586	11,194,207
Dönem içindeki girişler	2,975,554	3,848,498
Tahsilatlar ve kayıtlardan silinen alacaklar	(1,279,224)	(1,422,119)
Dönem sonu - 31 Aralık	15,316,916	13,620,586

Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığının hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	5,351,586	5,406,733
Dönem içindeki girişler	218,935	198,425
Dönem içindeki çıkışlar	(41,242)	(253,572)
Dönem sonu - 31 Aralık	5,529,279	5,351,586

Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmemiş sigortalılardan ve acentelerden alacaklar:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
3 aya kadar	18,425,173	25,779,710
3-12 ay arası	6,355,341	9,062,759
1 yıl üzeri	1,702,180	1,023,624
Toplam	26,482,694	35,866,093

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar (Devamı):

Yukarıda belirtilen alacaklar için alınan teminatlar aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Teminat mektupları	6,069,880	3,195,828
Alınan ipotek senetleri	4,319,825	4,308,000
Diğer	520,634	362,756
Toplam	10,910,339	7,866,584

Alacak tutarından daha fazla teminat alınan araçlar dikkate alındığında, vadesi geçen alacaklar için, Şirket'in kullanılabilir teminat tutarı 4,632,960 TL (31 Aralık 2011: 3,476,698 TL) olarak hesaplanmaktadır.

13. Türev Finansal Araçlar

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle vadeli döviz alım-satım sözleşmelerine ait bilgiler aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2012			31 Aralık 2011		
	Makul değer	Sözleşme tutarı	Varlık	Makul değer	Sözleşme tutarı	Yükümlülük
Vadeli döviz satış sözleşmeleri						
- ABD Doları (*)	5,347,800	5,408,500	(23,155)	9,444,500	9,081,367	363,133
- Avro (*)	2,351,700	2,386,000	(10,183)	-	-	-
Toplam	7,699,500	7,794,500	(33,338)	9,444,500	9,081,367	363,133

Vadeli döviz satış sözleşmelerinden doğan yükümlülük ve alacaklar sözleşme tutarları üzerinden nazım hesaplara kaydedilmiş olup 31 Aralık 2012 tarihi itibariyle söz konusu sözleşmelerin makul değerleri iskonto edilmiş sözleşme tutarları ile karşılaştırılmış ve hesaplanan makul değer sözleşme tutarından daha düşük çıkması sebebiyle 33,338 TL tutarındaki fark bilançoda varlık olarak ve gelir tablosunda ise gelir olarak kayıtlara alınmıştır (31 Aralık 2011: hesaplanan makul değer sözleşme tutarından daha yüksek çıkması sebebiyle 363,133 TL tutarındaki fark bilançoda yükümlülük olarak ve gelir tablosunda ise gider olarak kayıtlara alınmıştır).

14. Nakit ve Nakit Benzerleri

1 Ocak - 31 Aralık 2012 ve 2011 hesap dönemleri için hazırlanan nakit akış tablolarına esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no'lu dipnotta gösterilmiş olup Şirket'in banka mevduatlarının detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Yabancı para mevduatlar		
- vadesiz mevduatlar	1,896,144	2,635,935
	1,896,144	2,635,935
TL mevduatlar		
- vadeli mevduatlar	160,825,288	98,462,172
- vadesiz mevduatlar	2,641,186	824,660
	165,362,618	101,922,767
Faiz tahakkuku (2.12 no'lu dipnot)	7,590,960	1,314,438
Toplam	172,953,578	103,237,205

ZURICH SİĞORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

14. Nakit ve Nakit Benzerleri (Devamı)

Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 48,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı Hazine Müsteşarlığı lehine ve 2,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı TARSİM lehine blokedir (31 Aralık 2011: Şirket'in 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla 34,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı Hazine Müsteşarlığı lehine ve 1,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı TARSİM lehine blokedir).

Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla vadeli mevduatlarının vade dağılımı 3 ay ile 2 yıl arasındadır (31 Aralık 2011: 3 ile 6 ay).

	31 Aralık 2012 (%)	31 Aralık 2011 (%)
TL	10.35	11.41

Yabancı para vadesiz mevduatlar:

	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
	Orijinal para birimi	TL karşılığı	Orijinal para birimi	TL karşılığı
Avro	302,738	711,949	748,540	1,829,282
ABD Doları	664,308	1,184,195	427,049	806,653
Toplam		1,896,144		2,635,935

15. Sermaye

Şirket'in tamamı ödenmiş 14,780,000,000 adet (31 Aralık 2011: 13,380,000,000 adet) hisse senedi bulunmaktadır.

Dönem başı ve dönem sonunda bulunan hisse senetlerinin hareketleri aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2012		Yeni çıkarılan		31 Aralık 2012	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş (*)	13,380,000,000	133,800,000	1,400,000,000	14,000,000	14,780,000,000	147,800,000
Toplam	13,380,000,000	133,800,000	1,400,000,000	14,000,000	14,780,000,000	147,800,000

	1 Ocak 2011		Yeni çıkarılan		31 Aralık 2011	
	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL	Adet	Nominal TL
Ödenmiş (*)	8,350,000,000	83,500,000	5,030,000,000	50,300,000	13,380,000,000	133,800,000
Toplam	8,350,000,000	83,500,000	5,030,000,000	50,300,000	13,380,000,000	133,800,000

(*) 2012 hesap yılına ilişkin yapılacak Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda kayıtlı sermaye tavanının artırılmasına ilişkin ana sözleşme değişikliğinin Genel Kurul tarafından kabulünü takiben Zurich Insurance Company tarafından 29 Haziran 2012 tarihinde gönderilen ve Şirket kayıtlarında "Tescilli Beklenen Sermaye" olarak muhasebeleştirilmiş olan 13,500,000 TL tutarındaki sermaye avansı, ödenmiş sermaye hesabına sınıflandırılacaktır.

31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla 133,800,000 TL olan Şirket ödenmiş sermayesi, 30 Mart 2012 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısı'nda kayıtlı sermaye tavanının artırılmasına ilişkin ana sözleşme değişikliğinin Genel Kurul tarafından kabulünü takiben 14,000,000 TL tutarında arttırılarak 147,800,000 TL'ye çıkarılmıştır. Söz konusu sermaye artırım tutarı 2011 yılı içerisinde tescilli beklenen sermaye olarak ödenen sermaye hesabında muhasebeleştirilmiştir.

Dönem içerisinde arttırılan sermayeye ilişkin bilgiler 2.13 no'lu dipnotta yer almaktadır.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

15. Sermaye (Devamı)***Yasal Yedekler:***

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir. Yasal yedekler cari dönemde hareket görmemiştir.

Finansal Varlıkların Değerlemesi:

Satılmaya hazır finansal varlıkların makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde "Finansal Varlıkların Değerlemesi" altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	(725,886)	102,133
Makul değer artışları/(azalışları)	1,070,050	(875,440)
Makul değer artışlarının/(azalışlarının) vergi etkisi (35 no'lu dipnot)	(214,010)	175,088
Satılan veya itfa olan finansal varlıklardan kaynaklanan çıkışların etkisi	229,630	(127,667)
Net değişim	1,085,670	(828,019)
Dönem sonu - 31 Aralık	359,784	(725,886)

Diğer Kar Yedekleri:

Şirket ilgili mevzuat gereğince 31 Aralık 2007 tarihi itibarıyla oluşan 7,386,786 TL tutarındaki deprem hasar karşılığını, 1 Eylül 2007 tarihi itibarıyla özsermaye hesaplarından diğer kar yedeklerine aktarmıştır. Diğer kar yedekleri cari dönemde hareket görmemiştir.

16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları**17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:**

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Hayat ve hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı	37,356,637	36,595,420
Hayat ve hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (*)	48,000,000	34,000,000

(*) Sigortacılık Kanunu'na istinaden çıkarılan ve 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan "Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmeliğinin 4. maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri, sermaye yeterliliği hesabı sırasında bulunan gerekli özsermaye miktarının üçte birine denk düşen Minimum Garanti Fonu tutarını sermaye yeterliliği hesabı döneminde teminat olarak tesis etmekle yükümlü kılınmıştır. (31 Aralık 2011: Şirket, tesis ettiği teminat tutarını 21 Mart 2012 tarihi itibarıyla tamamlayarak, tesis etmesi gereken teminat tutarı yükümlülüğünü yerine getirmiştir).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

- 17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri, ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibariyle verilen sigorta teminatı tutarı: 4 no'lu dipnotta açıklanmıştır.
- 17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.6 Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.7 Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.8 Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.9 Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.10 Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.11 Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.12 Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.13 Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.14 Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:

Muallak tazminat karşılığı:

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak	96,023,533	(43,528,774)	52,494,759
Ödenen hasar	(26,854,778)	4,424,990	(22,429,788)
Artış			
- Cari dönem muallak hasar ve tazminatları	76,407,297	(26,491,233)	49,916,064
- Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları	10,551,765	(3,205,453)	7,346,312
Dönem sonu rapor edilen hasarlar - 31 Aralık	156,127,817	(68,800,470)	87,327,347
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar (2.24 no'lu dipnot)	35,026,335	(8,482,074)	26,544,261
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 no'lu dipnot)	(13,795,167)	8,697,201	(5,097,966)
Toplam	177,358,985	(68,585,343)	108,773,642

ZURICH SİGORTA A.Ş.**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

	2011		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak	82,888,833	(48,281,243)	34,607,590
SGK düzenlemeleriyle kapatılan muallak hasar karşılığı (19 no'lu dipnotlar)	(145,372)	-	(145,372)
Ödenen hasar	(37,636,093)	20,425,943	(17,210,150)
Artış			
- Cari dönem muallak hasar ve tazminatları	42,163,926	9,290,460	32,873,457
- Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları	8,752,239	(6,383,005)	2,369,234
Dönem sonu rapor edilen hasarlar - 31 Aralık	96,023,533	(43,528,774)	52,494,759
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar (2.24 no'lu dipnot)	21,465,311	(5,311,838)	16,153,473
Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 no'lu dipnot)	(4,157,349)	2,588,011	(1,569,338)
Toplam	113,331,495	(46,252,601)	67,078,894

Kazanılmamış primler karşılığı:

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	171,605,220	(37,765,317)	133,839,903
Net değişim (*)	11,841,562	(4,672,002)	7,169,560
Dönem sonu - 31 Aralık	183,446,782	(42,437,319)	141,009,463

	2011		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	127,162,677	(25,371,098)	101,791,579
Net değişim (*)	44,442,544	(12,394,220)	32,048,324
Dönem sonu - 31 Aralık	171,605,221	(37,765,318)	133,839,903

(*) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı tutarı 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla SGK'ya devredilen 1,640,445 TL (31 Aralık 2011 1,508,181 TL) tutarındaki primler üzerinden gün esasına göre hesaplanan 887,352 TL (31 Aralık 2011: 805,840 TL) tutarındaki kazanılmamış primler karşılığı reasürans payını içermektedir.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ertelenmiş komisyon gelirleri ve ertelenmiş komisyon giderleri sırasıyla 4,884,975 TL ve 30,977,135 TL (31 Aralık 2011: 4,145,732 TL ve 27,261,536 TL) olup bilançoda sırasıyla ertelenmiş komisyon gelirleri ve ertelenmiş üretim giderleri hesap kalemleri altında yer almaktadır.

Devam eden riskler karşılığı:

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	24,556,553	(5,958,455)	18,598,098
Net değişim	1,968,325	(5,269,104)	(3,300,779)
Dönem sonu - 31 Aralık	26,524,878	(11,227,559)	15,297,319

	2011		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	11,799,196	-	11,799,196
Net değişim	12,757,357	(5,958,455)	6,798,902
Dönem sonu - 31 Aralık	24,556,553	(5,958,455)	18,598,098

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Dengeleme karşılığı ():*

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	8,125,713	-	8,125,713
Dönem içinde ayrılan	2,922,407	-	2,922,407
Dönem sonu - 31 Aralık	11,048,120	-	11,048,120

	2011		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	7,500,283	-	7,500,283
İndirilen karşılık (**)	(2,245,405)	-	(2,245,405)
Cari dönem girişleri	2,870,835	-	2,870,835
Dönem sonu - 31 Aralık	8,125,713	-	8,125,713

(*) Söz konusu karşılıklar 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır.

(**) Şirket, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla 2,245,405 TL tutarındaki gerçekleşen deprem hasarını dengeleme karşılığından indirmiştir. Söz konusu tutarın 454,020 TL'si ödenen hasarlardan, 1,791,385 TL'si 31 Aralık 2011 itibarıyla kayıtlarda bulunan muallak hasar karşılıklarında yer alan hasarlardan oluşmaktadır.(2.24 no'lu dipnot).

*Matematik karşılıklar (***):*

	2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	2,355,713	-	2,355,713
Net değişim	(873,482)	-	(873,482)
Dönem sonu - 31 Aralık	1,482,231	-	1,482,231

	2011		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	3,821,869	-	3,821,869
Net değişim	(1,466,156)	-	(1,466,156)
Dönem sonu - 31 Aralık	2,355,713	-	2,355,713

(***) Söz konusu karşılık, 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere bir yıldan uzun vadeli risk teminatı içeren ferdi kaza poliçeleri için ayrılan aktüeryal matematik karşılığından oluşmaktadır.

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış muallak hasar ve tazminat karşılıkları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	9,486,701	1.7912	16,992,579
Avro	6,252,145	2.3630	14,733,819
GBP	107,101	2.8858	309,072
			32,035,470

31 Aralık 2011			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	5,527,592	1.8980	10,491,370
Avro	2,732,346	2.4556	6,709,549
GBP	104,635	2.9322	306,811
			17,507,730

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Rücu Gelirleri:

Şirket'in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak branşlar itibariyle dönem içinde tahsil edilmiş olan net rücu ve sovtaj gelirleri ile dönem sonu itibariyle tahakkuk edilmiş olan net rücu ve sovtaj alacak tutarları aşağıda açıklanmıştır:

	31 Aralık 2012					
	Tahsil			Tahakkuk		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	16,234,026	(768,277)	15,465,749	1,633,528	-	1,633,528
Yangın ve Doğal Afetler	1,419,309	(1,237,554)	181,755	336,155	(323,068)	13,087
Kara Araçları Sorumluluk	1,030,209	(86,448)	943,761	2,138	-	2,138
Genel Zararlar	527,952	(30,650)	497,302	-	-	-
Kredi	122,806	(90,098)	32,708	-	-	-
Kaza	101,268	(49,341)	51,927	-	-	-
Toplam	19,435,570	(2,262,368)	17,173,202	1,971,821	(323,068)	1,648,753

	31 Aralık 2011					
	Tahsil			Tahakkuk		
	Brüt	Reasürans payı	Net	Brüt	Reasürans payı	Net
Kara Araçları	24,210,392	(231,864)	23,978,528	2,795,197	-	2,795,197
Yangın ve Doğal Afetler	2,134,322	(1,573,278)	561,044	17,298	-	17,298
Nakliyat	1,721,498	(1,344,906)	376,592	33,543	-	33,543
Kara Araçları Sorumluluk	115,052	(142)	114,910	-	-	-
Genel Zararlar	151,319	(69,365)	81,954	1,600	-	1,600
Kredi	9,498	(9,023)	475	-	-	-
Toplam	28,342,081	(3,228,578)	25,113,503	2,847,638	-	2,847,638

ZURICH SİGORTA A.Ş.**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği'ne uygun olarak AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu (*):

Kaza yılı	1 Ocak 2006 - 31 Aralık 2006	1 Ocak 2007 - 31 Aralık 2007	1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008	1 Ocak 2009 - 31 Aralık 2009	1 Ocak 2010 - 31 Aralık 2010	1 Ocak 2011 - 31 Aralık 2011	1 Ocak 2012 - 31 Aralık 2012	Toplam Gerçekleşen Brüt Hasar
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	47,245,787 617,807,545	55,767,695	76,411,319	95,201,774	101,973,533	116,535,885	124,671,552	
1 yıl sonra	16,398,436	14,285,985	23,680,443	27,889,997	40,356,421	35,490,154	-	158,101,436
2 yıl sonra	5,570,744	4,456,703	8,578,256	11,842,470	21,538,993	-	-	51,987,166
3 yıl sonra	6,023,619	4,259,752	7,567,835	12,449,380	-	-	-	30,300,586
4 yıl sonra	6,451,132	4,554,460	7,703,243	-	-	-	-	18,708,835
5 yıl sonra	6,472,590	4,455,306	-	-	-	-	-	10,927,896
6 yıl sonra	2,467,834	-	-	-	-	-	-	2,467,834
Toplam gerçekleşen brüt hasar	90,630,142	87,779,901	123,941,096	147,383,621	163,868,947	152,026,039	124,671,552	890,301,298

Kaza yılı	1 Ocak 2005 - 31 Aralık 2005	1 Ocak 2006 - 31 Aralık 2006	1 Ocak 2007 - 31 Aralık 2007	1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008	1 Ocak 2009 - 31 Aralık 2009	1 Ocak 2010 - 31 Aralık 2010	1 Ocak 2011 - 31 Aralık 2011	Toplam Gerçekleşen Brüt Hasar
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	51,678,494 956,634,849	89,481,829	96,044,947	135,261,785	182,610,391	188,932,299	212,625,104	
1 yıl sonra	37,056,852	41,381,887	35,083,412	61,037,237	72,781,577	100,475,724	-	347,816,689
2 yıl sonra	11,217,760	21,416,197	14,265,551	27,090,457	34,435,060	-	-	108,425,025
3 yıl sonra	10,575,565	21,430,247	14,657,860	25,026,071	-	-	-	71,689,743
4 yıl sonra	9,550,893	23,164,432	16,767,722	-	-	-	-	49,483,047
5 yıl sonra	10,166,267	25,307,576	-	-	-	-	-	35,473,843
6 yıl sonra	4,959,734	-	-	-	-	-	-	4,959,734
Toplam gerçekleşen brüt hasar	135,205,565	222,182,168	176,819,492	248,415,550	289,827,028	289,408,023	212,625,104	1,574,482,930

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Şirket, Genelge uyarınca 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, her bir branş için kullanılacak AZMM hesaplama metodunu Şirket aktüerinin görüşleri çerçevesinde ilgili branşın özelliğine ve Şirket'in portföy yapısına bağlı olarak belirlemiştir. Branşlar itibarıyla kullanılan AZMM hesaplama metodu ile bu hesaplamalar sonucunda ilave ayrılacak veya hesabın negatif verdiği durumlarda karşılıklardan düşülecek olan brüt ve net ilave karşılık tutarları aşağıda açıklanmıştır:

Branş	Kullanılan Yöntem	31 Aralık 2012	
		Brüt İlave Karşılık (%100) (4)	Net İlave Karşılık (%100)
Genel Sorumluluk	Standart(*)	24,047,113	16,485,652
Kara Araçları Sorumluluk	Standart(*)	7,817,236	7,817,236
Genel Zararlar	Standart	3,117,798	2,383,981
Kaza (2) (3)	Standart	1,790,138	1,789,208
İhtiyari Mali Sorumluluk	Standart	1,022,058	1,022,058
Yangın ve Doğal Afetler	Standart	514,608	179,457
Sağlık	Standart	15,195	2,268
Hukuksal Koruma	Standart	1,122	1,122
Su Araçları Sorumluluk	Standart	1,670	1,670
Kredi (1)	Standart	(904)	(147)
Finansal Kayıplar (1)	Standart	(26,998)	(25,893)
Su Araçları (1)	Standart	(68,242)	(63,559)
Nakliyat (1) (2) (3)	Standart	(282,742)	(127,075)
Kara Araçları (1)	Standart	(2,921,717)	(2,921,717)
Toplam		35,026,335	26,544,261

Branş	Kullanılan Yöntem	31 Aralık 2011			
		Brüt İlave Karşılık	Net İlave Karşılık	Brüt İlave Karşılık (%90)	Net İlave Karşılık (%90)
Genel Sorumluluk(2)	Standart	14,471,165	9,132,207	13,024,049	8,218,987
Genel Zararlar	Standart	8,835,907	5,845,899	7,952,316	5,261,309
Kara Araçları Sorumluluk(2)	Standart	5,533,905	5,533,905	4,980,515	4,980,515
Kaza (2)	Standart	468,869	464,873	421,982	418,386
İhtiyari Mali Sorumluluk	Standart	725,769	725,769	653,192	653,192
Sağlık	Standart	33,295	3,188	29,966	2,869
Hukuksal Koruma	Standart	29,743	29,743	26,769	26,769
Kredi	Standart	767	49	690	44
Finansal Kayıplar (1)	Standart	(6,543)	(6,499)	(5,889)	(5,849)
Su Araçları (1)	Standart	(201,093)	(187,069)	(180,984)	(168,363)
Nakliyat (1) (2)	Standart	(632,748)	(239,778)	(569,473)	(215,800)
Kara Araçları (1)	Standart	(2,293,894)	(2,293,894)	(2,064,504)	(2,064,504)
Yangın ve Doğal Afetler (1)	Standart	(3,114,797)	(1,060,091)	(2,803,318)	(954,082)
Toplam		23,850,345	17,948,302	21,465,311	16,153,473

(*) Şirket, muallak hasar dosyalarının ortalamaya getirilmesi sonucunda gerçekleşen hasar üzerinden yapılan hesaplamaların gerçeğe aykırı olması sebebiyle, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2070 sayılı yazısı uyarınca, Trafik ve Genel sorumluluk branşları için aktüeryal zincirleme merdiven metodu ("AZMM") hesaplamalarını 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla ödenen hasarlar üzerinden yapmıştır. İlgili iki branşta ödenen üzerinden gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat hesaplaması yapılırken kuyruk faktörü dikkate alınmıştır. (2.24 no'lu dipnot).

(1) 14 Ocak 2011 tarih ve 2011/1 sayılı Genelge uyarınca, AZMM hesabının negatif sonuç verdiği branşlarda söz konusu negatif tutar %100 oranında dikkate alınarak, bulunan tutar muallak hasar karşılığından düşülmüştür (31 Aralık 2011: %50).

(2) 14 Ocak 2011 tarih ve 2011/1 sayılı "Davalık Dosyalar, AZMM ve Tahsil Edilemeyen Rücu ve Sovtaj Gelirlerinin Muhasebeleştirilmesiyle İlgili İlave Açıklamalara İlişkin Genelge" ("2011/1 sayılı Genelge") uyarınca, Şirket 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla Genel Sorumluluk, Kara Araçları Sorumluluk, Nakliyat ve Kaza branşlarındaki tüm açık ve kapalı davalık dosyalarına ilişkin verileri AZMM hesaplamalarında kullanmak üzere şirket aktüerinin de görüşleri çerçevesinde göre geriye döndük olarak güncellemiştir (2.24 no'lu dipnot).

(3) Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Şubat 2013 tarih ve 2071 sayılı yazısı uyarınca, Nakliyat branşında gerçekleşen hasarlar üzerinden yapılan analizlerde bazı dosyaların gelişim katsayılarını gerçeğe aykırı şekilde etkilediği, kaza branşında ise 2012 4. çeyrekte oluşan büyük tutarlı bir dosyanın box-plot yönteminde elelenmesinden dolayı AZMM hesaplamasının gerçekçi olmayan şekilde yükseldiğinin tespit edilmesi nedeniyle, AZMM hesaplamasını söz konusu dosyalar hesaplama dışı bırakılarak yapmıştır. AZMM hesaplamalarında söz konusu hasar dosyalarına ilişkin verilerde revizyon yapılmamış olsaydı, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla net gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat karşılığı tutarı Nakliyat branşında 1,451,446 TL, Kaza branşında 2,109,899 TL daha fazla olacaktı.

(4) 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, bir önceki yıldan farklı olarak, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yapılan AZMM hesaplamalarında, bilançoda tahakkuk ettirilmiş olan rücu, sovtaj ve benzeri gelirlere ilişkin veriler dikkate alınmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Şirket'in yapmış olduğu AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlara ulaşılmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, netleştirme yöntemi olarak, alt branş bazında cari döneme ait gerçekleşen hasarların reasürans paylarının brüt gerçekleşen hasarlara olan oranını dikkate almıştır.

Şirket, AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülmüş olan istatistiki yöntemlerle elimine etmiştir. 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla söz konusu hesaplamalar sonucunda branşlar itibarıyla ayıklanacak büyük hasarların bulunması için kullanılan büyük hasar limitleri aşağıda açıklanmıştır:

Branş	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kaza	62,907,056	72,420,498
Nakliyat	33,562,202	22,279,849
Genel Zararlar	6,485,863	3,744,116
Su Araçları	3,907,220	-
Genel Sorumluluk	3,434,093	648,000
İhtiyari Mali Sorumluluk	1,925,302	1,443,653
Yangın ve Doğal Afetler	1,461,859	1,824,496
Hukuksal Koruma	437,500	-
Kara Araçları	287,989	244,458
Sağlık	218,307	-
Finansal Kayıplar	194,759	175,170
Kara Araçları Sorumluluk	123,580	121,703
Kredi	8,000	8,000

Davalık Muallak Hasarlara İlişkin Kazanma Oranı Hesaplamaları:

26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" uyarınca, Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla son 5 yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamış, kazanma oranı %25'in üzerinde hesaplanan branşlar için Genelge'nin 6. maddesi uyarınca %25 oranını kullanarak muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla alt branşlar bazında hesapladığı kazanma oranları aşağıda açıklanmıştır:

Alt branş	31 Aralık 2012 Kazanma Oranı %	31 Aralık 2011 Kazanma Oranı %
Yangın	25	10
Motorlu Kara Taşıtları	21	23
Emtea	15	15
Üçüncü Şahıslara Karşı Mali Sorumluluk	15	1
İşveren Mali Sorumluluk	12	1
Motorlu Kara Taşıtları İhtiyari Mali Sorumluluk	11	16
Makine Kırılması	11	9
Ferdi Kaza	8	-
Zorunlu Trafik	5	12

18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Yoktur (31 Aralık 2011 : Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Reasürans faaliyetlerinden borçlar	47,541,939	47,577,977
Diğer çeşitli borçlar (47.1 no'lu dipnot)	6,120,006	3,537,524
	53,661,945	51,115,501
Ertelenmiş komisyon gelirleri (17 no'lu dipnot)	4,884,975	4,145,732
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar (*)	893,412	338,360
Diğer çeşitli borçlar	229	-
Toplam kısa vadeli borçlar	5,778,616	4,484,092
Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar (**)	1,192,505	1,503,542
Toplam uzun vadeli borçlar	1,192,505	1,503,542
Toplam ticari ve diğer borçlar, ertelenmiş gelirler	60,633,066	57,103,135

(*) Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya toplam borçların hareketi aşağıdaki gibidir:

	2011
Dönem başı - 1 Ocak	-
Kapatılan muallak hasar karşılığı ile tasfiye edilen gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar karşılığı (1)	490,507
SGK'ya devredilen prim tutarı (2)	1,508,181
2011 yılı için bildirilen yükümlülük ile yapılan hesaplama sonucu bulunan tutar arasındaki fark (3)	(24,084)
SGK'ya yapılan prim ödemeleri	(132,702)
Dönem sonu - 31 Aralık	1,841,902
	2012
Dönem başı - 1 Ocak	1,841,902
SGK'ya devredilen prim tutarı (4)	1,640,445
25 Şubat 2011 - 26 Ağustos 2011 tarihleri arasında bildirilen prim tutarına 2012 yılında gelen düzeltme (5)	155,386
Bildirilen yükümlülük ile yapılan hesaplama sonucu bulunan tutar arasındaki fark (6)	89,798
SGK'ya yapılan prim ödemeleri	(1,641,614)
Dönem sonu - 31 Aralık	2,085,917

- (1) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, 2011/18 no'lu Genelge uyarınca, Kanun'un Geçici 1. maddesine göre Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazalarına ilişkin olarak Şirket, kayıtlarında takip ettiği tedavi masraflarına ilişkin Kanun'un yürürlüğe girdiği tarihten önce gerçekleşen hasarlara ilişkin muallak tazminat dosyaları ile söz konusu tedavi masraflarına ilişkin hesaplanan "Tasfiye Edilecek Gerçekleşmiş Ancak Rapor edilmemiş hasar karşılığı"nı kapatarak "Ödenen Tazminatlar" hesabına kaydetmiştir. Şirket, 2011/18 no'lu Genelge'ye uyarınca, 31 Mart 2011 tarihi itibarıyla AZMM yöntemi ile hesaplanan muallak tazminat karşılığı tutarını ilgili dönemde kullanılan geçiş oranı ve büyük hasar elemesi varsayımlarını da dikkate alarak, hem tedavi masraflarına ilişkin veriler dahil hem de bu veriler hariç olarak hesaplamış ve hesaplamasının farkını "tasfiye edilecek gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarı" olarak belirlemiştir. Bu kapsamda, Şirket, 145,372 TL'si (17.15-17.19 no'lu dipnot) Kanun'un yürürlüğe girdiği tarihten önce gerçekleşen hasarlara ilişkin olup kapatılan muallak tazminat karşılığı ile 345,135 TL'si 2011/18 no'lu Genelge'ye göre hesaplanan "tasfiye edilecek gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarı" olmak üzere toplam 490,507 TL tutarındaki hasar karşılığını "Ödenen Tazminatlar" hesabına aktararak "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar-uzun vadeli" olarak kaydetmiştir.
- (2) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in ilgili branşlarda 25 Şubat 2011 tarihinden sonra yazılan poliçelere ilişkin olarak 2011/17 sayılı Genelge kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla 1,508,181 TL'lik tutarı SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiş ve bu tutar üzerinden 805,840 TL tutarında gün esasına göre kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı hesaplamıştır. 2011/17 ve 2011/18 sayılı Genelgeler'de belirlenen esaslara göre, 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla, dönem içerisinde SGK'ya aktarılan prim tutarının 471,062 TL'lik kısmı "Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar - kısa vadeli" hesabına kaydedilmiş olup 31 Aralık 2011 tarihine kadar yapılan ödemeler bu hesaptan düşülmüştür. SGK'ya aktarılan primin 1,037,119 TL tutarındaki kısmı ise "Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar - Uzun Vadeli" hesabında muhasebeleştirilmiştir.

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler (Devamı)

- (3) 2011/17 sayılı Genelge hükümleri çerçevesinde şirketlere bildirilen yükümlülükler ile belirtilen hesaplama sonucu bulunan tutarların ilgili döneme isabet eden 1/3'lük kısmı arasında fark oluşması durumunda, ilgili fark bilançoda "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına, gelir tablosunda ise diğer teknik gelirler veya giderler hesabına yansıtılır. Bu çerçevede Şirket, 2011 yılı için bildirilen yükümlülük çerçevesinde 24,084 TL tutarındaki borcu kayıtlarından çıkarak, diğer teknik gelirler hesabına kaydetmiştir.
- (4) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in ilgili branşlarda, 1 Ocak - 31 Aralık 2012 ara hesap döneminde yazılan poliçelere ilişkin olarak, 2011/17 sayılı Genelge ve 2012/6 no'lu Sektör Duyurusu kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket, yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 1 Ocak - 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 1,640,445 TL'lik tutarı SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiş ve 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yaşayan poliçeler için 887,352 TL tutarında kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı hesaplamıştır. SGK'ya aktarılan prim tutarı "Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar - kısa vadeli" hesabına kaydedilmiş olup 31 Aralık 2012 tarihine kadar yapılan ödemeler bu hesaptan düşülmüştür.
- (5) 2012/3 sayılı Genelge kapsamında Şirket, Kanun'un yayımı tarihinden sonra meydana gelen trafik kazaları bakımından, Kanun'un yayımlandığı 25 Şubat 2011 tarihinden Yönetmelik'in yayımlandığı 26 Ağustos 2011 tarihine kadar düzenlenen "Zorunlu Taşımacılık Sigortası", "Zorunlu Trafik Sigortası" ve "Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası" poliçeler üzerinden SGK'ya aktarılan primleri, 2012/3 sayılı Genelge'de araç türüne göre belirlenen yeni maktu tutarlara göre yeniden hesaplamıştır. Şirket, yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde, ilgili dönemde yazılan primler üzerinden SGK'ya aktarılan 155,386 TL'lik ilave prim tutarını 1 Ocak - 31 Aralık 2012 ara döneminde SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiştir.
- (6) 2011/17 ve 2012/4 sayılı Genelgelerin hükümleri çerçevesinde şirketlere bildirilen yükümlülükler ile belirtilen hesaplama sonucu bulunan tutarların ilgili döneme isabet eden kısmı arasında fark oluşması durumunda, ilgili fark bilançoda "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına, gelir tablosunda ise diğer teknik gelirler veya giderler hesabına yansıtılır. Bu çerçevede Şirket, 1 Ocak - 31 Aralık 2012 dönemi için bildirilen yükümlülüğü dikkate alarak 89,798 TL tutarındaki borcu "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına ekleyerek, "Diğer Teknik Giderler" hesabına gider kaydetmiştir. Şirket'in, Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan hasarlara ilişkin olarak müteakip yıllarla ilgili yukarıda anlatılan şekilde hesaplamış olduğu karşılık, Hazine Müsteşarlığı'ndan bu dönemler için yapılacak yükümlülük bildirimlerine göre 2013 yıllarına ilişkin yeniden belirlenecek olup, hesaplanan karşılık ile kesinleşen yükümlülük arasındaki fark, 2013 yılı gelir tablosu hesaplarına kaydedilecektir.

Yabancı para ile ifade edilen borçlar aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2012			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
ABD Doları	1,468,045	1.7826	2,616,937
Avro	394,284	2.3517	927,238
CHF	11,233	2.8708	32,248
GBP	37,200	1.9430	72,280
			3,648,703
31 Aralık 2011			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
Avro	2,106,399	2.4438	5,147,618
GBP	5,964	2.9170	17,397
			5,165,015

İlişkili taraf bakiyeleri 45 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

20. Krediler

Yoktur (31 Aralık 2011 : Yoktur).

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Şirket ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

İleriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20'dir (31 Aralık 2011: %20).

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve ertelenen vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Birikmiş geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Ertelenmiş vergi varlıkları				
Birikmiş mali zararları	73,520,048	48,675,624	14,704,010	9,735,125
Devam eden riskler karşılığı (17 no'lu dipnot)	15,297,319	18,598,098	3,059,464	3,719,620
Dengeleme karşılığı	8,364,748	7,742,706	1,672,950	1,548,541
Dava karşılıkları	1,429,794	61,945	285,958	12,389
Personel ikramiye karşılığı	1,305,494	1,925,093	261,099	385,019
Personel izin karşılığı (23 no'lu dipnot)	824,933	645,558	164,987	129,112
Acente ek komisyonu	450,000	-	90,000	-
Aracılardan ve sigortalılardan alacaklar karşılığı (12 no'lu dipnot)	407,464	130,864	81,493	26,173
Kıdem tazminatı karşılığı (22 no'lu dipnot)	404,394	358,889	80,879	71,778
Rücu alacakları karşılığı (12 no'lu dipnot)	364,986	776,084	72,997	155,217
Gider tahakkukları	174,348	173,625	34,871	34,725
Aktüeryal zincirleme merdiven metoduna göre ayrılan ek karşılık	-	5,393,150	-	1,078,631
Diğer	315,120	701,028	63,024	140,206
	102,858,648	85,182,634	20,571,732	17,036,530
Ertelenmiş vergi yükümlülükleri				
Maddi ve maddi olmayan duran varlıklar	(675,473)	(743,359)	(135,095)	(148,672)
	(675,473)	(743,359)	(135,095)	(148,672)
Net ertelenmiş vergi varlıkları (35 no'lu dipnot)			20,436,637	16,887,858
Ertelenmiş vergi varlıklarının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:				
			2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak			16,887,858	10,481,538
Ertelenmiş vergi geliri (35 no'lu dipnot)			3,548,779	6,406,320
Dönem sonu - 31 Aralık			20,436,637	16,887,858

**1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi (Devamı)

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır.

Şirket, 31 Aralık 2012 tarihinde sona eren döneme ait hazırlanan finansal tablolarında 73,193,352 TL (31 Aralık 2011: 48,675,624 TL) tutarındaki mahsup edilebilecek mali zararlar için 14,704,010 TL (31 Aralık 2011: 9,735,125 TL) tutarında ertelenmiş vergi varlığı hesaplamıştır. Şirket, bundan sonraki seneler için öngörmüş olduğu karları ile mahsup edilebilecek mali zararları kullanabilecektir.

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Kıdem tazminatı karşılığı	404,394	358,889
	404,394	358,889

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket'le ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 3,129.25 TL (31 Aralık 2011: 2,731.85 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

TMS 19, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Şirket, kıdem tazminat yükümlülüğünün hesaplanmasında Concisa Vorsorgeberatung und Management AG tarafından yapılan aktüeryal çalışmayı kullanmaktadır. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüeryal öngörüler kullanılmıştır:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Yıllık iskonto oranı (%)	6.91	10.00
Enflasyon (maaş artış) oranı (%)	5.10	5.10

31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla emeklilik olasılığının tahmini için kullanılan oranlar aşağıda yer almaktadır:

Çalışma süresi	31 Aralık 2012 Emeklilik olasılığı (%)	31 Aralık 2011 Emeklilik olasılığı (%)
0 - 1 yıl	-	9
1 - 2 yıl	55	69
2 - 3 yıl	66	67
3 - 5 yıl	72	88
5 - 15 yıl	82	91
15 yıl ve üzeri	100	100

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri (Devamı)

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2012	2011
Dönem başı - 1 Ocak	358,889	415,697
Dönem içinde ödenen (33 no'lu dipnot)	(445,603)	(109,962)
Cari dönemde ayrılan karşılık tutarı	491,108	53,154
Dönem sonu - 31 Aralık	404,394	358,889

23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Pasifte yer almayan taahhütler 43 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Alınan garanti ve teminatlar 12.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda maliyet gider karşılıkları altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Dava karşılığı	1,429,794	61,945
Personel ikramiye karşılığı	1,374,659	1,446,379
Personel izin karşılığı (21 no'lu dipnot)	824,933	645,558
Reeskont faiz gelirin ilişkin BSMV karşılığı	379,548	-
Diğer	174,349	-
Toplam	4,183,283	2,153,882

24. Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2012		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Yangın ve Doğal Afetler	78,716,972	(51,146,232)	27,570,740
Genel Zararlar	64,976,311	(28,045,092)	36,931,219
Kara Araçları	57,590,451	(1,847,795)	55,742,656
Nakliyat	36,492,255	(13,041,997)	23,450,258
Kaza (*)	33,492,888	(466,892)	33,025,996
Kara Araçları Sorumluluk (*)	25,794,001	(15,448,751)	10,345,250
Hastalık/Sağlık	18,974,409	(5,886,893)	13,087,516
Genel Sorumluluk	18,810,060	(2,025,141)	16,784,919
Uzun Süreli Ferdi Kaza	1,446,050	(3,856)	1,442,194
Hukuksal Koruma	278,348	(588)	277,760
Diğer	5,380,721	(4,240,884)	1,139,837
Toplam	341,952,466	(122,154,121)	219,798,345

(*) Sigorta prim gelirleri reasürans payı, 2011/17 sayılı Genelge kapsamında 25 Şubat 2011 tarihinden itibaren yapılan poliçelere ilişkin olarak SGK'ya aktarılan kara araçları sorumluluk branşı için 1,622,140TL (31 Aralık 2011: 1,370,021 TL) ve kaza branşı için 18,305 TL (31 Aralık 2011: 138,160 TL) olmak üzere toplam 1,640,445 TL tutarındaki (31 Aralık 2011: 1,508,181 TL) primleri içermektedir (19 no'lu dipnotlar).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

24. Net Sigorta Prim Geliri (Devamı)

	1 Ocak - 31 Aralık 2011		
	Brüt	Reasürans payı	Net
Yangın ve Doğal Afetler	78,613,103	(49,621,394)	28,991,709
Genel Zararlar	60,908,195	(23,937,375)	36,970,820
Kara Araçları	53,287,243	(1,644,836)	51,642,407
Hastalık/Sağlık	30,648,059	(10,589,222)	20,058,837
Kaza	25,488,009	(302,370)	25,185,639
Kara Araçları Sorumluluk	22,931,562	(1,710,602)	21,220,960
Nakliyat	18,850,871	(7,311,288)	11,539,583
Genel Sorumluluk	15,802,228	(9,117,025)	6,685,203
Hukuksal Koruma	1,506,631	(4,235)	1,502,396
Uzun Süreli Ferdi Kaza	121,094	(24,048)	97,046
Diğer	8,185,943	(6,503,394)	1,682,549
Toplam	316,342,938	(110,765,789)	205,577,149

25. Aidat (Ücret) Gelirleri

Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

26. Yatırım Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Nakit ve nakit benzerleri faiz geliri	15,001,943	10,019,524
Satılmaya hazır finansal varlıklar		
Devlet tahvilleri ve özel sektör bonolarından elde edilen satış ve faiz gelirleri	5,237,218	2,701,849
Toplam	20,239,161	12,721,373

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibariyle yatırım gelirlerinin tamamı hayat dışı ve hayat teknik gelirleri altında sınıflandırılmıştır.

27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen gerçekleşen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 15 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

28. Makul Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

29. Sigorta Hak ve Talepleri

17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

30. Yatırım Anlaşması Hakları

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

31. Zaruri Diğer Giderler

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Teknik bölüm altında sınıflandırılan faaliyet giderleri	101,643,496	78,658,036
Toplam (32 no'lu dipnot)	101,643,496	78,658,036

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

32. Gider Çeşitleri

Gelir tablosunda yer alan faaliyet giderlerinin detayı aşağıda yer almaktadır:

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Üretim komisyonu giderleri	57,361,641	43,281,904
Personel giderleri (33 no'lu dipnot)	29,850,706	22,206,014
Grup danışmanlık giderleri	5,946,558	854,098
Bilgi işlem giderleri	3,589,324	2,912,428
Kira giderleri	3,098,080	2,885,314
Reklam ve pazarlama giderleri	2,689,523	3,544,876
Diğer teknik giderler	2,284,928	2,854,490
Dışarıdan sağlanan hizmet giderleri	1,751,130	1,620,631
Ofis giderleri	1,711,262	1,544,666
Vergi, resim ve harç giderleri	1,590,509	1,350,491
Haberleşme ve iletişim giderleri	1,169,675	1,036,401
Diğer faaliyet giderleri	1,154,731	832,505
Genel idare giderleri	687,073	515,855
Bakım ve onarım giderleri	257,069	1,817
Reasürans komisyon gelirleri	(11,498,713)	(6,953,454)
Toplam (31 no'lu dipnot)	101,643,496	78,658,036

33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Maaş ödemesi	17,886,725	15,500,891
Prim ödemesi	6,518,045	2,424,034
Sosyal güvenlik kesintileri	2,321,556	1,969,422
Kıdem tazminatı ödemeleri (22 no'lu dipnot)	445,603	109,962
İzin tazminatı	238,677	165,131
İhbar tazminatı	224,900	62,777
Diğer	2,215,200	1,973,797
Toplam (32 no'lu dipnot)	29,850,706	22,206,014

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Şirket'in hisse bazlı ödeme işlemi bulunmamaktadır.

34. Finansal Maliyetler

34.1 Dönemin tüm finansman giderleri: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

- 34.1.1 Üretim maliyetine verilenler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 34.1.2 Sabit varlıkların maliyetine verilenler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).
- 34.1.3 Doğrudan gider yazılanlar: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

34.3 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alışlar (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

34.4 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

35. Gelir Vergileri

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerinde sona eren yıllara ait gelir tablolarında yer alan vergi gelir ve giderleri aşağıda özetlenmiştir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Cari dönem kurumlar vergisi karşılığı	(106,277)	(24,047)
Cari dönem vergi gideri (-)	(106,277)	(24,047)
Satılmaya hazır finansal varlıklardan dolayı özsermaye içinde muhasebeleştirilen vergi	214,010	(175,088)
Ertelenmiş vergi geliri (21 no'lu dipnot)	3,548,779	406,320
Toplam ertelenmiş vergi geliri	3,762,789	6,231,232
Vergi geliri	3,656,512	6,207,185
Vergi karşılığı (-)	(106,277)	(24,047)
Peşin ödenen vergiler	1,309,886	1,402,679
Peşin ödenen vergiler, net	1,203,609	1,378,632
Ertelenmiş vergi varlığı (21 no'lu dipnot)	20,571,732	17,036,530
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü (21 no'lu dipnot)	(135,095)	(148,672)
Ertelenmiş vergi varlığı, net (21 no'lu dipnot)	20,436,637	16,887,858

Gerçekleşen vergi gideri mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Ertelenmiş vergi ve kurumlar vergisi öncesi zarar	(19,620,387)	(31,485,646)
Vergi oranı	%20	%20
Hesaplanan vergi	3,924,077	6,297,129
Kanunen kabul edilmeyen giderlerin etkisi	(300,265)	(133,478)
Vergiye konu olmayan gelirlerin etkisi	32,700	43,534
Toplam vergi geliri	3,656,512	6,207,185

36. Net Kur Değişim Gelirleri

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Mali (giderler)/ gelirler	(197,009)	309,971
Teknik (giderler)/ gelirler	(147,884)	1,502,499
Toplam	(344,893)	1,812,470

37. Hisse Başına Kazanç

Hisse başına kazanç miktarı, net dönem karının Şirket hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanır.

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
Net dönem zararı	(15,963,875)	(25,278,461)
Beheri 1 Kr nominal değerli hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	14,317,158,470	12,296,897,810
Hisse başına kayıp (Kr)	(0.11)	(0.21)

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

38. Hisse Başı Kar Payı

Şirket, 31 Aralık 2012 ve 2011 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerinde temettü dağıtımı yapmamıştır.

39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akış tablosunda gösterilmiştir.

40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil

Yoktur (31 Aralık 2011 : Yoktur).

41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Yoktur (31 Aralık 2011 : Yoktur).

42. Riskler

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Şirket aleyhine açılan hasar davaları (*)	81,717,153	47,139,958
Şirket aleyhine açılan iş davaları	1,604,143	61,945
Toplam	83,321,296	47,201,903

(*) Muallak hasarlar içerisinde takip edilmekte olup, muallak hasarların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. Söz konusu karşılıkların net tutarı 39,320,308 TL'dir (31 Aralık 2011: 19,226,348 TL). 2.24 ve 17.15 no'lu dipnotlarda açıklandığı üzere, 2011/23 sayılı Genelge çerçevesinde, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla dava konusu muallak tazminat karşılıklarında brüt 13,795,167 TL ve net 5,097,966 TL olmak üzere indirim yapılmıştır (31 Aralık 2011: Brüt 4,157,349 TL ve net 1,569,338 TL olmak üzere indirim yapılmıştır).

43. Taahhütler

Verilen banka teminat mektuplarının tutarı ve yabancı para cinsinden detayı aşağıda açıklanmıştır:

Döviz Cinsi	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
TL	912,965	1,187,619
ABD Doları	377,997	555,906
Avro	376,272	391,008
Toplam	1,667,234	2,134,533

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
Banka mevduatı (2.12 no'lu dipnot)	50,000,000	35,000,000
Toplam	50,000,000	35,000,000

31 Aralık 2012 itibarıyla banka mevduatları içerisinde Hazine Müsteşarlığı lehine 48,000,000 TL ve TARSİM lehine 2,000,000 TL tutarında blokaj bulunmaktadır (31 Aralık 2011: 31 Aralık 2011 itibarıyla banka mevduatları içerisinde Hazine Müsteşarlığı lehine 34,000,000 TL ve TARSİM lehine 1,000,000 TL tutarında blokaj bulunmaktadır) (17.1 no'lu dipnot).

44. İşletme Birleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2011 : Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

45. İlişkili Taraflarla İşlemler

Şirket'in hissedarları ve ZFS Grubu şirketleri ile üst düzey yöneticileri ilişkili taraflar olarak değerlendirilmiştir.

Üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
a) Reasürans faaliyetlerinden alacaklar		
Zurich Insurance Company	109,700	-
Zurich American Insurance Company	9,521	-
Zurich Insurance Company - Bermuda Branch	-	1,871,162
Toplam	119,221	1,871,162
b) Gelecek aylara ait giderler		
Zurich Insurance Company	4,162,299	4,259,760
Toplam	4,162,299	4,259,760
c) Reasürans faaliyetlerinden borçlar		
Zurich Insurance Company	24,761,134	24,306,011
Zurich Insurance PLC - UK	999,146	1,848,164
Zurich Insurance PLC - Italy	685,873	100,946
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	154,212	820,200
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	932,084	545,428
Toplam	27,532,449	27,620,749
d) Diğer çeşitli borçlar		
Zurich Versicherungs - AG	2,644,724	725,659
Zurich Insurance Company	2,277,448	1,042,699
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	104,690	32,830
Toplam	5,026,862	1,801,188
e) Kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı		
Zurich Insurance Company-Global Corporate in Europe	9,228,319	6,015,609
Zurich Insurance Company	5,930,324	2,193,957
Zurich Insurance -America	1,431,994	-
Zurich Insurance PLC -Italy	933,772	801,115
Zurich Insurance Company - Canada	540,558	1,394,567
Zurich Insurance PLC - UK	143,275	1,523,732
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	286,237	769,001
Toplam	18,494,479	12,697,981
f) Muallak tazminat karşılığı reasürans payı		
Zurich Insurance Company-Global Corporate in Europe	12,884,763	9,597,115
Zurich Insurance - Canada	5,169,540	-
Zurich Insurance Company	3,947,772	1,529,731
Zurich Insurance Company - Versicherungs	1,162,191	1,822,130
Zurich Insurance PLC - UK	873,959	93,643
Zurich American Insurance Company	160,016	182,557
Zurich Insurance PLC - Italy	197	342
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	207	3,889
Toplam	24,198,645	13,229,407

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

45. İlişkili Taraflarla İşlemler (Devamı)

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
g) Ertelenmiş komisyon gelirleri		
Zurich Insurance Company	1,870,680	711,284
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	610,980	659,069
Zurich Insurance PLC -Italy	72,460	103,170
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	184,388	161,872
Toplam	2,738,508	1,635,395
	1 Ocak -	1 Ocak -
	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
h) Devredilen Primler		
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	27,269,640	19,280,462
Zurich Insurance Company	10,657,797	2,868,565
Zurich Insurance PLC - America	6,113,365	5,531,452
Zurich Insurance PLC - UK	1,530,495	3,979,004
Zurich Insurance PLC - Canada	1,186,269	2,801,396
Zurich Insurance PLC -Italy	602,934	114,505
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	1,525,841	889,725
Toplam	48,886,341	35,465,109
i) Alınan komisyonlar		
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	2,138,245	1,444,861
Zurich Insurance Company	3,406,986	941,533
Zurich Insurance PLC - America	450,199	250,088
Zurich Insurance PLC - UK	86,060	229,042
Zurich Insurance PLC - Italy	26,148	15,099
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	225,046	204,701
Toplam	6,332,684	3,085,324
j) Ödenen hasarlarda reasürans payı		
Zurich Insurance Company - Global Corporate in Europe	3,388,605	12,388,161
Zurich Insurance Company	753,648	3,843,230
Zurich American Insurance Company	519,865	591,981
Zurich Insurance PLC - UK	251,880	291,801
Diğer ZFS Grubu Şirketleri	351,691	380,584
Toplam	5,265,689	17,495,757
k) Faaliyet giderleri		
Zurich Insurance Company	5,726,318	616,329
Toplam	5,726,318	616,329

45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, Kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:

31 Aralık 2012								
	Endekslenmiş (%)	Maliyet	Defter Değeri	Bağımsız denetim görüşü	Finansal tablo dönemi	Toplam varlık	Toplam yükümlülük	Net satış Net kar
TARSİM (*)	4.40%	125,125	125,125	-	31.12.2012	8,141,168	2,617,973	12,199,842 743,049

31 Aralık 2011								
	Endekslenmiş (%)	Maliyet	Defter Değeri	Bağımsız denetim görüşü	Finansal tablo dönemi	Toplam varlık	Toplam yükümlülük	Net satış Net kar
TARSİM (*)	4.40%	130,565	130,565	-	31.12.2011	6,628,778	1,846,250	10,121,801 811,492

(*) Söz konusu iştirakteki yatırım, aktif işlem gören bir piyasada belirlenmiş bir piyasa fiyatı bulunmadığından maliyet değeri üzerinden taşınmaktadır.

45.3 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı: Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla 2,000,000 TL tutarında vadeli mevduatı TARSİM lehine blokedir (31 Aralık 2011: 1,000,000 TL) (43 no'lu dipnot).

46. Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar

a) 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren kıdem tazminat tavanı 3,129.25 TL'ye yükseltilmiştir.

47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının % 20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
a) Diğer çeşitli alacaklar:		
Acentelerden devlet destekli tarım sigortaları alacakları	2,467,326	1,556,475
Acentelerden zorunlu deprem sigortası alacakları	(41,382)	954,150
Diğer	20,681	19,899
	2,446,625	2,530,524
b) Gelecek aylara ait diğer giderler ve gelir tahakkukları:		
Peşin ödenen aşkın hasar primleri	4,194,129	4,291,590
Peşin ödenen personel bonus giderleri	1,372,972	957,429
Münhasır acentelik sözleşmesi gelir tahakkukları	1,222,980	2,135,740
Diğer	235,680	107,301
	7,025,761	7,492,060

ZURICH SİGORTA A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

47.1 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının % 20'sini veya bilanço aktif toplamının %5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları (Devamı):

	31 Aralık 2012	31 Aralık 2011
c) Diğer çeşitli borçlar:		
Zurich Versicherungs - AG	2,644,724	725,659
Zurich Insurance Company	2,277,448	1,042,699
Satıcılara borçlar	1,225,380	1,761,352
Diğer	(27,546)	7,814
	6,120,006	3,537,524
d) Diğer uzun vadeli teknik karşılıklar:		
Dengeleme karşılığı	11,048,120	8,125,713
	11,048,120	8,125,713
e) Diğer gelir ve karlar:		
Münhasır acentelik sözleşmesi gelir tahakkukları	1,222,980	2,135,740
Acentelik sözleşmesi feshinden elde edilen gelirler	1,099,000	-
Tahsil edilen şüpheli alacaklardan gelirler	74,051	240,493
Diğer	617,896	951,735
	3,013,927	3,327,968

47.2 "Diğer Alacaklar" ile "Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar" hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamaları: Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: 1,074,045 TL (31 Aralık 2011: 712,296 TL).

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

47.5 Hazine Müsteşarlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan diğer bilgiler

Dönemin reeskont ve karşılık giderleri/(gelirleri):

	1 Ocak - 31 Aralık 2012	1 Ocak - 31 Aralık 2011
<i>Diğer karşılık giderleri/(gelirleri):</i>		
Dava karşılıkları gideri	1,160,032	-
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı gideri	276,600	57,170
Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı	244,760	185,346
İzin karşılığı gideri	179,375	5,209
Kıdem tazminatı karşılığı gideri	45,505	(56,808)
Diğer karşılık giderleri	122,503	-
Toplam	2,028,775	280,917

EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI

	Dipnot	Cari Dönem	Geçmiş Dönem
I. DÖNEM KARININ DAĞITIMI			
1.1. DÖNEM KARI			
1.2. ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER			
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)			
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi			
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler			
A NET DÖNEM KARI (1.1 - 1.2)			
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)			
1.4. BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE			
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)			
B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KARI [(A - (1.3 + 1.4 + 1.5)]			
1.6. ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)			
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine			
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			
1.6.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			
1.6.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine			
1.6.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			
1.7. PERSONELE TEMETTÜ (-)			
1.8. KURUCULARA TEMETTÜLER (-)			
1.9. YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)			
1.10. ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)			
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine			
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			
1.10.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine			
1.10.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			
1.11. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)			
1.12. STATÜ YEDEKLERİ (-)			
1.13. OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER			
1.14. DİĞER YEDEKLER			
1.15. ÖZEL FONLAR			
II. YEDEKLERDEN DAĞITIM			
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER			
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)			
2.3. ORTAKLARA PAY (-)			
2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine			
2.3.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine			
2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine			
2.3.4. Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine			
2.3.5. Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine			
2.4. PERSONELE PAY (-)			
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)			
III HİSSE BAŞINA KAR			
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			
IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ			
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			
4.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE			
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)			

1 Ocak - 31 Aralık 2012 ve 2011 hesap dönemleri ile ilgili kar dağıtımı olmadığından kar dağıtım tablosu hazırlanmamıştır.

.....

